



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 10.12.2001  
KOM(2001) 757 endelig

2001/0298 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab  
og Den Sydafrikanske Republik om handel med vin**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### **A. BAGGRUND**

1. I henhold til de forhandlingsretningslinjer, som Rådet godkendte den 19. juni 1995 og den 25. marts 1996, for aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Fællesskabet og Sydafrika (i det følgende benævnt TDC-aftalen) har Kommissionen forhandlet sig frem til to sektoraftaler om vin og spiritus med henblik på at lette og fremme samhandelen med vin og spiritus mellem de to parter. Kommissionen har siden 1995 ført disse forhandlinger i nært samarbejde med Rådet i overensstemmelse med traktatens artikel 133.
2. I overensstemmelse med den brevveksling, der er anført i bilag X til TDC-aftalen, er forpligtelserne vedrørende beskyttelse af "portvin" og "sherry" indsat i den del af aftalen, der regulerer beskyttelsen af geografiske betegnelser.
3. Den politiske aftale om visse specifikke betegnelser for spiritus (Grappa, Ouzo osv.), der blev indgået i form af brevveksling af 15. og 16. februar 2000 mellem Rådets formand Gama og Kommissionens formand Prodi på den ene side og Sydafrikas præsident Mbeki på den anden side, er indsat i bestemmelserne i spiritusaftalen.
4. Kommissionen og Sydafrika afsluttede forhandlingerne den 25. juli 2001 i Pretoria, hvor den højtstående gruppe af repræsentanter for Kommissionen og Sydafrika indgik en aftale om vin og spiritus med hensyn til alle endnu ikke afklarede spørgsmål, herunder:
  - udfasning af de omstridte varemærker efter retningslinjerne i det kompromis, der blev indgået i juni 2000 (jf. punkt 9)
  - forpligtelsen for portvin og sherry gælder fra den 1. januar 2000
  - aftalen gælder også for sydafrikansk vin, der sammenstikkes med vin af andre geografiske oprindelser, hvis procentdelen af sidstnævnte vin ikke overstiger 15%, og hvis dette er korrekt anført på etiketten. Toldlempelserne gælder ikke for sådanne sammenstukne vine
  - størrelsen af toldkontingentet med toldfritagelse for sydafrikansk vin, der indføres i flasker, er blevet justeret. Den nye mængde vil være på 420 000 hl (i stedet for 320 000 hl) fra den 1. januar 2002. Med justeringen er der taget hensyn til, at kontingentet for sydafrikansk vin ikke blev åbnet i 2000 og 2001. Rådet vil træffe en særskilt afgørelse om de fornødne retsakter til gennemførelse af denne forpligtelse
  - der afsættes 15 mio. EUR til omstrukturering af den sydafrikanske vin- og spiritusindustri på grundlag af et fælles program
  - vin- og spiritusaftalerne træder i kraft den 1. januar 2002.
5. Forhandlingsparterne paraferede teksterne den 30. november 2001. Kommissionen forelægger forslaget for Rådet, så de to aftaler vil kunne træde i kraft den 1. januar 2002 som fastsat i aftalen.

6. Kommissionen forelægger samtidig Rådet et særskilt forslag om indgåelsen af spiritusaftalen.

## **B. VINAFTALENS INDHOLD**

7. Aftalen omfatter vine, der henhører under HS-kode 2204, hvorved f.eks. vine tilsat aromastoffer udelukkes fra aftalens anvendelsesområde. Den vedrører ikke toldspørgsmål, men indeholder især bestemmelser om ønologiske metoder (regler for fremstilling af vin) og produktspecifikationer, gensidig beskyttelse af geografiske betegnelser, attesting ved indførsel og gensidig bistand mellem kontrolinstanser og bilæggelse af tvister.
8. En vigtig del af aftalen vedrører ønologiske metoder og produktspecifikationer, herunder især anerkendelse af specifikke betingelser for produktion af vin som f.eks. gensidigt tilladte ønologiske metoder eller minimums- eller maksimumsgrænser for visse bestanddele (f.eks. alkohol, flygtige syrer, svovldioxid). Sydafrika vil således på sit område tillade markedsføring af EF-vine, der har været underkastet særlige metoder, eller vine, der har en særlig sammensætning (f.eks. vin af sent høstede druer og andre vine af høj kvalitet, der er fremstillet af "skimlede" druer). Til gengæld vil Fællesskabet undtagelsesvis tillade indførsel af sydafrikanske vine, der er behandlet på en bestemt måde (f.eks. tilsætning af æblesyre). Der er fastsat en procedure for indsendelse af ansøgninger, evaluering og tilladelse for de nye ønologiske metoder, som en kontraherende part ønsker skal godkendes. Ifølge aftalen skal evaluering af nye metoder ikke ske udelukkende på grundlag af de krav, der stilles af hensyn til folkesundheden, men også under hensyn til "gode ønologiske metoder", dvs. krav til den måde, hvorpå vinen fremstilles. I sidste ende kan en kontraherende part påberåbe sig en voldgiftsprocedure, hvis en tvist skal bilægges.
9. Beskyttelse af geografiske betegnelser er særlig vigtig for Fællesskabet. Aftalens bestemmelser giver en bedre beskyttelse af Fællesskabets geografiske betegnelser, herunder oprindelsesbetegnelser, end det er fastsat i den multilaterale TRIPs-aftale (afsnit III vedrørende geografiske betegnelser). Aftalen indeholder således et "bilateralt register" med alle de betegnelser, der er beskyttet i henhold til aftalen, hvad der øger den retlige sikkerhed betydeligt. Beskyttelsen fungerer endvidere *ex officio*. Det forhold, at forpligtelserne vedrørende portvin og sherry (se punkt 2) indsættes i aftalen, medfører en eksklusiv beskyttelse af Fællesskabets produkter efter udløbet af overgangsperioder (5 år på eksportmarkeder og 12 år på det sydafrikanske marked).
10. For at sikre beskyttelsen af geografiske og andre betegnelser i forhold til de identiske eller lignende varemærker for de af aftalen omfattede vine "uden oprindelsesstatus", der anses for at være vildledende med hensyn til den sande oprindelse, og som der blev opnået rettighed til gennem brug, inden TRIPs-aftalen trådte i kraft, indeholder aftalen bestemmelser om afskaffelse af disse mærker efter rimelige overgangsperioder. Parterne løser alle konflikttilfælde senest den 30. september 2002.
11. For så vidt angår beskyttelsen af traditionelle udtryk, gøres der opmærksom på, at i henhold til Fællesskabets og Sydafrikas fælles erklæring om vin- og spiritusaftalerne, der blev vedtaget af Rådet på dagen for underskrivelsen af TDC-aftalen (11. Oktober 1999), indsættes den del af erklæringen, der vedrører de traditionelle

betegnelser, ordret i nærværende aftale. Heraf følger, at aftalen ikke indeholder bestemmelser, der giver en øjeblikkelig beskyttelse af disse betegnelser, men de to parter opfordres til at undersøge målet med og principperne for en ordning med beskyttelse af traditionelle betegnelser, så at den kan anvendes på specifikke tilfælde, som senere indsættes i aftalen.

12. Hvad importlicenser angår, har de to parter aftalt gensidig anerkendelse af de certifikater, der udstedes af eksportlandet. De tekniske detaljer vil blive fastlagt i en særskilt brevveksling.
13. Aftalen indebærer gensidig bistand mellem de to parters officielle kontrolmyndigheder, hvilket vil lette det direkte samarbejde mellem myndighederne uafhængigt af diplomatiske skridt.

#### **C. FORVALTNING AF AFTALEN**

14. Der oprettes en fælles komité, som består af Kommissionen og repræsentanter for Sydafrika. Den har især til opgave at overvåge, at aftalen fungerer korrekt, og i givet fald fremsætte rekommandationer. Den skal ikke træffe beslutninger. Kommissionen foreslår, at Rådet bemyndiger den til efter den forvaltningskomité-procedure, der er omhandlet i artikel 75 i forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin<sup>1</sup>, at foretage de ændringer og tekniske tilpasninger, som måtte vise sig nødvendige for at iværksætte og forvalte aftalen (f.eks. tilpasning af bilagene eller protokollen). Med denne procedure kan der opnås et tæt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen. Der erindres om, at en sådan procedure allerede findes i andre bilaterale vinaftaler.

#### **D. ØKONOMISK BISTAND**

15. Samtidig med ikrafttrædelsen af vin- og spiritusaftalerne vil Fællesskabet i henhold til bilag X til TDC-aftalen (jf. punkt 4) yde Sydafrika en økonomisk bistand på 15 mio. EUR, der skal anvendes til at omstrukturere vin- og spiritusindustrien. For Fællesskabet vil beslutningen uafhængigt af vedtagelsen af denne afgørelse blive truffet efter de budgetprocedurer, der er fastsat herfor.

#### **E. KONKLUSIONER**

16. Kommissionen mener, at resultaterne af forhandlingerne er acceptable for Fællesskabet, for så vidt som aftalen medfører reelle handelsfordele for Fællesskabets erhvervsdrivende. Kommissionen foreslår derfor, at Rådet vedtager vedlagte afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik om handel med vin.

---

<sup>1</sup> EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik om handel med vin

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammen med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse 1999/753/EF<sup>2</sup> besluttede Rådet, at aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik om handel, udvikling og samarbejde, i det følgende benævnt "aftalen", træder midlertidigt i kraft den 1. januar 2000.
- (2) Aftalen, der blev parafareret den 30. november 2001, bør godkendes.
- (3) For at lette iværksættelsen af visse bestemmelser i aftalen bør Kommissionen efter den procedure, der er fastsat i artikel 75 i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin<sup>3</sup>, kunne foretage de tekniske tilpasninger, der er nødvendige -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik om handel med vin og parternes fælles erklæringer og Fællesskabets erklæringer godkendes på Fællesskabets vegne.

De i stk. 1 omhandlede tekster vedlægges denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at underskrive aftalen med bindende virkning for Fællesskabet.

---

<sup>2</sup> EFT L 311 af 4.12.1999, s. 1.

<sup>3</sup> EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

### *Artikel 3*

Med henblik på anvendelse af aftalens artikel 7, stk. 8, og artikel 18, stk. 2, bemyndiges Kommissionen til efter proceduren i artikel 75 i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 at vedtage de retsakter, der er nødvendige for at ændre aftalen.

### *Artikel 4*

Kommissionen repræsenterer Fællesskabet i den fælles komité, der er oprettet ifølge aftalens artikel 19.

### *Artikel 5*

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*

# **AFTALE**

**mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik**

**om handel med vin**

## AFTALE

### mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik om handel med vin

Det Europæiske Fællesskab, i det følgende benævnt "Fællesskabet",

og

Den Sydafrikanske Republik, i det følgende benævnt "Sydafrika",

i det følgende benævnt "de kontraherende parter",

SOM HENVISER til den handels-, udviklings- og samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Den Sydafrikanske Republik, i det følgende benævnt "TDC-aftalen", der blev undertegnet den 11. oktober 1999 og trådte foreløbigt i kraft den 1. januar 2000.

SOM ØNSKER at skabe gunstige vilkår for en harmonisk udvikling af samhandelen og for fremme af det handelsmæssige samarbejde inden for vinsektoren på grundlag af lighed, gensidige fordele og princippet om gensidighed.

SOM ERKENDER, at de kontraherende parter inden for vinsektoren ønsker at etablere snævrere forbindelser, som vil kunne udvikles yderligere.

SOM ERKENDER, at Sydafrika og Fællesskabet på grund af de langvarige historiske forbindelser mellem Sydafrika og en række medlemsstater anvender visse udtryk, betegnelser, geografiske henvisninger og varemærker til at betegne deres vine, landbrug og vindyrkningsmetoder, hvoraf mange ligner hinanden.

SOM HENVISER til deres forpligtelser som parter i overenskomsten om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (i det følgende benævnt "WTO-aftalen"), herunder især bestemmelserne i aftalen om handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder (i det følgende benævnt "TRIPS-aftalen") -

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

### **ARTIKEL 1** **MÅL**

1. De kontraherende parter forpligter sig til på grundlag af principperne om ligebehandling og gensidighed at lette og fremme deres samhandel med vin, som er produceret i Fællesskabet og Sydafrika på de betingelser, der er fastsat i denne aftale.
2. De kontraherende parter træffer alle generelle og specifikke foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at forpligtelserne i denne aftale opfyldes, og at de i aftalen fastsatte mål nås.

**ARTIKEL 2**  
**OMFANG OG ANVENDELSESOMRÅDE**

Aftalen finder anvendelse på vine henhørende under position 2204 i det harmoniserede system i den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklaturesystem, udfærdiget i Bruxelles den 14. juni 1983, som produceres på en sådan måde, at de opfylder gældende bestemmelser for produktion af en særlig type vin på en kontraherende parts område.

**ARTIKEL 3**  
**DEFINITIONER**

Medmindre andet fremgår, forstås i denne aftale ved:

- a) "vin med oprindelse i" efterfulgt af navnet på en af de kontraherende parter: vin produceret på den pågældende parts område udelukkende af druer, som fuldt ud er høstet på den pågældende kontraherende parts område
- b) "geografisk betegnelse": enhver betegnelse, herunder oprindelsesbetegnelse, som nævnt i artikel 22, stk. 1, i TRIPs-aftalen, der i en kontraherende parts love eller administrative bestemmelser er anerkendt til identifikation af en vin med oprindelse i dens område
- c) ved "enslydende betegnelse" forstås den samme geografiske betegnelse eller en betegnelse, der ligner så meget, at den kan vildlede, og som betegner forskellige steder, procedurer eller ting
- d) "betegnelse": de ord, der anvendes til at betegne vin på en etiket, på transportledsagedokumenter for vinen, på handelsdokumenter, navnlig fakturaer og følgesedler, og i reklamer, og udtrykket "betegne" har en lignende betydning
- e) "mærkning": alle betegnelser og andre angivelser, symboler, motiver, geografiske betegnelser eller varemærker, der kendetegner vinen, og som optræder på samme beholder, herunder dens lukkeanordning, etiketten på beholderen og flaskehalsens beklædning
- f) "medlemsstat": en medlemsstat i Fællesskabet
- g) "præsentation": de betegnelser, der anvendes på beholdere, herunder lukkeanordninger, etiketter og emballage
- h) "emballage": den beskyttende indpakning, såsom papir, halmmåtter af enhver slags, kartoner og kasser, der benyttes ved transport af en eller flere beholdere, og/eller ved præsentation med henblik på salg til de endelige forbrugere
- i) "produceret": den fuldstændig vinfremstillingsproces
- j) ved "varemærke" forstås:
  - i) et varemærke, der er registreret i henhold til lovgivningen i en kontraherende part eller en medlemsstat

- ii) et sædvaneretligt varemærke, der er anerkendt i lovgivningen i en kontraherende part eller en medlemsstat, og
  - iii) et velkendt varemærke, der er nævnt i artikel 6a i Paris-konventionen af 1967
- k) "vinsorter": sorter af planten *Vitis*, uden at dette berører den eventuelt mere restriktive lovgivning, som en kontraherende part måtte anvende for vin produceret på dens område
- l) "identifikation": hvis udtrykket anvendes i forbindelse med geografiske betegnelser, forstås der anvendelsen af geografiske betegnelser med henblik på at betegne eller præsentere en vin.

#### **ARTIKEL 4**

#### **ALMINDELIGE BESTEMMELSER OM INDFØRSEL OG MARKEDSFØRING**

Medmindre andet er fastsat i aftalen, sker indførsel og markedsføring i overensstemmelse med de love og administrative bestemmelser, der gælder på den kontraherende parts område.

### **AFSNIT I**

## **ØNOLOGISKE METODER OG FREMGANGSMÅDER OG PRODUKTSPECIFIKATIONER**

#### **ARTIKEL 5**

#### **GENSIDIG ANERKENDELSE**

1. Fællesskabet tillader indførsel til Fællesskabet og udbud til salg til direkte konsum på sit område af alle vine med oprindelse i Sydafrika, som er produceret i overensstemmelse med en eller flere af de ønologiske metoder eller fremgangsmåder, krav til vinens sammensætning og andre produktspecifikationer, der er omhandlet i punkt 1 til bilag I og i protokollen til aftalen.
2. Sydafrika tillader indførsel til Sydafrika og udbud til salg til direkte konsum på sit område af alle vine med oprindelse i Fællesskabet, som er produceret i overensstemmelse med en eller flere af de ønologiske metoder eller fremgangsmåder, krav til vinens sammensætning og andre produktspecifikationer, der er omhandlet i punkt 2 til bilag I og i protokollen til aftalen.

#### **ARTIKEL 6**

#### **NYE ØNOLOGISKE METODER – BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER**

1. Hvis en kontraherende part for sine vine tillader en ønologisk metode eller fremgangsmåde, der ikke ifølge artikel 5 er tilladt af den anden kontraherende part, kan vedkommende part anmode den anden kontraherende part om tilladelse. Den part, der fremsætter anmodningen, skal i så fald stille et dossier til rådighed for den anden kontraherende part, og dossieret skal indeholde de oplysninger, der er nødvendige for at kunne vurdere anmodningen.

2. Ved vurderingen af en anmodning som omhandlet i stk. 1 tages der navnlig hensyn til:
  - a) krav vedrørende beskyttelse af folkesundheden
  - b) krav vedrørende forbrugerbeskyttelse
  - c) reglerne for god ønologisk praksis, og navnlig kravet om, at den pågældende ønologiske metode ikke må indebære uacceptable forandringer i sammensætningen af den behandlede vin eller en forringelse af vinen organoleptiske egenskaber, og
  - d) de nationale forordninger i den kontraherende part, der fremsætter anmodningen, skal være tilstrækkelige.
3. Inden for en periode på tolv måneder fra fremsendelsen af det i stk. 1 omhandlede dossier beslutter de kontraherende parter i fællesskab, om og på hvilke betingelser den pågældende ønologiske metode eller fremgangsmåde kan optages i bilag I, eller om der er behov for en yderligere periode til vurderingen.
4. Hvis de kontraherende parter ikke kan blive enige om, hvad der udgør sunde og acceptable ønologiske metoder, kan en kontraherende part påberåbe sig den tvistbilæggelse, der er omhandlet i artikel 23.
5. Den kontraherende part, til hvem anmodningen om tilladelse er rettet, og som har opfyldt procedurekravene i stk. 3 og 4, kan nægte at give tilladelse, hvis det tvistbilæggesorgan, der er omhandlet i artikel 23, har afgivet kendelse om, at den ønologiske metode eller fremgangsmåde ikke opfylder kravene i stk. 2.
6. Stk. 1 til 5 finder også anvendelse i tilfælde, hvor en kontraherende part:
  - a) anmoder den anden part om at gøre forskrifterne vedrørende en i bilag I anført ønologisk metode eller fremgangsmåde mindre restriktive, eller
  - b) har planer om af andre end sundhedsmæssige grunde at forbyde en ønologisk metode eller fremgangsmåde eller at gøre forskrifterne vedrørende en i bilag I anført ønologisk metode eller fremgangsmåde mere restriktive.
7. Hvis en kontraherende part som følge af nye oplysninger eller en nyvurdering af foreliggende oplysninger har særlige grunde til at antage, at en tilladt ønologisk metode eller fremgangsmåde er til fare for folkesundheden, kan den midlertidigt suspendere den i artikel 5 omhandlede tilladelse eller skærpe forskrifterne vedrørende den pågældende metode eller fremgangsmåde, som er anført i bilag I eller i protokollen. Den anden kontraherende part skal underrettes herom senest fire uger, inden suspensionen eller skærpelsen får virkning, med en angivelse af de grunde, der berettiger en sådan beslutning. Hvis farens alvorlige karakter berettiger det, kan suspensionen eller skærpelsen besluttet med øjeblikkelig virkning. I så fald underrettes den anden kontraherende part øjeblikkeligt herom med en angivelse af grundene.
8. Når stk. 7 påberåbes, skal der snarest muligt og under alle omstændigheder inden to måneder føres drøftelser mellem de kontraherende parter med henblik på, at der i fællesskab kan træffes de nødvendige foranstaltninger. Sådanne foranstaltninger kan bestå i ændringer af bilag I eller af protokollen. Hvis de kontraherende parter ikke

kan blive enige, kan en kontraherende part påberåbe sig den tvistbilæggelse, der er omhandlet i artikel 23.

9. Bestemmelserne i stk. 4 berører ikke de kontraherende parter rettigheder i henhold til WTO-aftalen. Under den evalueringsperiode, der er omhandlet i stk. 3, eller under den tvistbilæggelse, der er omhandlet i artikel 23, kan parterne dog give afkald på deres rettigheder i henhold til de relevante bestemmelser i WTO-aftalen om konsultationer og tvistbilæggelse.

## **AFSNIT II**

### **GENSIDIG BESKYTTELSE AF VINBETEGNELSER OG TILKNYTTED E BESTEMMELSER OM BETEGNELSE OG PRÆSENTATION**

#### ***ARTIKEL 7 PRINCIPPER***

1. De kontraherende parter yder i henhold til denne aftale hinanden beskyttelse af de betegnelser, der er omhandlet i artikel 8, og som anvendes til at identificere vine med oprindelse i de kontraherende parter områder. Med henblik herpå tilvejebringer hver kontraherende part de retsmidler, der er nødvendige for at sikre en effektiv beskyttelse.
2. Beskyttede betegnelser må:
  - a) for så vidt angår Fællesskabets betegnelser:
    - i) kun anvendes for de vine med oprindelse i Fællesskabet, som de vedrører, og
    - ii) kun anvendes på de betingelser, der er fastsat i Fællesskabets love og administrative bestemmelser
  - b) for så vidt angår sydafrikanske betegnelser:
    - i) kun anvendes for de vine med oprindelse i Sydafrika, som de vedrører, og
    - ii) kun anvendes på de betingelser, der er fastsat i Sydafrikas love og administrative bestemmelser.
3. Den beskyttelse, der er fastsat i denne aftale, udelukker bl.a. anvendelse af en beskyttet betegnelse på vinprodukter, der ikke har oprindelse i det anførte geografiske område, selv om:
  - a) produktets virkelige oprindelse er angivet
  - b) den pågældende geografiske betegnelse er anvendt i oversættelse
  - c) betegnelsen ledsages af udtryk som "art", "type", "måde", "efterligning", "metode" eller lignende.

4. I tilfælde af enslydende geografiske betegnelser gælder følgende:
  - a) hvis to betegnelser, der er beskyttet i medfør af denne aftale, er enslydende, skal begge betegnelser beskyttes, forudsat forbrugerne ikke vildledes om vinproduktets virkelige oprindelse
  - b) hvis en betegnelse, der er beskyttet i medfør af denne aftale, er identisk med betegnelsen på et geografisk område uden for parternes område, må sidstnævnte betegnelse kun anvendes til at betegne og præsentere en vin, der er fremstillet i det geografiske område, som betegnelsen henviser til, hvis det er blevet anvendt traditionelt og varigt, hvis oprindelseslandet har fastsat bestemmelser for anvendelsen af det, og hvis forbrugerne ikke fejlagtigt forledes til at tro, at vinen har oprindelse i den pågældende parts område.
5. De kontraherende parter kan om nødvendigt fastsætte praktiske regler, som gør det muligt at skelne de enslydende betegnelser, der er nævnt i stk. 4, fra hinanden, samtidig med at der tages hensyn til behovet for, at de berørte producenter får ensartet behandling, og at forbrugerne ikke vildledes.
6. Bestemmelserne i denne aftale indskrænker på ingen måde personers ret til i forbindelse med handel at anvende deres navn eller deres forgængers navn, medmindre et sådant navn anvendes på en måde, der kan vildlede forbrugerne.
7. Intet i denne aftale forpligter en kontraherende part til at beskytte en betegnelse for den anden kontraherende part, hvis udtrykket ikke er eller ophører med at være beskyttet i oprindelseslandet eller er gået af brug i dette land.
8. Hvis en af parterne anmoder herom, undersøger den fælles komité tvister, der skal bilægges på grundlag af de registre, som Sydafrika og Fællesskabet og dets medlemsstater har udvekslet. På grundlag af denne undersøgelse beslutter parterne senest den 30. september 2002, at:
  - a) en sag skal afsluttes ved en mindelig ordning, hvis:
    - i) varemærket for et produkt fra en part er identisk med eller ligner en geografisk betegnelse eller andet navn fra den anden part, der er beskyttet efter aftalen, og
    - ii) anvendelsen af sådanne varemærker for et produkt vildleder forbrugerne om det sande oprindelsessted for produktet, eller
  - b) sagen anses for ikke at udgøre et konflikttilfælde.

Hvis litra a) anvendes, enes parterne om at afskaffe udtrykkene og anvende en passende overgangsperiode, hvor udtrykkene anvendes side om side.

## **ARTIKEL 8** **BESKYTTET BETEGNELSE**

Uanset bestemmelserne i artikel 9 og protokollen er følgende betegnelser beskyttede:

- a) for så vidt angår vinprodukter med oprindelse i EF:
  - i) henvisninger til den medlemsstat, hvor vinproduktet har oprindelse

- ii) geografiske betegnelser som anført i bilag II
- b) for så vidt angår vinprodukter med oprindelse i Sydafrika:
  - i) betegnelsen "Sydafrika" eller andre betegnelser, der henviser til dette land
  - ii) geografiske betegnelser som anført i bilag II.

**ARTIKEL 9**  
**OVERGANGSFORANSTALTNINGER FOR PORTVIN OG SHERRY**  
**OG BESLÆGTEDE VAREMÆRKER**

Uanset den beskyttelse, der er fastsat i artikel 7 og 8, er de kontraherende parter enige om at gennemføre de bestemmelser om portvin og sherry, der er omhandlet i bilag X til TDC-aftalen, og som omfatter alle produkter, der for tiden benævnes som "Port" og "Sherry".

**ARTIKEL 10**  
**UDFØRSEL**

Uanset artikel 9 træffer de kontraherende parter de foranstaltninger, der i de tilfælde, hvor vin med oprindelse i de kontraherende parter udføres og markedsføres uden for deres områder, er nødvendige for at sikre, at de i artikel 8 omhandlede beskyttede betegnelser for en kontraherende part ikke anvendes til at betegne og præsentere en vin med oprindelse i den anden kontraherende medlemsstat.

**ARTIKEL 11**  
**UDVIDET BESKYTTELSE**

For så vidt de kontraherende parters lovgivning tillader det, gælder beskyttelsen i henhold til denne aftale også for fysiske og juridiske personer, foreninger, sammenslutninger og organisationer af producenter, handlende og forbrugere, der har hjemsted på den anden parts område.

**ARTIKEL 12**  
**HÅNDHÆVELSE**

1. Hvis det organ, der er udpeget i henhold til artikel 16, får kendskab til, at betegnelsen eller præsentationen af en vin, navnlig på etiketter eller i officielle eller kommercielle dokumenter eller i reklame, ikke overholder bestemmelserne i denne aftale, træffer de kontraherende parter de fornødne administrative foranstaltninger og/eller iværksætter retsforfølgning for at bekæmpe urimelig konkurrence eller for på enhver anden måde at forhindre en ukorrekt anvendelse af en beskyttet betegnelse.
2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger træffes navnlig i følgende tilfælde:
  - a) hvis oversættelsen til et af den anden parts sprog af betegnelsen, der er fastsat i Fællesskabets eller den sydafrikanske lovgivning, er et ord, der kan vildlede med hensyn til den således betegnede eller præsenterede vins oprindelse

- b) hvis der på indpakningen eller emballagen, i reklamer eller i officielle dokumenter eller handelsdokumenter for et produkt, hvis betegnelse er beskyttet i medfør af denne aftale, er anført angivelser, varemærker, betegnelser, indskrifter eller motiver, der direkte eller indirekte indeholder urigtige eller vildledende oplysninger om produktets afsendelsessted, oprindelse, art eller væsentlige egenskaber
  - c) hvis der anvendes indpakning eller emballage, som kan vildlede med hensyn til vinens oprindelse.
3. Anvendelsen af stk. 1 og 2 foregriber ikke de i artikel 11 omhandlede personers og organers muligheder for at træffe passende foranstaltninger i de kontraherende parter, herunder retsforfølgning.

### ***ARTIKEL 13***

#### ***ANDRE INTERNE RETSFORSKRIFTER OG INTERNATIONALE AFTALER***

Medmindre andet aftales af de kontraherende parter, udelukker denne aftale ikke nogen form for mere udstrakt beskyttelse, som parterne ifølge deres interne retsfor skrifter eller andre internationale aftaler yder eller vil yde de betegnelser, der er beskyttet ved denne aftale.

### **AFSNIT III**

#### **ATTESTERINGSKRAV**

#### ***ARTIKEL 14***

##### ***ATTESTATION OG ANALYSERAPPORT***

1. De kontraherende parter tillader indførsel af vin til deres respektive områder i overensstemmelse med reglerne for de attesteringsdokumenter og analyserapporter, der er fastsat i protokollen.
2. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 15 er de kontraherende parter enige om, at indførslen af vin med oprindelse i en kontraherende parts område ikke må underkastes mere restriktive attesteringskrav end dem, der er indført ved denne aftale.

#### ***ARTIKEL 15***

##### ***BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER***

1. De kontraherende parter forbeholder sig ret til at indføre midlertidige supplerende attesteringskrav, hvis legitime offentlige hensyn såsom sundhed, forbrugerbeskyttelse eller bekæmpelse af svig tilsiger det. I så fald skal den anden kontraherende part rettidigt meddeles de oplysninger, der er nødvendige for at kunne efterkomme de supplerende krav.
2. De kontraherende parter er enige om, at sådanne krav ikke må strække sig ud over den periode, som de offentlige hensyn, der har begrundet kravenes indførelse, kræver.

## **AFSNIT IV**

### **GENSIDIG BISTAND MELLEM KONTROLMYNDIGHEDERNE**

#### ***ARTIKEL 16 KONTROLMYNDIGHEDER***

1. De kontraherende parter udpeger hver de organer, som skal varetage kontrollen med overholdelsen af denne aftale. Hvis en kontraherende part udpeger mere end ét organ, sikrer den sig, at organernes arbejde koordineres. Med henblik herpå udpeges der en enkelt forbindelsesmyndighed.
2. De kontraherende parter meddeler hinanden navn og adresse på disse organer som omtalt i stk. 1 senest to måneder efter aftalens ikrafttræden. Der etableres et snævert og direkte samarbejde mellem organerne.
3. De i stk. 1 nævnte organer og myndigheder tilstræber at forbedre den gensidige bistand under anvendelsen af denne aftale for at bekæmpe misbrug.

#### ***ARTIKEL 17 OVERTRÆDELSE***

1. Hvis et af de organer eller en af de myndigheder, der er udpeget i henhold til artikel 16, nærer begrundet mistanke om:
  - a) at en vin, der er eller har været genstand for samhandel mellem Sydafrika og Fællesskabet, ikke er i overensstemmelse med gældende regler i de kontraherende parters love og administrative bestemmelser, og
  - b) at denne manglende overensstemmelse er af særlig interesse for den anden kontraherende part, og at den kan give anledning til administrative foranstaltninger eller retsforfølgningunderretter det pågældende organ straks den anden kontraherende parts relevante organer.
2. De oplysninger, der fremsendes i henhold til stk. 1, vedføjes officielle dokumenter, handelsdokumenter og andre relevante bilag; endvidere skal det angives, hvilke administrative eller retlige foranstaltninger der i givet fald kan træffes. Der skal navnlig gives følgende oplysninger om den pågældende vin:
  - a) producenten og den person, der har rådighed over vinen
  - b) vinnens sammensætning og organoleptiske egenskaber
  - c) vinnens betegnelse og præsentation, og
  - d) en nærmere beskrivelse af den manglende overholdelse af bestemmelserne om produktion og markedsføring.

## **AFSNIT V**

### **FORVALTNING AF AFTALEN**

#### ***ARTIKEL 18 DE KONTRAHERENDE PARTERS OPGAVER***

1. De kontraherende parter opretholder direkte eller gennem den fælles komité, der er oprettet ifølge artikel 19, forbindelse med hinanden med hensyn til ethvert spørgsmål om gennemførelsen af denne aftale.
2. De kontraherende parter varetager især følgende:
  - a) de tilpasser i fællesskab bilagene og protokollen til denne aftale på baggrund af eventuelle ændringer i de kontraherende parters love og forskrifter
  - b) de fastlægger i fællesskab de i artikel 7, stk. 5, omhandlede praktiske regler
  - c) de træffer i fællesskab beslutning om at ændre bilag I eller protokollen i overensstemmelse med afsnit I
  - d) de fastlægger i fællesskab i protokollen de særlige gennemførelsesbestemmelser, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1
  - e) de træffer i fællesskab beslutning om at ændre protokollen for at fastlægge de sammensætnings- og andre produktkrav, der er omhandlet i artikel 5
  - f) de underretter hinanden, hvis de har til hensigt at vedtage nye administrative bestemmelser eller ændringer af gældende administrative bestemmelser af interesse for offentligheden, herunder sundheds- eller forbrugerbeskyttelse, der kan få følger for vinsektoren
  - g) de underretter hinanden om retsforskrifter, administrative foranstaltninger og retsafgørelser vedrørende anvendelsen af denne aftale, og de meddeler hinanden de foranstaltninger, der vedtages på grundlag af sådanne beslutninger.

#### ***ARTIKEL 19 DEN FÆLLES KOMITÉ***

1. Der oprettes en fælles komité bestående af repræsentanter for Fællesskabet og Sydafrika. Den mødes på anmodning fra en af de kontraherende parter og i overensstemmelse med aftalens gennemførelsesbestemmelser skiftevis i Fællesskabet og i Sydafrika på tider og steder, som de kontraherende parter aftaler i fællesskab.
2. Den fælles komité sørger for, at denne aftale fungerer efter hensigten, og den behandler alle de spørgsmål, der måtte opstå i forbindelse med dens gennemførelse.
3. Den fælles komité kan navnlig fremsætte henstillinger, som kan bidrage til at virkeliggøre målene i aftalen.

4. Den fremmer oprettelsen af forbindelser og udvekslingen af oplysninger, der kan bidrage til, at aftalen fungerer optimalt.
5. Den fremsætter forslag om spørgsmål af gensidig interesse inden for vinsektoren.

## **AFSNIT VI**

### **ALMINDELIGE BESTEMMELSER**

#### ***ARTIKEL 20 FORSENDELSE – SMÅ MÆNGDER***

Aftalens afsnit I, II og III finder ikke anvendelse på vin:

- a) der er under forsendelse gennem en af de kontraherende parters område, eller
- b) der har oprindelse på en af de kontraherende parters område og forsendes i små mængder mellem de kontraherende parter på de betingelser og efter de procedurer, der er fastsat i protokollen.

#### ***ARTIKEL 21 ANVENDELSESOMRÅDE***

Aftalen gælder på den ene side for de områder, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab finder anvendelse, og på de i nævnte traktat fastsatte betingelser, og på den anden side for de områder, der er defineret i Sydafrikas forfatning.

#### ***ARTIKEL 22 IKKE-OPFYLDELSE AF FORPLIGTELSE***

1. Hvis en kontraherende part finder, at den anden part ikke har opfyldt en forpligtelse i henhold til denne aftale, forelægger den skriftlig meddelelse herom for den anden part. I meddelelsen kan den anden part anmodes om indlede konsultationer inden for en bestemt frist.
2. Den kontraherende part, der anmoder om drøftelser, meddeler den anden part alle de oplysninger, der er nødvendige for en grundig undersøgelse af den pågældende sag.
3. I tilfælde, hvor en forsinkelse kan medføre fare for folkesundheden eller forringe effektiviteten af foranstaltninger til bekæmpelse af svig, kan der træffes passende midlertidige beskyttelsesforanstaltninger uden forudgående drøftelser, hvis sådanne drøftelser afholdes umiddelbart efter, at de pågældende foranstaltninger er truffet.
4. Hvis de kontraherende parter efter drøftelser som omhandlet i stk. 1 og 3 ikke er nået til enighed:
  - a) kan den part, der anmodede om drøftelserne, eller som traf de i stk. 3 omhandlede foranstaltninger, træffe passende beskyttelsesforanstaltninger med henblik på en korrekt anvendelse af denne aftale

- b) kan hver part kan påberåbe sig den tvistbilægelse, der er omhandlet i artikel 23.

### **ARTIKEL 23 TVISTBILÆGELSE**

1. En kontraherende part kan forelægge enhver tvist om anvendelsen eller fortolkningen af denne aftale for et organ, som er godkendt af den anden kontraherende part.
2. Det i stk. 1 nævnte organ kan ved beslutning bilægge tvisten.
3. Hver kontraherende part skal nødvendigvis iværksætte de foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre den i stk. 2 nævnte beslutning.
4. Er det ikke muligt at bilægge tvisten i overensstemmelse med stk. 2, kan en kontraherende part underrette den anden kontraherende part om udnævnelsen af en voldgiftsmand, hvorefter den anden kontraherende part skal udnævne en anden voldgiftsmand inden to måneder efter, at den har modtaget en sådan meddelelse.
5. Voldgiftsmænd, der er udnævnt i henhold til stk. 4, udnævner en tredje voldgiftsmand, der behandler tvisten sammen med de to andre voldgiftsmænd.
6. De tre voldgiftsmænd træffer inden tolv måneder beslutning ved flertalsafgørelse.
7. Hver kontraherende part skal nødvendigvis iværksætte de foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre den i stk. 6 nævnte beslutning.

### **ARTIKEL 24 DEN FREMTIDIGE UDVIKLING**

1. De kontraherende parter kan på ethvert tidspunkt ændre denne aftale med henblik på at øge samarbejdet inden for vinsektoren.
2. Inden for aftalens rammer kan en kontraherende part fremsætte forslag om en udvidelse af samarbejdet under hensyntagen til de erfaringer, der er opnået ved anvendelsen af aftalen.
3. Sydafrika anerkender den betydning, som Fællesskabet tillægger sit system for beskyttelse af "traditionelle betegnelser". Fællesskabet anerkender, at Sydafrika nærer principielle bekymringer over arten, omfanget og anvendelsen af dette system. De kontraherende parter er enige om at videreføre arbejdet om dette spørgsmål i forbindelse med vin- og spiritusaftalerne, idet der tages hensyn til de fremtidige resultater af de multilaterale forhandlinger på dette område. De kontraherende parter er enige om at undersøge formålet med, principperne for og anvendelsen i visse bestemte tilfælde af et system, der skal gælde for parterne. Eventuelle aftaler som følge af denne bestemmelse vil blive indarbejdet i denne aftale.

**ARTIKEL 25**  
**MARKEDSFØRING AF EKSISTERENDE LAGRE**

1. Vin, der på eller før tidspunktet for ikrafttrædelsen af denne aftale lovligt er blevet produceret, betegnet og præsenteret på en måde, der er forbudt ved aftalen, kan markedsføres på følgende betingelser:
  - a) hvis vinen er produceret under anvendelse af en eller flere ønologiske metoder eller fremgangsmåder, der ikke er anført i bilag I eller i protokollen, kan den markedsføres, indtil lagrene er opbrugt
  - b) produkter, der er betegnet og mærket med anvendelse af geografiske betegnelser, der er beskyttet ved denne aftale, kan fortsat markedsføres:
    - i) af grossister eller producenter i en periode på tre år
    - ii) af detailhandlere indtil lagrene er opbrugt.
2. Uanset artikel 6, stk. 7, kan vine, der er produceret, betegnet og præsenteret i overensstemmelse med denne aftale, og hvis betegnelse eller præsentation ikke mere er i overensstemmelse med aftalen på grund af en ændring heraf, markedsføres, indtil lagrene er opbrugt, medmindre de kontraherende parter aftaler andet.
3. Stk. 1 og 2 anvendes ikke for produkter, der er omfattet af det kompromis for portvin og sherry, som er omhandlet i artikel 9.

**ARTIKEL 26**  
**BILAG OG PROTOKOL**

De bilag og den protokol, der er knyttet til denne aftale, udgør en integrerende del heraf.

**ARTIKEL 27**  
**GYLDIGE SPROG**

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, og de officielle sprog i Sydafrika, bortset fra engelsk, nemlig Sepedi, Sesotho, Setswana, siSwati, Tshivenda, Xitsonga, Afrikaans, isiNdebele, isiXhosa og isiZulu, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

**ARTIKEL 28**  
**IKRAFTTRÆDELSE - NOTIFIKATION**

1. Denne aftale træder i kraft den 1. januar 2002.
2. Hver kontraherende part kan opsigte aftalen med et års skriftligt varsel til den anden kontraherende part.

Udfærdiget i .....

*På Det Europæiske Fællesskabs vegne*

*På den sydafrikanske regerings vegne*

## **BILAG I**

### **Jf. artikel 5**

1. Fortegnelse over ønologiske metoder og fremgangsmåder, der er tilladt for vine med oprindelse i Den Sydafrikanske Republik med følgende forskrifter, eller i mangel heraf på de betingelser, der er fastsat i de sydafrikanske bestemmelser:
  - 1) Luftning med argon, nitrogen eller oxygen
  - 2) Varmebehandling
  - 3) Anvendelse af frisk, sundt og ufortyndet gær fra nylig gennemført gæring
  - 4) Centrifugering og filtrering med eller uden anvendelse af filtertilsetningsstof på betingelse af, at der ikke efterlades uønskede rester i de således behandlede produkter
  - 5) Anvendelse af vingær
  - 6) Anvendelse af gærcellemembraner
  - 7) Tilsætning af polyvinylpolypyrrolidon
  - 8) Anvendelse af mælkesyrebakterier
  - 9) Tilsætning af ammoniumfosfat og diammoniumfosfat
  - 10) Tilsætning af ammoniumsulfat
  - 11) Tilsætning af ammoniumsulfid eller ammoniumbisulfid
  - 12) Tilsætning af thiaminhydrochlorid
  - 13) Anvendelse af kuldioxid, argon eller nitrogen med henblik på at frembringe en inaktiv atmosfære og beskytte mod iltning
  - 14) Tilsætning kaliumbisulfid eller kaliummetabisulfid
  - 15) Tilsætning af svovldioxid
  - 16) Tilsætning af natriummetabisulfid
  - 17) Tilsætning af kaliumsorbat og sorbinsyre
  - 18) Tilsætning af ascorbinsyre
  - 19) Tilsætning af vinsyre, æblesyre og citronsyre til syringsformål, hvis det oprindelige syreindhold ikke øges med mere end 4 g/l, udtrykt som vinsyre
  - 20) Tilsætning af kaliumtartrat eller kaliumbitartrat
  - 21) Tilsætning af kaliumcarbonat
  - 22) Tilsætning af calciumcarbonat
  - 23) Tilsætning af natriumcarbonat
  - 24) Tilsætning af kaliumbicarbonat
  - 25) Klaring ved hjælp af et eller flere af følgende stoffer til ønologisk brug:
    - spiselig gelatine
    - bentonit
    - ægte husblas

- casein og kaliumcaseinat
  - æggealbumin, mælkealbumin
  - kaolin
  - pektolytiske enzymer
  - siliciumdioxid
  - tannin
  - enzympræparater af betaglucanase
- 26) Tilsætning af tannin
  - 27) Behandling med kulstof (aktivt kul)
  - 28) Anvendelse af træspåner
  - 29) Tilsætning af kaliumferrocyanid, hvis vinen analyseres efter behandling og findes fri for cyanider og cyanater
  - 30) Tilsætning af akacie eller gummi arabicum, men først efter at gæringen er afsluttet
  - 31) Tilsætning af kalium, natrium og calciumalginat til mousserende vin, der gærer i flasker
  - 32) Tilsætning af kobbersulfat
  - 33) Tilsætning af karamel, kun for hedvine
  - 34) Tilsætning af vin eller destillat af tørrede druer eller af neutral vinalkohol ved fremstilling af hedvine
  - 35) Tilsætning af druemost eller koncentreret druemost til sødning af vin
  - 36) Tilsætning af calciumhydroxid
  - 37) Tilsætning af natriumhydroxid
  - 38) Tilsætning af lysozym
  - 39) Elektrodialyse for at garantere stabilisering af vinens syre
  - 40) Anvendelse af urease til at begrænse vinens indhold af urea.
2. Fortegnelse over ønologiske metoder og fremgangsmåder, der er tilladt for vine med oprindelse i Fællesskabet med følgende forskrifter, eller i mangel heraf på de betingelser, der er fastsat i Fællesskabets bestemmelser:
- 1) Luftning eller gennemstrømning med argon, nitrogen eller oxygen
  - 2) Varmebehandling
  - 3) Anvendelse i tørre vine af frisk vinbærme, der er sund og ufortyndet, og som indeholder vingær, der stammer fra nylig fremstilling af tørre vine
  - 4) Centrifugering og filtrering med eller uden anvendelse af inaktivt filtertilsetningsstof på betingelse af, at der ikke efterlades uønskede rester i de således behandlede produkter
  - 5) Anvendelse af vingær
  - 6) Anvendelse af gærcellemembraner
  - 7) Anvendelse af polyvinylpolypyrrolidon
  - 8) Anvendelse af mælkesyrebakterier i en vinopløsning

- 9) Tilsætning af en eller flere af følgende stoffer til fremme af gærudviklingen:
  - i) tilsætning:
    - af diammoniumfosfat eller ammoniumsulfat
    - af ammoniumsulfid eller ammoniumbisulfid
  - ii) tilsætning af thiaminhydrochlorid
- 10) Anvendelse af kuldioxid, argon eller nitrogen, enten alene eller blandet med hinanden, udelukkende med henblik på at frembringe en inaktiv atmosfære og behandle produktet uden indvirkning fra luften
- 11) Tilsætning af kuldioxid
- 12) Anvendelse af svovldioxid, kaliumbisulfid eller kaliummetabisulfid, også kaldet kaliumdisulfid eller kaliumpyrosulfid
- 13) Tilsætning af sorbinsyre eller kaliumsorbitat
- 14) Tilsætning af L-ascorbinsyre
- 15) Tilsætning af citronsyre til stabilisering af vinen, forudsat det endelige indhold heraf i den behandlede vin ikke overstiger 1 g/l
- 16) Anvendelse af vinsyre til syring, forudsat det oprindelige syreindhold ikke øges med mere end 2,5 g/l udtrykt som vinsyre
- 17) Anvendelse af et eller flere af følgende stoffer til afsyring:
  - neutralt kaliumtartrat
  - kaliumbicarbonat
  - calciumcarbonat, eventuelt indeholdende ringe mængder af dobbelt calciumsalt L (+) vinsyre og L (-) æblesyre
  - en homogen blanding af vinsyre og calciumcarbonat i lige forhold og fint pulveriseret
  - calciumtartrat eller vinsyre
- 18) Klaring ved hjælp af et eller flere af følgende stoffer til ønologisk brug:
  - spiselig gelatine
  - bentonit
  - ægte husblas
  - casein og kaliumcaseinater
  - æggealbumin, mælkealbumin
  - kaolin
  - pektolytiske enzymer
  - siliciumdioxid som gel eller kolloid opløsning
  - tannin
  - enzympræparater af betaglucanase
- 19) Tilsætning af tannin
- 20) Behandling med kulstof til ønologisk brug (aktivt kulstof)
- 21) Behandling af:
  - hvidvin og rosévin med kaliumferrocyanid
  - rødvin med kaliumferrocyanid eller med calciumphytat, forudsat den således behandlede vin indeholder en vis mængde jern

- 22) Tilsætning af meta-vinsyre
- 23) Anvendelse af akacie efter gæringens ophør
- 24) Anvendelse af DL-vinsyre, også kaldet druesyre, eller af neutrale kaliumsalte heraf med henblik på bundfældning af overskydende calcium
- 25) Anvendelse af følgende stoffer ved fremstilling ved gæring på flaske af mousserende vine, hvis bærme udskilles ved degorgering:
  - calciumalginat, eller
  - kaliumalginat
- 26) Anvendelse af kobbersulfat
- 27) Tilsætning af kaliumbitartrat for at fremme udfældningen af vinsten
- 28) Tilsætning af karamel til forstærkning af hedvine
- 29) Anvendelse af calciumsulfat til fremstilling af visse kvalitetshedvine fra bestemte dyrkningsområder
- 30) Tilsætning af lysozym
- 31) Tilsætning af vin eller destillat af tørrede druer eller af neutral vinalkohol ved fremstilling af hedvine
- 32) Tilsætning af saccharose, koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost til at forøge det naturlige alkoholindhold i druer, druemost eller vin
- 33) Tilsætning af druemost eller rektificeret koncentreret druemost til sødning af vin
- 34) Delvis koncentrering ved fysiske processer, herunder omvendt osmose, for at øge det naturlige alkoholindhold i druemost eller vin
- 35) Elektrodialyse for at stabilisere vinens syreindhold
- 36) Anvendelse af urease til at begrænse vinens indhold af urea.

## **BILAG II**

### **Jf. artikel 8**

## **LISTE OVER GEOGRAFISKE BETEGNELSER**

### **A. GEOGRAFISKE BETEGNELSER FOR VINE MED OPRINDELSE I DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB**

#### **I. VINE MED OPRINDELSE I FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND**

#### **1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ('Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete')**

##### **1.1. Navne på bestemte områder**

- Ahr
- Baden
- Franken
- Hessische Bergstrasse
- Mittelrhein
- Mosel-Saar-Ruwer
- Nahe
- Pfalz
- Rheingau
- Rheinhessen
- Saale-Unstrut
- Sachsen
- Württemberg

##### **1.2. Navne på underområder, kommuner og dele af kommuner**

###### **1.2.1. Det særlige område Ahr**

*a) Underområder:*

Bereich Walporzheim/Ahrtal

*b) Grosslage:*

Klosterberg

*c) Einzellagen:*

Blume

Burggarten

Goldkaul

Hardtberg

Herrenberg

Laacherberg

Mönchberg

Pfaffenberg

Sonnenberg

Steinkaul

Übigberg

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Ahrbrück  
Ahrweiler  
Altenahr  
Bachem  
Bad Neuenahr-Ahrweiler  
Dernau  
Ehlingen  
Heimersheim  
Heppingen  
Lohrsdorf  
Marienthal  
Mayschoss  
Neuenahr  
Pützfeld  
Rech  
Reimerzhoven  
Walporzheim

### **1.2.2. Det særlige område Hessische Bergstrasse**

a) *Underområder:*

Bereich Starkenburg  
Bereich Umstadt

b) *Grosslagen:*

Rott  
Schlossberg  
Wolfsmagen

c) *Einzellagen:*

Eckweg  
Fürstenlager  
Guldenzoll  
Hemsberg  
Herrenberg  
Höllberg  
Kalkgasse  
Maiberg  
Paulus  
Steingeröll  
Steingerück  
Steinkopf  
Stemmler  
Streichling

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Alsbach  
Bensheim  
Bensheim-Auerbach  
Bensheim-Schönberg

Dietzenbach  
Erbach  
Gross-Umstadt  
Hambach  
Heppenheim  
Klein-Umstadt  
Rossdorf  
Seeheim  
Zwingenberg

### 1.2.3. Det særlige område Mittelrhein

a) *Underområder:*

Bereich Loreley  
Bereich Siebengebirge

b) *Grosslagen:*

Burg-Hammerstein  
Burg Rheinfels  
Gedeonseck  
Herrenberg  
Lahntal  
Loreleyfelsen  
Marxburg  
Petersberg  
Schloss Reichenstein  
Schloss Schönburg  
Schloss Stahleck

c) *Einzellagen:*

Brünnchen  
Fürstenberg  
Gartenlay  
Klosterberg  
Römerberg  
Schloß Stahlberg  
Sonne  
St. Martinsberg  
Wahrheit  
Wolfshöhle

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Ariendorf  
Bacharach  
Bacharach-Steeg  
Bad Ems  
Bad Hönningen  
Boppard  
Bornich  
Braubach  
Breitscheid  
Brey  
Damscheid

Dattenberg  
Dausenau  
Dellhofen  
Dörscheid  
Ehrenbreitstein  
Ehrental  
Ems  
Engenhöll  
Erpel  
Fachbach  
Filsen  
Hamm  
Hammerstein  
Henschhausen  
Hirzenach  
Kamp-Bornhofen  
Karthaus  
Kasbach-Ohlenberg  
Kaub  
Kestert  
Koblenz  
Königswinter  
Lahnstein  
Langscheid  
Leubsdorf  
Leutesdorf  
Linz  
Manubach  
Medenscheid  
Nassau  
Neurath  
Niederburg  
Niederdollendorf  
Niederhammerstein  
Niederheimbach  
Nochern  
Oberdiebach  
Oberdollendorf  
Oberhammerstein  
Obernhof  
Oberheimbach  
Oberwesel  
Osterspai  
Patersberg  
Perscheid  
Rheinbreitbach  
Rheinbrohl  
Rheindiebach  
Rhens  
Rhöndorf  
Sankt-Goar  
Sankt-Goarshausen

Schloss Fürstenberg  
Spay  
Steeg  
Trechtingshausen  
Unkel  
Urbar  
Vallendar  
Weinähr  
Wellmich  
Werlau  
Winzberg

#### **1.2.4. Det særlige område Mosel-Saar-Ruwer**

a) *Generelt*

Mosel  
Moseltaler  
Ruwer  
Saar

b) *Underområder:*

Bereich Bernkastel  
Bereich Moseltor  
Bereich Obermosel  
Bereich Zell  
Bereich Saar  
Bereich Ruwertal

c) *Grosslagen:*

Badstube  
Gipfel  
Goldbäumchen  
Grafschaft  
Königsberg  
Kurfürstlay  
Münzlay  
Nacktarsch  
Probstberg  
Römerlay  
Rosenhang  
Sankt Michael  
Scharzlay  
Schwarzberg  
Schwarze Katz  
Vom heissem Stein  
Weinhex

d) *Einzellagen:*

Abteiberg  
Adler  
Altarberg  
Altärchen  
Altenberg

Annaberg  
Apotheke  
Auf der Wiltingerkupp  
Blümchen  
Bockstein  
Brauneberg  
Braunfels  
Brüderberg  
Bruderschaft  
Burg Warsberg  
Burgberg  
Burglay  
Burglay-Felsen  
Burgmauer  
Busslay  
Carlsfelsen  
Doctor  
Domgarten  
Domherrenberg  
Edelberg  
Elzhofberg  
Engelgrube  
Engelströpfchen  
Euchariusberg  
Falkenberg  
Falklay  
Felsenkopf  
Fettgarten  
Feuerberg  
Frauenberg  
Funkenberg  
Geisberg  
Goldgrübchen  
Goldkupp  
Goldlay  
Goldtröpfchen  
Grafschafter Sonnenberg  
Großer Herrgott  
Günterslay  
Hahnenschrittchen  
Hammerstein  
Hasenberg  
Hasenläufer  
Held  
Herrenberg  
Herrenberg  
Herzchen  
Himmelreich  
Hirschlay  
Hirtengarten  
Hitzlay  
Hofberger

Honigberg  
Hubertusberg  
Hubertuslay  
Johannisbrünnchen  
Juffer  
Kapellchen  
Kapellenberg  
Kardinalsberg  
Karlsberg  
Kätzchen  
Kehrnagel  
Kirchberg  
Kirchlay  
Klosterberg  
Klostergarten  
Klosterkammer  
Klosterlay  
Klostersegen  
Königsberg  
Kreuzlay  
Krone  
Kupp  
Kurfürst  
Lambertuslay  
Laudamusberg  
Laurentiusberg  
Lay  
Leiterchen  
Letterlay  
Mandelgraben  
Marienberg  
Marienburg  
Marienburger  
Marienholz  
Maximiner  
Maximiner Burgberg  
Maximiner  
Meisenberg  
Monteneubel  
Moullay-Hofberg  
Mühlenberg  
Niederberg  
Niederberg-Helden  
Nonnenberg  
Nonnengarten  
Osterlämmchen  
Paradies  
Paulinsberg  
Paulinslay  
Pfirsichgarten  
Quiriniusberg  
Rathausberg

Rausch  
Rochusfels  
Römerberg  
Römergarten  
Römerhang  
Römerquelle  
Rosenberg  
Rosenborn  
Rosengärtchen  
Rosenlay  
Roterd  
Sandberg  
Schatzgarten  
Scheidterberg  
Schelm  
Schießlay  
Schlagengraben  
Schleidberg  
Schlemmertröpfchen  
Schloß Thorner Kupp  
Schloßberg  
Sonnenberg  
Sonnenlay  
Sonnenuhr  
St. Georgshof  
St. Martin  
St. Matheiser  
Stefanslay  
Steffensberg  
Stephansberg  
Stubener  
Treppehen  
Vogteiberg  
Weisserberg  
Würzgarten  
Zellerberg

e) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Alf  
Alken  
Andel  
Avelsbach  
Ayl  
Bausendorf  
Beilstein  
Bekond  
Bengel  
Bernkastel-Kues  
Beuren  
Biebelhausen  
Biewer  
Bitzingen

Brauneberg  
Bremm  
Briedel  
Briedern  
Brodembach  
Bruttig-Fankel  
Bullay  
Burg  
Burgen  
Cochem  
Cond  
Detzem  
Dhron  
Dieblich  
Dreis  
Ebernach  
Ediger-Eller  
Edingen  
Eitelsbach  
Ellenz-Poltersdorf  
Eller  
Enkirch  
Ensch  
Erden  
Ernst  
Esingen  
Falkenstein  
Fankel  
Fastrau  
Fell  
Fellerich  
Filsch  
Filzen  
Fisch  
Flussbach  
Franzenheim  
Godendorf  
Gondorf  
Graach  
Grewenich  
Güls  
Hamm  
Hatzenport  
Helfant-Esingen  
Hetzerath  
Hockweiler  
Hupperath  
Igel  
Irsch  
Kaimt  
Kanzem  
Karden

Kasel  
Kastel-Stadt  
Kattenes  
Kenn  
Kernscheid  
Kesten  
Kinheim  
Kirf  
Klotten  
Klüßerath  
Kobern-Gondorf  
Koblenz  
Köllig  
Kommlingen  
Könen  
Konz  
Korlingen  
Kövenich  
Köwerich  
Krettnach  
Kreuzweiler  
Kröv  
Krutweiler  
Kues  
Kürenz  
Langsur  
Lay  
Lehmen  
Leiwen  
Liersberg  
Lieser  
Löf  
Longen  
Longuich  
Lorenzhof  
Lörsch  
Löslich  
Maring-Noviant  
Maximin Grünhaus  
Mehring  
Mennig  
Merl  
Mertesdorf  
Merzkirchen  
Mesenich  
Metternich  
Metzdorf  
Meurich  
Minheim  
Monzel  
Morscheid  
Moselkern

Moselsürsch  
Moselweiss  
Müden  
Mühlheim  
Neef  
Nehren  
Nennig  
Neumagen-Dhron  
Niederemmel  
Niederfell  
Niederleuken  
Niedermennig  
Nittel  
Noviand  
Oberbillig  
Oberemmel  
Oberfell  
Obermennig  
Oberperl  
Ockfen  
Olewig  
Olkenbach  
Ondorf  
Osann-Monzel  
Palzem  
Pellingen  
Perl  
Piesport  
Platten  
Pölich  
Poltersdorf  
Pommern  
Portz  
Pünderich  
Rachtig  
Ralingen  
Rehlingen  
Reil  
Riol  
Rivenich  
Riveris  
Ruwer  
Saarburg  
Scharzhofberg  
Schleich  
Schoden  
Schweich  
Sehl  
Sehlem  
Sehndorf  
Sehnals  
Senheim

Serrig  
Soest  
Sommerau  
St. Aldegund  
Stadt  
Starkenburg  
Tarforst  
Tawern  
Temmels  
Thörnich  
Traben-Trarbach  
Trarbach  
Treis-Karden  
Trier  
Trittenheim  
Ürzig  
Valwig  
Veldenz  
Waldrach  
Wasserliesch  
Wawern  
Wehlen  
Wehr  
Wellen  
Wilingen  
Wincheringen  
Winningen  
Wintersdorf  
Wintrich  
Wittlich  
Wolf  
Zell  
Zeltingen-Rachtig  
Zewen-Oberkirch

**1.2.5. Det særlige område Nahe**

a) *Underområder:*

Bereich Nahetal

b) *Grosslagen:*

Burgweg  
Kronenberg  
Paradiesgarten  
Pfarrgarten  
Rosengarten  
Schlosskapelle  
Sonnenborn

c) *Einzellagen:*

Abtei  
Alte Römerstraße  
Altenberg

Altenburg  
Apostelberg  
Backöfchen  
Becherbrunnen  
Berg  
Bergborn  
Birkenberg  
Domberg  
Drachenbrunnen  
Edelberg  
Felsenberg  
Felseneck  
Forst  
Frühlingsplätzchen  
Galgenberg  
Graukatz  
Herrenzehntel  
Hinkelstein  
Hipperich  
Hofgut  
Hölle  
Höllensbrand  
Höllenspfad  
Honigberg  
Hörnchen  
Johannisberg  
Kapellenberg  
Karthäuser  
Kastell  
Katergrube  
Katzenhöhle  
Klosterberg  
Klostergarten  
Königsgarten  
Königsschloß  
Krone  
Kronenfels  
Lauerweg  
Liebesbrunnen  
Löhrer Berg  
Lump  
Marienpforter  
Mönchberg  
Mühlberg  
Narrenkappe  
Nonnengarten  
Osterhöll  
Otterberg  
Palmengarten  
Paradies  
Pastorei  
Pastorenberg

Pfaffenstein  
Ratsgrund  
Rheingrafenberg  
Römerberg  
Römerhelde  
Rosenberg  
Rosenteich  
Rothenberg  
Saukopf  
Schloßberg  
Sonnenberg  
Sonnenweg  
Sonnnenlauf  
St. Antoniusweg  
St. Martin  
Steinchen  
Steyerberg  
Straußberg  
Teufelsküche  
Tilgesbrunnen  
Vogelsang  
Wildgrafenberg

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Alsenz  
Altenbamburg  
Auen  
Bad Kreuznach  
Bad Münster-Ebernburg  
Bayerfeld-Steckweiler  
Bingerbrück  
Bockenau  
Boos  
Bosenheim  
Braunweiler  
Bretzenheim  
Burg Layen  
Burgsponheim  
Cölln  
Dalberg  
Desloch  
Dorsheim  
Duchroth  
Ebernburg  
Eckenroth  
Feilbingert  
Gaugrehweiler  
Genheim  
Guldental  
Gutenberg  
Hargesheim  
Heddesheim

Hergenfeld  
Hochstätten  
Hüffelsheim  
Ippesheim  
Kalkofen  
Kirschroth  
Langenlonsheim  
Laubenheim  
Lauschied  
Lettweiler  
Mandel  
Mannweiler-Cölln  
Martinstein  
Meddersheim  
Meisenheim  
Merxheim  
Monzingen  
Münster  
Münster-Sarmsheim  
Münsterappel  
Niederhausen  
Niedermoschel  
Norheim  
Nussbaum  
Oberhausen  
Obermoschel  
Oberndorf  
Oberstreit  
Odernheim  
Planig  
Raumbach  
Rehborn  
Roxheim  
Rüdesheim  
Rümmelsheim  
Schlossböckelheim  
Schöneberg  
Sobernheim  
Sommerloch  
Spabrücken  
Sponheim  
St. Katharinen  
Staudernheim  
Steckweiler  
Steinhardt  
Schweppenhausen  
Traisen  
Unkenbach  
Wald Erbach  
Waldalgesheim  
Waldböckelheim  
Waldhilbersheim

Waldlaubersheim  
Wallhausen  
Weiler  
Weinsheim  
Windesheim  
Winterborn  
Winzenheim

**1.2.6. Det særlige område Rheingau**

a) *Underområder:*

Bereich Johannisberg

b) *Grosslagen:*

Burgweg  
Daubhaus  
Deutelsberg  
Erntebringer  
Gottesthal  
Heiligenstock  
Honigberg  
Mehrhölzchen  
Steil  
Steinmacher

c) *Einzellagen:*

Dachsberg  
Doosberg  
Edelmann  
Fuschsberg  
Gutenberg  
Hasensprung  
Hendelberg  
Herrnberg  
Höllenberg  
Jungfer  
Kapellenberg  
Kilzberg  
Klaus  
Kläuserweg  
Klosterberg  
Königin  
Langenstück  
Lenchen  
Magdalenenkreuz  
Marcobrunn  
Michelmark  
Mönchspfad  
Nußbrunnen  
Rosengarten  
Sandgrub  
Schönhell  
Schützenhaus

Selingmacher  
Sonnenberg  
St. Nikolaus  
Taubenberg  
Viktoriaberg

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Assmannshausen  
Aulhausen  
Böddiger  
Eltville  
Erbach  
Flörsheim  
Frankfurt  
Geisenheim  
Hallgarten  
Hattenheim  
Hochheim  
Johannisberg  
Kiedrich  
Lorch  
Lorchhausen  
Mainz-Kostheim  
Martinsthal  
Massenheim  
Mittelheim  
Niederwalluf  
Oberwalluf  
Oestrich  
Raenthal  
Reichartshausen  
Rüdesheim  
Steinberg  
Vollrads  
Wicker  
Wiesbaden  
Wiesbaden-Dotzheim  
Wiesbaden-Frauenstein  
Wiesbaden-Schierstein  
Winkel

**1.2.7. Det særlige område Rheinhessen**

a) *Underområder:*

Bereich Bingen  
Bereich Nierstein  
Bereich Wonnegau

b) *Grosslagen:*

Abtey  
Adelberg  
Auflangen  
Bergkloster

Burg Rodenstein  
Domblick  
Domherr  
Gotteshilfe  
Güldenmorgen  
Gutes Domtal  
Kaiserpfalz  
Krötenbrunnen  
Kurfürstenstück  
Liebfrauenmorgen  
Petersberg  
Pilgerpfad  
Rehbach  
Rheinblick  
Rheingrafenstein  
Sankt Rochuskapelle  
Sankt Alban  
Spiegelberg  
Sybillenstein  
Vögelsgärten

c) *Einzellagen:*

Adelpfad  
Äffchen  
Alte Römerstraße  
Altenberg  
Aulenberg  
Aulerde  
Bildstock  
Binger Berg  
Blücherpfad  
Blume  
Bockshaut  
Bockstein  
Bornpfad  
Bubenstück  
Bürgel  
Daubhaus  
Doktor  
Ebersberg  
Edle Weingärten  
Eiserne Hand  
Engelsberg  
Fels  
Felsen  
Feuerberg  
Findling  
Frauenberg  
Fraugarten  
Frühmesse  
Fuchsloch  
Galgenberg

Geiersberg  
Geisterberg  
Gewürzgärtchen  
Geyersberg  
Goldberg  
Goldenes Horn  
Goldgrube  
Goldpfad  
Goldstückchen  
Gottesgarten  
Götzenborn  
Hähnchen  
Hasenbiß  
Hasensprung  
Haubenberg  
Heil  
Heiligenhaus  
Heiligenpfad  
Heilighäuschen  
Heiligkreuz  
Herrengarten  
Herrgottspfad  
Himmelsacker  
Himmelthal  
Hipping  
Hoch  
Hochberg  
Hockenmühle  
Hohberg  
Hölle  
Höllensbrand  
Homberg  
Honigberg  
Horn  
Hornberg  
Hundskopf  
Johannisberg  
Kachelberg  
Kaisergarten  
Kallenberg  
Kapellenberg  
Katzebuckel  
Kehr  
Kieselberg  
Kirchberg  
Kirchenstück  
Kirchgärtchen  
Kirchplatte  
Klausenberg  
Kloppenberg  
Klosterberg  
Klosterbruder

Klostergarten  
Klosterweg  
Knopf  
Königsstuhl  
Kranzberg  
Kreuz  
Kreuzberg  
Kreuzblick  
Kreuzkapelle  
Kreuzweg  
Leckerberg  
Leidhecke  
Lenchen  
Liebenberg  
Liebfrau  
Liebfrauenberg  
Liebfrauenthal  
Mandelbaum  
Mandelberg  
Mandelbrunnen  
Michelsberg  
Mönchbäumchen  
Mönchspfad  
Moosberg  
Morstein  
Nonnengarten  
Nonnenwingert  
Ölberg  
Osterberg  
Paterberg  
Paterhof  
Pfaffenberg  
Pfaffenhalde  
Pfaffenkappe  
Pilgerstein  
Rheinberg  
Rheingrafenberg  
Rheinhöhe  
Ritterberg  
Römerberg  
Römersteg  
Rosenberg  
Rosengarten  
Rotenfels  
Rotenpfad  
Rotenstein  
Rotes Kreuz  
Rothenberg  
Sand  
Sankt Georgen  
Saukopf  
Sauloch

Schelmen  
Schildberg  
Schloß  
Schloßberg  
Schloßberg-Schwätzerchen  
Schloßhölle  
Schneckenberg  
Schönberg  
Schützenhütte  
Schwarzenberg  
Schloß Hammerstein  
Seilgarten  
Silberberg  
Siliusbrunnen  
Sioner Klosterberg  
Sommerwende  
Sonnenberg  
Sonnenhang  
Sonnenweg  
Sonnheil  
Spitzberg  
St. Annaberg  
St. Julianenbrunnen  
St. Georgenberg  
St. Jakobsberg  
Steig  
Steig-Terrassen  
Stein  
Steinberg  
Steingrube  
Tafelstein  
Teufelspfad  
Vogelsang  
Wartberg  
Wingertstor  
Wißberg  
Zechberg  
Zellerweg am schwarzen Herrgott

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Abenheim  
Albig  
Alsheim  
Alzey  
Appenheim  
Armsheim  
Aspishheim  
Badenheim  
Bechenheim  
Bechtheim  
Bechtolsheim  
Bermersheim

Bermersheim vor der Höhe  
Biebelnheim  
Biebelsheim  
Bingen  
Bodenheim  
Bornheim  
Bretzenheim  
Bubenheim  
Budenheim  
Büdesheim  
Dalheim  
Dalsheim  
Dautenheim  
Dexheim  
Dienheim  
Dietersheim  
Dintesheim  
Dittelsheim-Hessloch  
Dolgesheim  
Dorn-Dürkheim  
Drais  
Dromersheim  
Ebersheim  
Eckelsheim  
Eich  
Eimsheim  
Elsheim  
Engelstadt  
Ensheim  
Eppelsheim  
Erbes-Büdesheim  
Esselborn  
Essenheim  
Finthen  
Flomborn  
Flonheim  
Flörsheim-Dalsheim  
Framersheim  
Freilaubersheim  
Freimersheim  
Frettenham  
Friesenheim  
Fürfeld  
Gabsheim  
Gau-Algesheim  
Gau-Bickelheim  
Gau-Bischofshei  
Gau-Heppenheim  
Gau-Köngernheim  
Gau-Odernheim  
Gau-Weinheim  
Gaulsheim

Gensingen  
Gimbsheim  
Grolsheim  
Gross-Winternheim  
Gumbsheim  
Gundersheim  
Gundheim  
Guntersblum  
Hackenheim  
Hahnheim  
Hangen-Weisheim  
Harxheim  
Hechtsheim  
Heidesheim  
Heimersheim  
Heppenheim  
Herrnsheim  
Hessloch  
Hillesheim  
Hohen-Sülzen  
Horchheim  
Horrweiler  
Ingelheim  
Jugenheim  
Kempton  
Kettenheim  
Klein-Winterheim  
Köngernheim  
Kriegsheim  
Laubenheim  
Leiselheim  
Lonsheim  
Lörzweiler  
Ludwigshöhe  
Mainz  
Mauchenheim  
Mettenheim  
Mölsheim  
Mommenheim  
Monsheim  
Monzernheim  
Mörstadt  
Nack  
Nackenheim  
Neu-Bamberg  
Nieder-Flörsheim  
Nieder-Hilbersheim  
Nieder-Olm  
Nieder-Saulheim  
Nieder-Wiesen  
Nierstein  
Ober-Flörsheim

Ober-Hilbersheim  
Ober-Olm  
Ockenheim  
Offenheim  
Offstein  
Oppenheim  
Osthofen  
Partenheim  
Pfaffen-Schwabenheim  
Spiesheim  
Sponsheim  
Sprendlingen  
Stadecken-Elsheim  
Stein-Bockenheim  
Sulzheim  
Tiefenthal  
Udenheim  
Uelversheim  
Uffhofen  
Undenheim  
Vendersheim  
Volxheim  
Wachenheim  
Wackernheim  
Wahlheim  
Wallertheim  
Weinheim  
Weinolsheim  
Weinsheim  
Weisenu  
Welgesheim  
Wendelsheim  
Westhofen  
Wies-Oppenheim  
Wintersheim  
Wolfsheim  
Wöllstein  
Wonsheim  
Worms  
Wörrstadt  
Zornheim  
Zotzenheim

**1.2.8. Det særlige område Pfalz**

*a) Underområder:*

Bereich Mittelhaardt Deutsche Weinstrasse  
Bereich südliche Weinstrasse

*b) Grosslagen:*

Bischofskreuz  
Feuerberg  
Grafenstück

Guttenberg  
Herrlich  
Hochmess  
Hofstück  
Höllenspfad  
Honigsäckel  
Kloster  
Liebfrauenberg  
Kobnert  
Königsgarten  
Mandelhöhe  
Mariengarten  
Meerspinne  
Ordensgut  
Pfaffengrund  
Rebstöckel  
Schloss Ludwigshöhe  
Schnepfenflug vom Zellertal  
Schnepfenflug an der Weinstrasse  
Schwarzerde  
Trappenberg

c) *Einzellagen:*

Abtsberg  
Altenberg  
Altes Löhl  
Baron  
Benn  
Berg  
Bergel  
Bettelhaus  
Biengarten  
Bildberg  
Bischofsgarten  
Bischofsweg  
Bubeneck  
Burgweg  
Doktor  
Eselsbuckel  
Eselshaut  
Forst  
Frauenländchen  
Frohnwingert  
Fronhof  
Frühmeß  
Fuchsloch  
Gässel  
Geißkopf  
Gerümpel  
Goldberg  
Gottesacker  
Gräfenberg

Hahnen  
Halde  
Hasen  
Hasenzeile  
Heidegarten  
Heilig Kreuz  
Heiligenberg  
Held  
Herrenberg  
Herrenmorgen  
Herrenpfad  
Herrgottsacker  
Hochbenn  
Hochgericht  
Höhe  
Hohenrain  
Hölle  
Honigsack  
Im Sonnenschein  
Johanniskirchel  
Kaiserberg  
Kalkgrube  
Kalkofen  
Kapelle  
Kapellenberg  
Kastanienbusch  
Kastaniengarten  
Kirchberg  
Kirchenstück  
Kirchlöh  
Kirschgarten  
Klostergarten  
Klosterpfad  
Klosterstück  
Königswingert  
Kreuz  
Kreuzberg  
Kroatenpfad  
Kronenberg  
Kurfirst  
Latt  
Lerchenböhl  
Letten  
Liebesbrunnen  
Linsenbusch  
Mandelberg  
Mandelgarten  
Mandelhang  
Mandelpfad  
Mandelröth  
Maria Magdalena  
Martinshöhe

Michelsberg  
Münzberg  
Musikantenbuckel  
Mütterle  
Narrenberg  
Neuberg  
Nonnengarten  
Nonnenstück  
Nußbien  
Nußriegel  
Oberschloß  
Ölgassel  
Oschelskopf  
Osterberg  
Paradies  
Pfaffenberg  
Reiterpfad  
Rittersberg  
Römerbrunnen  
Römerstraße  
Römerweg  
Roßberg  
Rosenberg  
Rosengarten  
Rosenkranz  
Rosenkränzel  
Roter Berg  
Sauschwänzel  
Schäfergarten  
Schloßberg  
Schloßgarten  
Schwarzes Kreuz  
Seligmacher  
Silberberg  
Sonnenberg  
St. Stephan  
Steinacker  
Steingebiß  
Steinkopf  
Stift  
Venusbuckel  
Vogelsang  
Vogelsprung  
Wolfsberg  
Wonneberg  
Zhpeter

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Albersweiler  
Albisheim  
Albsheim  
Alsterweiler

Altdorf  
Appenhofen  
Asselheim  
Arzheim  
Bad Dürkheim  
Bad Bergzabern  
Barbelroth  
Battenberg  
Bellheim  
Berghausen  
Biedesheim  
Billigheim  
Billigheim-Ingenheim  
Birkweiler  
Bischheim  
Bissersheim  
Bobenheim am Berg  
Böbingen  
Böchingen  
Bockenheim  
Bolanden  
Bornheim  
Bubenheim  
Burrweiler  
Colgenstein-Heidesheim  
Dackenheim  
Dammheim  
Deidesheim  
Diedesfeld  
Dierbach  
Dirmstein  
Dörrenbach  
Drusweiler  
Duttweiler  
Edenkoben  
Edesheim  
Einselthum  
Ellerstadt  
Erpolzheim  
Eschbach  
Essingen  
Flemlingen  
Forst  
Frankenthal  
Frankweiler  
Freckenfeld  
Freimersheim  
Freinsheim  
Freisbach  
Friedelsheim  
Gauersheim  
Geinsheim

Gerolsheim  
Gimmeldingen  
Gleisweiler  
Gleiszellen-Gleishorbach  
Göcklingen  
Godramstein  
Gommersheim  
Gönheim  
Gräfenhausen  
Gronau  
Grossfischlingen  
Grosskarlbach  
Grossniedesheim  
Grünstadt  
Haardt  
Hainfeld  
Hambach  
Harxheim  
Hassloch  
Heidesheim  
Heiligenstein  
Hergersweiler  
Herxheim am Berg  
Herxheim bei Landau  
Herxheimweyher  
Hessheim  
Heuchelheim  
Heuchelheim bei Frankental  
Heuchelheim-Klingen  
Hochdorf-Assenheim  
Hochstadt  
Ilbesheim  
Immesheim  
Impflingen  
Ingenheim  
Insheim  
Kallstadt  
Kandel  
Kapellen  
Kapellen-Drusweiler  
Kapsweyer  
Kindenheim  
Kirchheim an der Weinstrasse  
Kirchheimbolanden  
Kirrweiler  
Kleinfischlingen  
Kleinkarlbach  
Kleinniedesheim  
Klingen  
Klingenmünster  
Knittelsheim  
Knöringen

Königsbach an der Weinstrasse  
Lachen/Speyerdorf  
Lachen  
Landau in der Pfalz  
Laumersheim  
Lautersheim  
Leinsweiler  
Leistadt  
Lustadt  
Maikammer  
Marnheim  
Mechtersheim  
Meckenheim  
Mertesheim  
Minfeld  
Mörlheim  
Morschheim  
Mörzheim  
Mühlheim  
Mühlhofen  
Mussbach an der Weinstrasse  
Neuleiningen  
Neustadt an der Weinstrasse  
Niederhorbach  
Niederkirchen  
Niederrotterbach  
Niefernheim  
Nussdorf  
Oberhausen  
Oberhofen  
Oberotterbach  
Obersülzen  
Obrigheim  
Offenbach  
Ottersheim/Zellerthal  
Ottersheim  
Pleisweiler  
Pleisweiler-Oberhofen  
Queichheim  
Ransbach  
Rechtenbach  
Rhodt  
Rittersheim  
Rödersheim-Gronau  
Rohrbach  
Römerberg  
Roschbach  
Ruppertsberg  
Rüssingen  
Sausenheim  
Schwegenheim  
Schweigen

Schweigen-Rechtenbach  
Schweighofen  
Siebeldingen  
Speyerdorf  
St. Johann  
St. Martin  
Steinfeld  
Steinweiler  
Stetten  
Ungstein  
Venningen  
Vollmersweiler  
Wachenheim  
Walsheim  
Weingarten  
Weisenheim am Berg  
Weyher in der Pfalz  
Winden  
Zeiskam  
Zell  
Zellertal

#### **1.2.9. Det særlige område Franken**

*a) Underområder:*

Bereich Bayerischer Bodensee  
Bereich Maindreieck  
Bereich Mainviereck  
Bereich Steigerwald

*b) Grosslagen:*

Burgweg  
Ewig Leben  
Heiligenthal  
Herrenberg  
Hofrat  
Honigberg  
Kapellenberg  
Kirchberg  
Markgraf Babenberg  
Ölspiel  
Ravensburg  
Renschberg  
Rosstal  
Schild  
Schlossberg  
Schlosstück  
Teufelstor

*c) Einzellagen:*

Abtsberg  
Abtsleite  
Altenberg

Benediktusberg  
Berg  
Berg-Rondell  
Bischofsberg  
Burg Hoheneck  
Centgrafenberg  
Cyriakusberg  
Dabug  
Dachs  
Domherr  
Eselsberg  
Falkenberg  
Feuerstein  
First  
Fischer  
Fürstenberg  
Glatzen  
Harstell  
Heiligenberg  
Heroldsberg  
Herrgottsweg  
Herrenberg  
Herrschaftsberg  
Himmelberg  
Hofstück  
Hohenbühl  
Höll  
Homburg  
Johannisberg  
Julius-Echter-Berg  
Kaiser Karl  
Kalb  
Kalbenstein  
Kallmuth  
Kapellenberg  
Karthäuser  
Katzenkopf  
Kelter  
Kiliansberg  
Kirchberg  
Königin  
Krähenschnabel  
Kreuzberg  
Kronsberg  
Küchenmeister  
Lämmerberg  
Landsknecht  
Langenberg  
Lump  
Mainleite  
Marsberg  
Maustal

Paradies  
Pfaffenberg  
Ratsherr  
Reifenstein  
Rosenberg  
Scharlachberg  
Schloßberg  
Schwanleite  
Sommertal  
Sonnenberg  
Sonnenleite  
Sonnenschein  
Sonnenstuhl  
St. Klausen  
Stein  
Stein/Harfe  
Steinbach  
Stollberg  
Storchenbrünnle  
Tannenberg  
Teufel  
Teufelskeller  
Trautlestal  
Vögelein  
Vogelsang  
Wachhügel  
Weinsteig  
Wölflein  
Zehntgaf

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Abtswind  
Adelsberg  
Adelshofen  
Albertheim  
Albertshofen  
Altmannsdorf  
Alzenau  
Arnstein  
Aschaffenburg  
Aschfeld  
Astheim  
Aub  
Aura an der Saale  
Bad Windsheim  
Bamberg  
Bergtheinfeld  
Bergtheim  
Bibergau  
Bieberehren  
Bischwind  
Böttigheim

Breitbach  
Brück  
Buchbrunn  
Bullenheim  
Bürgstadt  
Castell  
Dampfach  
Dettelbach  
Dietersheim  
Dingolshausen  
Donnersdorf  
Dorfprozelten  
Dottenheim  
Düttingsfeld  
Ebelsbach  
Eherieder Mühle  
Eibelstadt  
Eichenbühl  
Eisenheim  
Elfershausen  
Elsenfeld  
Eltmann  
Engelsberg  
Engental  
Ergersheim  
Erlabrunn  
Erlasee  
Erlenbach bei Marktheidenfeld  
Erlenbach am Main  
Eschau  
Escherndorf  
Euerdorf  
Eussenheim  
Fahr  
Falkenstein  
Feuerthal  
Frankenberg  
Frankenwinheim  
Frickenhausen  
Fuchstadt  
Gädheim  
Gaibach  
Gambach  
Gerbrunn  
Germünden  
Gerolzhofen  
Gnötzheim  
Gössenheim  
Grettstadt  
Greussenheim  
Greuth  
Grossheubach

Grosslangheim  
Grossostheim  
Grosswallstadt  
Güntersleben  
Haidt  
Hallburg  
Hammelburg  
Handthal  
Hassfurt  
Hassloch  
Heidingsfeld  
Helmstadt  
Hergolshausen  
Herlheim  
Herrnsheim  
Hessler  
Himmelstadt  
Höchberg  
Hoheim  
Hohenfeld  
Höllrich  
Holzkirchen  
Holzkirchhausen  
Homburg am Main  
Hösbach  
Humprechtsau  
Hundelshausen  
Hüttenheim  
Ickelheim  
Iffigheim  
Ingolstadt  
Iphofen  
Ippesheim  
Ipsheim  
Kammerforst  
Karlburg  
Karlstadt  
Karsbach  
Kaubenheim  
Kemmern  
Kirchschnönbach  
Kitzingen  
Kleinheubach  
Kleinlangheim  
Kleinochsenfurt  
Klingenberg  
Knetzgau  
Köhler  
Kolitzheim  
Königsberg in Bayern  
Krassolzheim  
Krautheim

Kreuzwertheim  
Krum  
Külsheim  
Laudenbach  
Leinach  
Lengfeld  
Lengfurt  
Lenkersheim  
Lindac  
Lindelbach  
Lülsfeld  
Machtilshausen  
Mailheim  
Mainberg  
Mainbernheim  
Mainstockheim  
Margetshöchheim  
Markt Nordheim  
Markt Einersheim  
Markt Erlbach  
Marktbreit  
Marktheidenfeld  
Marktsteft  
Martinsheim  
Michelau  
Michelbach  
Michelfeld  
Miltenberg  
Mönchstockheim  
Mühlbach  
Mutzenroth  
Neubrunn  
Neundorf  
Neuses am Berg  
Neusetz  
Nordheim am Main  
Obereisenheim  
Oberhaid  
Oberleinach  
Obernau  
Obernbreit  
Oberntief  
Oberschleichach  
Oberschwappach  
Oberschwarzach  
Obervolkach  
Ochsenfurt  
Ottendorf  
Pflaumheim  
Possenheim  
Prappach  
Prichsenstadt

Prosselsheim  
Ramsthal  
Randersacker  
Remlingen  
Repperndorf  
Retzbach  
Retzstadt  
Reusch  
Riedenheim  
Rimbach  
Rimpar  
Rödelsee  
Rossbrunn  
Rothenburg ob der Tauber  
Rottenberg  
Rottendorf  
Röttingen  
Rück  
Rüdenhausen  
Rüdisbronn  
Rügshofen  
Saaleck  
Sand am Main  
Schallfeld  
Scheinfeld  
Schmachtenberg  
Schnepfenbach  
Schonungen  
Schwanfeld  
Schwarzach  
Schwarzenau  
Schweinfurt  
Segnitz  
Seinsheim  
Sickershausen  
Sommerach  
Sommerau  
Sommerhausen  
Staffelbach  
Stammheim  
Steigerwald  
Steinbach  
Stetten  
Sugenheim  
Sulzfeld  
Sulzheim  
Sulzthal  
Tauberrettersheim  
Tauberzell  
Theilheim  
Thüngen  
Thüngersheim

Tiefenstockheim  
Tiefenthal  
Traustadt  
Triefenstein  
Trimberg  
Uettingen  
Uffenheim  
Ullstadt  
Unfinden  
Unterdürrbach  
Untereisenheim  
Unterhaid  
Unterleinach  
Veitshöchheim  
Viereth  
Vogelsburg  
Vögnitz  
Volkach  
Waigolshausen  
Waigolsheim  
Walddachsbach  
Wasserlos  
Wässerndorf  
Weigenheim  
Weiher  
Weilbach  
Weimersheim  
Wenigumstadt  
Werneck  
Westheim  
Wiebelsberg  
Wiesenbronn  
Wiesenfeld  
Wiesentheid  
Willanzheim  
Winterhausen  
Wipfeld  
Wirmsthal  
Wonfurt  
Wörth am Main  
Würzburg  
Wüstenfelden  
Wüstenzell  
Zeil am Main  
Zeilitzheim  
Zell am Ebersberg  
Zell am Main  
Zellingen  
Ziegelanger

### 1.2.10. Det særlige område Württemberg

a) *Underområder:*

Bereich Württembergischer Bodensee  
Bereich Kocher-Jagst-Tauber  
Bereich Oberer Neckar  
Bereich Remstal-Stuttgart  
Bereich Württembergisch Unterland

b) *Grosslagen:*

Heuchelberg  
Hohenneuffen  
Kirchenweinberg  
Kocherberg  
Kopf  
Lindauer Seegarten  
Lindelberg  
Salzberg  
Schalkstein  
Schozachtal  
Sonnenbühl  
Stautenberg  
Stromberg  
Tauberberg  
Wartbühl  
Weinsteige  
Wunnenstein

c) *Einzellagen:*

Altenberg  
Berg  
Burgberg  
Burghalde  
Dachsberg  
Dachsteiger  
Dezberg  
Dieblesberg  
Eberfürst  
Felsengarten  
Flutterberg  
Forstberg  
Goldberg  
Grafenberg  
Halde  
Harzberg  
Heiligenberg  
Herrlesberg  
Himmelreich  
Hofberg  
Hohenberg  
Hoher Berg  
Hundsberg

Jupiterberg  
Kaiserberg  
Katzenbeißer  
Katzenöhrle  
Kayberg  
Kirchberg  
Klosterberg  
König  
Kriegsberg  
Kupferhalde  
Lämmler  
Lichtenberg  
Liebenberg  
Margarete  
Michaelsberg  
Mönchberg  
Mönchsberg  
Mühlbächer  
Neckarhälde  
Paradies  
Propstberg  
Ranzenberg  
Rappen  
Reichshalde  
Rozenberg  
Sankt Johännser  
Schafsteige  
Schanzreiter  
Schelmenklinge  
Schenkenberg  
Scheuerberg  
Schloßberg  
Schloßsteige  
Schmecker  
Schneckenhof  
Sommerberg  
Sommerhalde  
Sonnenberg  
Sonntagsberg  
Steinacker  
Steingrube  
Stiftsberg  
Wachtkopf  
Wanne  
Wardtberg  
Wildenberg  
Wohlfahrtsberg  
Wurmberg  
Zweifelsberg

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Abstatt  
Adolzfurt  
Affalterbach  
Affaltrach  
Aichelberg  
Aichwald  
Allmersbach  
Aspach  
Asperg  
Auenstein  
Baach  
Bad Mergentheim  
Bad Friedrichshall  
Bad Cannstatt  
Beihingen  
Beilstein  
Beinstein  
Belsenberg  
Bensingen  
Besigheim  
Beuren  
Beutelsbach  
Bieringen  
Bietigheim  
Bietigheim-Bissingen  
Bissingen  
Bodolz  
Bönnigheim  
Botenheim  
Brackenheim  
Brettach  
Bretzfeld  
Breuningsweiler  
Bürg  
Burgbronn  
Cleebronn  
Cleversulzbach  
Creglingen  
Criesbach  
Degerloch  
Diefenbach  
Dimbach  
Dörzbach  
Dürrenzimmern  
Duttenberg  
Eberstadt  
Eibensbach  
Eichelberg  
Ellhofen  
Elpersheim

Endersbach  
Ensing  
Enzweihingen  
Eppingen  
Erdmannhausen  
Erlenbach  
Erligheim  
Ernsbach  
Eschelbach  
Eschenau  
Esslingen  
Fellbach  
Feuerbach  
Flein  
Forchtenberg  
Frauenzimmern  
Freiberg am Neckar  
Freudenstein  
Freudenthal  
Frickenhausen  
Gaisburg  
Geddelsbach  
Gellmersbach  
Gemmrigheim  
Geradstetten  
Gerlingen  
Grantschen  
Gronau  
Grossbottwar  
Grossgartach  
Grossheppach  
Grossingersheim  
Grunbach  
Güglingen  
Gündelbach  
Gundelsheim  
Haagen  
Haberschlacht  
Häfnerhaslach  
Hanweiler  
Harsberg  
Hausen an der Zaber  
Hebsack  
Hedelfingen  
Heilbronn  
Hertmannsweiler  
Hessigheim  
Heuholz  
Hirschau  
Hof und Lembach  
Hofen  
Hoheneck

Hohenhaslach  
Hohenstein  
Höpfigheim  
Horkheim  
Horrheim  
Hösslinsülz  
Illingen  
Ilsfeld  
Ingelfingen  
Ingersheim  
Kappishäusern  
Kernen  
Kesselfeld  
Kirchberg  
Kirchheim  
Kleinaspach  
Kleinbottwar  
Kleingartach  
Kleinheppach  
Kleiningersheim  
Kleinsachsenheim  
Klingenberg  
Knittlingen  
Kohlberg  
Korb  
Kressbronn/Bodensee  
Künzelsau  
Langenbeutingen  
Laudenbach  
Lauffen  
Lehensteinsfeld  
Leingarten  
Leonbronn  
Lienzingen  
Lindau  
Linsenhofen  
Löchgau  
Löwenstein  
Ludwigsburg  
Maienfels  
Marbach/Neckar  
Markelsheim  
Markgröningen  
Massenbachhausen  
Maulbronn  
Meimsheim  
Metzingen  
Michelbach am Wald  
Möckmühl  
Mühlacker  
Mühlhausen an der Enz  
Mülhausen

Mundelsheim  
Münster  
Murr  
Neckarsulm  
Neckarweiningen  
Neckarwestheim  
Neipperg  
Neudenau  
Neuenstadt am Kocher  
Neuenstein  
Neuffen  
Neuhausen  
Neustadt  
Niederhofen  
Niedernhall  
Niederstetten  
Nonnenhorn  
Nordhausen  
Nordheim  
Oberderdingen  
Oberohrn  
Obersöllbach  
Oberstenfeld  
Oberstetten  
Obersulm  
Obertürkheim  
Ochsenbach  
Ochsenburg  
Oedheim  
Offenau  
Öhringen  
Ötisheim  
Pfaffenhofen  
Pfedelbach  
Poppenweiler  
Ravensburg  
Reinsbronn  
Remshalden  
Reutlingen  
Rielingshausen  
Riet  
Rietenau  
Rohracker  
Rommelshausen  
Rosswag  
Rotenberg  
Rottenburg  
Sachsenheim  
Schluchtern  
Schnait  
Schöntal  
Schorndorf

Schozach  
Schützingen  
Schwabbach  
Schwaigern  
Siebeneich  
Siglingen  
Spielberg  
Steinheim  
Sternenfels  
Stetten im Remstal  
Stetten am Heuchelberg  
Stockheim  
Strümpfelbach  
Stuttgart  
Sülzbach  
Taldorf  
Talheim  
Tübingen  
Uhlbach  
Untereisesheim  
Untergruppenbach  
Unterheimbach  
Unterheinriet  
Unterjesingen  
Untersteinbach  
Untertürkheim  
Vaihingen  
Verrenberg  
Vorbachzimmern  
Waiblingen  
Waldbach  
Walheim  
Wangen  
Wasserburg  
Weikersheim  
Weiler bei Weinsberg  
Weiler an der Zaber  
Weilheim  
Weinsberg  
Weinstadt  
Weissbach  
Wendelsheim  
Wermutshausen  
Widdern  
Willsbach  
Wimmental  
Windischenbach  
Winnenden  
Winterbach  
Winzerhausen  
Wurmlingen  
Wüstenrot

Zaberfeld  
Zuffenhausen

### 1.2.11. Det særlige område Baden

a) *Underområder:*

Bereich Badische Bergstrasse Kraichgau  
Bereich Badisches Frankenland  
Bereich Bodensee  
Bereich Breisgau  
Bereich Kaiserstuhl  
Bereich Tuniberg  
Bereich Markgräflerland  
Bereich Ortenau

b) *Grosslagen:*

Attilafelsen  
Burg Lichteneck  
Burg Neuenfels  
Burg Zähringen  
Fürsteneck  
Hohenberg  
Lorettoberg  
Mannaberg  
Rittersberg  
Schloss Rodeck  
Schutterlindenberg  
Stiftsberg  
Stiftsberg  
Tauberklunge  
Tauberklunge  
Vogtei Rötteln  
Vogtei Rötteln  
Vulkanfelsen  
Vulkanfelsen

c) *Einzellagen:*

Abtsberg  
Alte Burg  
Altenberg  
Alter Gott  
Baßgeige  
Batzenberg  
Betschgräbler  
Bienenberg  
Bühl  
Burggraf  
Burgstall  
Burgwingert  
Castellberg  
Eckberg  
Eichberg  
Engelsberg

Engelsfelsen  
Enselberg  
Feuerberg  
Fohrenberg  
Gänsberg  
Gestühl  
Haselstaude  
Hasenberg  
Henkenberg  
Herrenberg  
Herrenbuck  
Herrenstück  
Hex von Dasenstein  
Himmelreich  
Hochberg  
Hummelberg  
Kaiserberg  
Kapellenberg  
Käsleberg  
Katzenberg  
Kinzigtäler  
Kirchberg  
Klepberg  
Kochberg  
Kreuzhalde  
Kronenbühl  
Kuhberg  
Lasenberg  
Lerchenberg  
Lotberg  
Maltesergarten  
Mandelberg  
Mühlberg  
Oberdürrenberg  
Oelberg  
Ölbaum  
Ölberg  
Pfarrberg  
Plauelrain  
Pulverbuck  
Rebtal  
Renchtäler  
Rosenberg  
Roter Berg  
Rotgrund  
Schäf  
Scheibenbuck  
Schloßberg  
Schloßgarten  
Silberberg  
Sommerberg  
Sonnenberg

Sonnenstück  
Sonnhalde  
Sonnhohle  
Sonnhole  
Spiegelberg  
St. Michaelsberg  
Steinfelsen  
Steingässle  
Steingrube  
Steinhalde  
Steinmauer  
Sternenberg  
Teufelsburg  
Ulrichsberg  
Weingarten  
Weinhecke  
Winklerberg  
Wolfhag

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Achern  
Achkarren  
Altdorf  
Altschweier  
Amoltern  
Auggen  
Bad Bellingen  
Bad Rappenau  
Bad Krozingen  
Bad Mingolsheim  
Bad Mergentheim  
Baden-Baden  
Badenweiler  
Bahlingen  
Bahnbrücken  
Ballrechten-Dottingen  
Bamlach  
Bauerbach  
Beckstein  
Berghaupten  
Berghausen  
Bermatingen  
Bermersbach  
Berwangen  
Bickensohl  
Biengen  
Bilfingen  
Binau  
Binzen  
Bischoffingen  
Blankenhornsberg  
Blansingen

Bleichheim  
Bodmann  
Bollschweil  
Bombach  
Bottenau  
Bötzingen  
Breisach  
Britzingen  
Broggingen  
Bruchsal  
Buchholz  
Buggingen  
Bühl  
Bühlertal  
Burkheim  
Dainbach  
Dattingen  
Denzlingen  
Dertingen  
Diedesheim  
Dielheim  
Diersburg  
Diestelhausen  
Dietlingen  
Dittigheim  
Dossenheim  
Durbach  
Dürren  
Eberbach  
Ebringen  
Efringen-Kirchen  
Egringen  
Ehrenstetten  
Eichelberg  
Eichstetten  
Eichtersheim  
Eimeldingen  
Eisental  
Eisingen  
Ellmendingen  
Elsenz  
Emmendingen  
Endingen  
Eppingen  
Erlach  
Ersingen  
Erzingen  
Eschbach  
Eschelbach  
Ettenheim  
Feldberg  
Fessenbach

Feuerbach  
Fischingen  
FleHINGen  
Freiburg  
Friesenheim  
Gailingen  
Gemmingen  
Gengenbach  
Gerlachsheim  
Gissigheim  
Glottertal  
Gochsheim  
Gottenheim  
Grenzach  
Grossrinderfeld  
Grossachsen  
Grötzingen  
Grunern  
Hagnau  
Haltingen  
Haslach  
Hassmersheim  
Hecklingen  
Heidelberg  
Heidelsheim  
Heiligenzell  
Heimbach  
Heinsheim  
Heitersheim  
Helmsheim  
Hemsbach  
Herbolzheim  
Herten  
Hertingen  
Heuweiler  
Hilsbach  
Hilzingen  
Hochburg  
Hofweier  
Höhefeld  
Hohensachsen  
Hohenwettersbach  
Holzen  
Horrenberg  
Hügelheim  
Hugsweier  
Huttingen  
Ihringen  
Immenstaad  
Impfingen  
Istein  
Jechtingen

Jöhlingen  
Kappelrodeck  
Karlsruhe-Durlach  
Kembach  
Kenzingen  
Kiechlinsbergen  
Kippenhausen  
Kippenheim  
Kirchart  
Kirchberg  
Kirchhofen  
Kleinkems  
Klepsau  
Klettgau  
Köndringen  
Königheim  
Königschaffhausen  
Königshofen  
Konstanz  
Kraichtal  
Krautheim  
Külshheim  
Kürnbach  
Lahr  
Landshausen  
Langenbrücken  
Lauda  
Laudenbach  
Lauf  
Laufen  
Lautenbach  
Lehen  
Leimen  
Leiselheim  
Leutershausen  
Liel  
Lindelbach  
Lipburg  
Lörrach  
Lottstetten  
Lützelsachsen  
Mahlberg  
Malsch  
Mauchen  
Meersburg  
Mengen  
Menzingen  
Merdingen  
Merzhausen  
Michelfeld  
Mietersheim  
Mösbach

Mühlbach  
Mühlhausen  
Müllheim  
Münchweier  
Mundingen  
Münzesheim  
Munzingen  
Nack  
Neckarmühlbach  
Neckarzimmern  
Nesselried  
Neudenau  
Neuenbürg  
Neuershausen  
Neusatz  
Neuweier  
Niedereggenen  
Niederrimsingen  
Niederschopfheim  
Niederweiler  
Nimburg  
Nordweil  
Norsingen  
Nussbach  
Nussloch  
Oberachern  
Oberacker  
Oberbergen  
Obereggenen  
Obergrombach  
Oberkirch  
Oberlauda  
Oberöwisheim  
Oberrimsingen  
Oberrotweil  
Obersasbach  
Oberschopfheim  
Oberschüpf  
Obertsrot  
Oberuhldingen  
Oberweier  
Odenheim  
Ödsbach  
Offenburg  
Ohlsbach  
Opfingen  
Ortenberg  
Östringen  
Ötlingen  
Ottersweier  
Paffenweiler  
Rammersweier

Rauenberg  
Rechberg  
Rechberg  
Reichenau  
Reichenbach  
Reichholzheim  
Renchen  
Rettigheim  
Rheinweiler  
Riedlingen  
Riegel  
Ringelbach  
Ringsheim  
Rohrbach am Giss Hübel  
Rotenberg  
Rümmingen  
Sachsenflur  
Salem  
Sasbach  
Sasbachwalden  
Schallbach  
Schallstadt  
Schelingen  
Scherzingen  
Schlatt  
Schliengen  
Schmieheim  
Schriesheim  
Seefeld  
Sexau  
Singen  
Sinsheim  
Sinzheim  
Söllingen  
Stadelhofen  
Staufen  
Steinbach  
Steinenstadt  
Steinsfurt  
Stetten  
Stettfeld  
Sulz  
Sulzbach  
Sulzburg  
Sulzfeld  
Tairnbach  
Tannenkirch  
Tauberbischofsheim  
Tiefenbach  
Tiengen  
Tiergarten  
Tunsel

Tutschfelden  
Überlingen  
Ubstadt  
Ubstadt-Weiler  
Uissigheim  
Ulm  
Untergrombach  
Unteröwisheim  
Unterschüpf  
Varnhalt  
Wagenstadt  
Waldangelloch  
Waldulm  
Wallburg  
Waltershofen  
Walzbachtal  
Wasenweiler  
Weiher  
Weil  
Weiler  
Weingarten  
Weinheim  
Weisenbach  
Weisloch  
Welmlingen  
Werbach  
Wertheim  
Wettelbrunn  
Wildtal  
Wintersweiler  
Wittnau  
Wolfenweiler  
Wollbach  
Wöschbach  
Zaisenhausen  
Zell-Weierbach  
Zeutern  
Zungweier  
Zunzingen

e) *Andre:*

Affental/Affentaler  
Badisch Rotgold  
Ehrentrudis

#### **1.2.12. Det særlige område Saale-Unstrut**

a) *Underområder:*

Bereich Schloß Neuenburg  
Bereich Thüringen

b) *Grosslagen:*

Blütengrund

Göttersitz  
Kelterberg  
Schweigenberg

c) *Einzellagen:*

Hahnenberg  
Mühlberg  
Rappental

d) *Kommuner eller dele af kommuner:*

Bad Sulza  
Bad Kösen  
Burgscheidungen  
Domburg  
Dorndorf  
Eulau  
Freyburg  
Gleina  
Goseck  
Großheringen  
Großjena  
Gröst  
Höhnstedt  
Jena  
Kaatschen  
Kalzendorf  
Karsdorf  
Kirchscheidungen  
Klosterhäseler  
Langenbogen  
Laucha  
Löbaschütz  
Müncheroda  
Naumburg  
Nebra  
Neugönna  
Reinsdorf  
Rollsdorf  
Roßbach  
Schleberoda  
Schulpforte  
Seeburg  
Spielberg  
Steigra  
Vitzenburg  
Weischütz  
Weißenfels  
Werder/Havel  
Zeuchfeld  
Zscheiplitz

### 1.2.13. Det særlige område Sachsen

- a) *Underområder:*
  - Bereich Dresden
  - Bereich Elstertal
  - Bereich Meißen
- b) *Grosslagen:*
  - Elbhänge
  - Lößnitz
  - Schloßweinberg
  - Spaargebirge
- c) *Einzellagen:*
  - Kapitelberg
  - Heinrichsburg
- d) *Kommuner eller dele af kommuner:*
  - Belgern
  - Jessen
  - Kleindröben
  - Meißen
  - Merbitz
  - Ostritz
  - Pesterwitz
  - Pillnitz
  - Proschwitz
  - Radebeul
  - Schlieben
  - Seußlitz
  - Weinböhla

### 1.2.14. Andre navne

Liebfraumilch  
Liebfrauenmilch

## 2. Bordvine med geografisk betegnelse

Ahrtaler Landwein  
Altrheingauer Landwein  
Bayerischer Bodensee-Landwein  
Fränkischer Landwein  
Landwein der Ruwer  
Landwein der Saar  
Landwein der Mosel  
Mitteldeutscher Landwein  
Nahegauer Landwein  
Pfälzer Landwein  
Regensburger Landwein  
Rheinburgen-Landwein  
Rheinischer Landwein  
Saarländischer Landwein der Mosel  
Sächsischer Landwein  
Schwäbischer Landwein

Starkenburger Landwein  
Südbadischer Landwein  
Taubertäler Landwein  
Unterbadischer Landwein

## II. VIN MED OPRINDELSE I REPUBLIKKEN FRANKRIG

### 1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("vin de qualité produit dans une région déterminée")

#### 1.1. Navne på bestemte områder

##### 1.1.1. Alsace og andre dyrkningsområder i Østfrankrig

###### 1.1.1.1. Appellations d'origine contrôlées

Alsace

Alsace, efterfulgt af navnet på et vinbrug ("lieu-dit"):

- Altenberg de Bergbieten
- Altenberg de Bergheim
- Altenberg de Wolxheim
- Brand
- Bruderthal
- Eichberg
- Engelberg
- Florimont
- Frankstein
- Froehn
- Furstentum
- Geisberg
- Gloeckelberg
- Goldert
- Hatschbourg
- Hengst
- Kanzlerberg
- Kastelberg
- Kessler
- Kirchberg de Barr
- Kirchberg de Ribeauvillé
- Kitterlé
- Mambourg
- Mandelberg
- Marckrain
- Moenchberg
- Muenchberg
- Ollwiller
- Osterberg
- Pfersigberg
- Pfingstberg
- Praelatenberg
- Rangén
- Rosacker
- Saering
- Schlossberg
- Schoenenbourg
- Sommerberg
- Sonnenglanz

- Spiegel
- Sporen
- Steingrubler
- Steinert
- Steinklotz
- Vorbourg
- Wiebelsberg
- Wineck-Schlossberg
- Winzenberg
- Zinnkoepflé
- Zotzenberg

Côtes de Toul

#### 1.1.1.2. Vins délimités de qualité supérieure

Moselle

#### 1.1.2. **Champagne**

##### 1.1.2.1 Appellations d'origine contrôlées

Champagne

Coteaux Champenois

Riceys

#### 1.1.3. **Bourgogne**

##### 1.1.3.1. Appellations d'origine contrôlées

Aloxe-Corton

Auxey-Duresses

Bâtard-Montrachet

Beaujolais

Beaujolais, efterfulgt af navnet på oprindelseskommunen:

- Arbusonnas
- Beaujeu
- Blacé
- Cercié
- Chânes
- Charentay
- Chenas
- Chiroubles
- Denicé
- Durette
- Emeringes
- Fleurie
- Juliéna
- Jullié
- La Chapelle-de-Guinchay
- Lancié
- Lantignié
- Le Perréon
- Les Ardillats
- Leynes

- Marchampt
- Montmelas
- Odenas
- Pruzilly
- Quincié
- Regnié
- Rivolet
- Romanèche
- Saint-Amour-Bellevue
- Saint-Etienne-des-Ouillères
- Saint-Etienne-la-Varenne
- Saint-Julien
- Saint-Lager
- Saint-Symphorien-d'Ancelles
- Saint-Vérand
- Salles
- Vaux
- Vauxrenard
- Villié Morgon

Beaujolois-Villages

Beaune

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Bonnes Mares

Bourgogne

Bourgogne Aligoté

Bourgogne eller Bourgogne Clairet, efterfulgt eller ej af navnet på underområdet:

- Côte Chalonnaise
- Côtes d'Auxerre
- Hautes-Côtes de Beaune
- Hautes-Côtes de Nuits
- Vézelay

Bourgogne eller Bourgogne Clairet, efterfulgt eller ej af oprindelseskommunen:

- Chitry
- Coulanges-la-Vineuse
- Epineuil
- Irancy

Bourgogne eller Bourgogne Clairet, efterfulgt eller ej af:

- Côte Saint-Jacques
- En Montre-Cul
- La Chapelle Notre-Dame
- Le Chapitre
- Montrecul
- Montre-cul

Bouzeron

Brouilly

Chablis

Chablis, efterfulgt eller ej af "Climat d'origine":

- Blanchot
- Bougros
- Les Clos
- Grenouilles
- Preuses
- Valmur
- Vaudésir

Chablis, efterfulgt eller ej af "Climat d'origine" eller en af følgende betegnelser:

- Mont de Milieu
- Montée de Tonnerre
- Chapelot
- Pied d'Aloup
- Côte de Bréchain
- Fourchaume
- Côte de Fontenay
- L'Homme mort
- Vaulorent
- Vaillons
- Chatains
- Séchers
- Beugnons
- Les Lys
- Mélinots
- Roncières
- Les Epinottes
- Montmains
- Forêts
- Butteaux
- Côte de Léchet
- Beauroy
- Troesmes
- Côte de Savant
- Vau Ligneau
- Vau de Vey
- Vaux Ragnons
- Vaucoupin
- Vosgros
- Vaugiraut
- Les Fourneaux
- Morein
- Côte des Près-Girots
- Côte de Vaubarousse
- Berdiot
- Chaume de Talvat
- Côte de Jouan
- Les Beauregards
- Côte de Cuissy

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Chapelle-Chambertin

Charlemagne  
Charmes-Chambertin  
Chassagne-Montrachet  
Chassagne-Montrachet Côte de Beaune  
Chenas  
Chevalier-Montrachet  
Chiroubles  
Chorey-lès-Beaune  
Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune  
Clos de la Roche  
Clos des Lambrays  
Clos de Tart  
Clos de Vougeot  
Clos Saint-Denis  
Corton  
Corton-Charlemagne  
Côte de Beaune  
Côte de Beaune-Villages  
Côte de Brouilly  
Côte de Nuits-Villages  
Côte Roannaise  
Criots Bâtard-Montrachet  
Echezeaux  
Fixin  
Fleurie  
Gevrey-Chambertin  
Givry  
Grands Echezeaux  
Griotte-Chambertin  
Juliéna  
La Grande Rue  
Ladoix  
Ladoix Côte de Beaune  
Latricières-Chambertin  
Mâcon  
Mâcon-Villages

Mâcon, efterfulgt af oprindelseskommunen:

- Azé
- Berzé-la-Ville
- Berzé-le-Chatel
- Bissy-la-Mâconnaise
- Burgy
- Bussièrès
- Chaintres
- Chânes
- Chardonnay
- Charnay-lès-Mâcon
- Chasselas
- Chevagny-lès-Chevrières
- Clessé
- Crèches-sur-Saône

- Cruzilles
- Davayé
- Fuissé
- Grévilley
- Hurigny
- Igé
- La Chapelle-de-Guinchay
- La Roche Vineuse
- Leynes
- Loché
- Lugny
- Milly-Lamartine
- Montbellet
- Peronne
- Pierreclos
- Prissé
- Pruzilly
- Romanèche-Thorins
- Saint-Amour-Bellevue
- Saint-Gengoux-de-Scissé
- Saint-Symphorien-d'Ancelles
- Saint-Vérand
- Sologny
- Solutré-Pouilly
- Uchizy
- Vergisson
- Verzé
- Vinzelles
- Viré

Maranges, efterfulgt eller ej af "climat d'origine" eller af en af følgende betegnelser:

- Clos de la Boutière
- La Croix Moines
- La Fussièrè
- Le Clos des Loyères
- Le Clos des Rois
- Les Clos Roussots

Maranges Côte de Beaune

Marsannay

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Mercurey

Meursault

Meursault Côte de Beaune

Montagny

Monthélie

Monthélie Côte de Beaune

Montrachet

Morey-Saint-Denis

Morgon

Moulin-à-Vent

Musigny

Nuits  
Nuits-Saint-Georges  
Pernand-Vergelesses  
Pernand-Vergelesses Côte de Beaune

Petit Chablis, efterfulgt af oprindelseskommunen:

- Beine
- Béro
- Chablis
- La Chapelle-Vaupelteigne
- Chemilly-sur-Serein
- Chichée
- Collan
- Courgis
- Fleys
- Fontenay
- Lignorelles
- Ligny-le-Châtel
- Maligny
- Poilly-sur-Serein
- Préhy
- Saint-Cyr-les-Colons
- Villy
- Viviers

Pommard  
Pouilly-Fuissé  
Pouilly-Loché  
Pouilly-Vinzelles  
Puligny-Montrachet  
Puligny-Montrachet Côte de Beaune  
Régnié  
Richebourg  
Romanée (La)  
Romanée Conti  
Romanée Saint-Vivant  
Ruchottes-Chambertin  
Rully  
Saint-Amour  
Saint-Aubin  
Saint-Aubin Côte de Beaune  
Saint-Romain  
Saint-Romain Côte de Beaune  
Saint-Véran  
Santenay  
Santenay Côte de Beaune  
Savigny-lès-Beaune  
Savigny-lès-Beaune Côte de Beaune  
Tâche (La)  
Vaupulent  
Vin Fin de la Côte de Nuits  
Volnay  
Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

### 1.1.3.2 Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Forez

Saint Bris

## 1.1.4 Jura og Savoie

### 1.1.4.1. Appellations d'origine contrôlées

Arbois

Arbois Pupillin

Château Châlon

Côtes du Jura

Coteaux du Lyonnais

Crépy

Jura

L'Etoile

Macvin du Jura

Savoie, efterfulgt af betegnelsen:

- Aymes
- Apremont
- Arbin
- Ayze
- Bergeron
- Chautagne
- Chignin
- Chignin Bergeron
- Cruet
- Frangy
- Jongieux
- Marignan
- Marestel
- Marin
- Monterminod
- Monthoux
- Montmélian
- Ripaille
- St-Jean de la Porte
- St-Jeoire Prieuré

Seyssel

### 1.1.4.2. Vins délimités de qualité supérieure

Bugey

Bugey, efterfulgt af en af følgende "cru"-betegnelser:

- Anglefort
- Arbignieu
- Cerdon
- Chanay

- Lagnieu
- Machuraz
- Manicle
- Montagnieu
- Virieu-le-Grand

### **1.1.5. Côtes du Rhône**

#### **1.1.5.1. Appellations d'origine contrôlées**

Beaumes-de-Venise  
 Château Grillet  
 Châteauneuf-du-Pape  
 Châtillon-en-Diois  
 Condrieu  
 Cornas  
 Côte Rôtie  
 Coteaux de Die  
 Coteaux de Pierrevert  
 Coteaux du Tricastin  
 Côtes du Lubéron  
 Côtes du Rhône  
 Côtes du Rhône Villages

Côtes du Rhône Villages, efterfulgt af oprindelseskommunen:

- Beaumes de Venise
  - Cairanne
  - Chusclan
  - Laudun
  - Rasteau
  - Roaix
  - Rochegude
  - Rousset-les-Vignes
  - Sablet
  - Saint-Gervais
  - Saint-Maurice
  - Saint-Pantaléon-les-Vignes
  - Séguret
  - Valréas
  - Vinsobres
  - Visan
- Côtes du Ventoux  
 Crozes-Hermitage  
 Crozes Ermitage  
 Die  
 Ermitage  
 Gigondas  
 Hermitage  
 Lirac  
 Saint-Joseph  
 Saint-Péray  
 Tavel  
 Vacqueyras

### **1.1.5.2 Vins délimités de qualité supérieure**

Côtes du Vivarais

Cotes du Vivarais, efterfulgt af en af følgende "cru"-betegnelser:

- Orgnac-l'Aven
- Saint-Montant
- Saint-Remèze

### **1.1.6 Provence og Corsica**

#### **1.1.6.1. Appellations d'origine contrôlées**

Ajaccio

Bandol

Bellet

Cap Corse

Cassis

Corse, efterfulgt eller ej af:

- Calvi
- Coteaux du Cap-Corse
- Figari
- Sartène
- Porto Vecchio

Coteaux d'Aix-en-Provence

Les-Baux-de-Provence

Coteaux Varois

Côtes de Provence

Palette

Patrimoine

Provence

### **1.1.7. Languedoc-Roussillon**

#### **1.1.7.1. Appellations d'origine contrôlées**

Banyuls

Bellegarde

Cabardès

Collioure

Corbières

Costières de Nîmes

Coteaux du Languedoc

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, efterfulgt eller ej af en af følgende betegnelser:

- Cabrières
- Coteaux de La Méjanelle
- Coteaux de Saint-Christol
- Coteaux de Vérargues
- La Clape
- La Méjanelle
- Montpeyroux

- Pic-Saint-Loup
- Quatourze
- Saint-Christol
- Saint-Drézéry
- Saint-Georges-d'Orques
- Saint-Saturnin
- Vérargues

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages

Côtes du Roussillon Villages Caramany

Côtes du Roussillon Villages Latour de France

Côtes du Roussillon Villages Lesquerde

Côtes du Roussillon Villages Tautavel

Faugères

Fitou

Frontignan

Languedoc, efterfulgt eller ej af oprindelseskommunen:

- Adissan
- Aspiran
- Le Bosc
- Cabrières
- Ceyras
- Fontès
- Grand Roussillon
- Lieuran-Cabrières
- Nizas
- Paulhan
- Péret
- Saint-André-de-Sangonis

Limoux

Lunel

Maury

Minervois

Minervois-la-Livinière

Mireval

Saint-Jean-de-Minervois

Rivesaltes

Roussillon

Saint-Chinian

#### **1.1.7.2.** Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de la Malepère

#### **1.1.8.** Sydvestfrankrig

##### **1.1.8.1.** Appellations d'origine contrôlées

Béarn

Béarn-Bellocq

Bergerac

Buzet

Cahors  
Côtes de Bergerac  
Côtes de Duras  
Côtes du Frontonnais  
Côtes du Frontonnais Fronton  
Côtes du Frontonnais Villaudric  
Côtes du Marmandais  
Côtes de Montravel  
Floc de Gascogne  
Gaillac  
Gaillac Premières Côtes  
Haut-Montravel  
Irouléguy  
Jurançon  
Madiran  
Marcillac  
Monbazillac  
Montravel  
Pacherenc du Vic-Bilh  
Pécharmant  
Rosette  
Saussignac

**1.1.8.2.** Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de Brulhois  
Côtes de Millau  
Côtes de Saint-Mont  
d'Estaing  
Tursan  
Entraygues  
Estaing  
Fel  
Lavedieu

**1.1.9. Bordeaux**

**1.1.9.1.** Appellations d'origine contrôlées

Barsac  
Blaye  
Bordeaux  
Bordeaux Clairet  
Bordeaux Côtes de Francs  
Bordeaux Haut-Benauges  
Bourg  
Bourgeois  
Côtes de Bourg  
Cadillac  
Cérons  
Côtes Canon-Fronsac  
Canon-Fronsac  
Côtes de Blaye  
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Castillon  
Entre-Deux-Mers  
Entre-Deux-Mers Haut-Benauges  
Fronsac  
Graves  
Graves de Vayres  
Haut-Médoc  
Lalande de Pomerol  
Listrac-Médoc  
Loupiac  
Lussac Saint-Emilion  
Margaux  
Médoc  
Montagne Saint-Emilion  
Moulis  
Moulis-en-Médoc  
Néac  
Pauillac  
Pessac-Léognan  
Pomerol  
Premières Côtes de Blaye  
Premières Côtes de Bordeaux

Premières Côtes de Bordeaux, efterfulgt af oprindelseskommunen:

- Bassens
- Baurech
- Béguey
- Bouliac
- Cadillac
- Cambes
- Camblanes
- Capian
- Carbon blanc
- Cardan
- Carignan
- Cenac
- Cenon
- Donzac
- Floirac
- Gabarnac
- Haux
- Latresne
- Langoiran
- Laroque
- Le Tourne
- Lestiac
- Lormont
- Monprimblanc
- Omet
- Paillet
- Quinsac
- Rions

- Saint-Caprais-de-Bordeaux
  - Sainte-Eulalie
  - Saint-Germain-de-Graves
  - Saint-Maixant
  - Semens
  - Tabanac
  - Verdelais
  - Villenave de Rions
  - Yvrac
- Puisseguin Saint-Emilion  
 Sainte-Croix-du-Mont  
 Saint-Emilion  
 Saint-Estèphe  
 Sainte-Foy Bordeaux  
 Saint-Georges Saint-Emilion  
 Saint-Julien  
 Sauternes

### **1.1.10. Loire**

#### **1.1.10.1. Appellations d'origine contrôlées**

- Anjou  
 Anjou Coteaux de la Loire  
 Anjou-Villages  
 Anjou-Villages Brissac  
 Blanc Fumé de Pouilly  
 Bourgueil  
 Bonnezeaux  
 Cheverny  
 Chinon  
 Coteaux de l'Aubance  
 Coteaux du Giennois  
 Coteaux du Layon

Coteaux du Layon, efterfulgt af oprindelseskommunen:

- Beaulieu-sur Layon
- Faye-d'Anjou
- Rablay-sur-Layon
- Rochefort-sur-Loire
- Saint-Aubin-de-Luigné
- Saint-Lambert-du-Lattay

- Coteaux du Layon Chaume  
 Coteaux du Loir  
 Coteaux de Saumur  
 Cour-Cheverny  
 Jasnières  
 Loire

Menetou Salon, efterfulgt eller ej af oprindelseskommunen:

- Aubinges
- Menetou-Salon

- Morogues
- Parassy
- Pigny
- Quantilly
- Saint-Céols
- Soulangis
- Vignoux-sous-les-Aix
- Humbligny

Montlouis  
Muscadet  
Muscadet Coteaux de la Loire  
Muscadet Sèvre-et-Maine  
Muscadet Côtes de Grandlieu  
Pouilly-sur-Loire  
Pouilly Fumé  
Quarts-de-Chaume  
Quincy  
Reuilly  
Sancerre  
Saint-Nicolas-de-Bourgueil  
Saumur  
Saumur Champigny  
Savennières  
Savennières-Coulée-de-Serrant  
Savennières-Roche-aux-Moines  
Touraine  
Touraine Azay-le-Rideau  
Touraine Amboise  
Touraine Mesland  
Val de Loire  
Vouvray

**1.1.10.2. Vins délimités de qualité supérieure :**

Châteaumeillant  
Côteaux d'Ancenis  
Coteaux du Vendômois

Côtes d'Auvergne, efterfulgt eller ej af oprindelseskommunen:

- Boudes
- Chanturgue
- Châteaugay
- Corent
- Madargue

Fiefs-Vendéens, efterfulgt af en af følgende betegnelser:

- Brem
- Mareuil
- Pissotte
- Vix

Gros Plant du Pays Nantais  
Haut Poitou  
Orléanais

Saint-Pourçain  
Thouarsais  
Valençay

### 1.1.11. Cognac

#### 1.1.11.1 Appellation d'origine contrôlée

Charentes

## 2. "Vins de pays" betegnet ved navnet på et produktionsområde

Vin de pays de l'Agenais  
Vin de pays d'Aigues  
Vin de pays de l'Ain  
Vin de pays de l'Allier  
Vin de pays d'Allobrogie  
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence  
Vin de pays des Alpes Maritimes  
Vin de pays de l'Ardailhou  
Vin de pays de l'Ardèche  
Vin de pays d'Argens  
Vin de pays de l'Ariège  
Vin de pays de l'Aude  
Vin de pays de l'Aveyron  
Vin de pays des Balmes dauphinoises  
Vin de pays de la Bénovie  
Vin de pays du Bérange  
Vin de pays de Bessan  
Vin de pays de Bigorre  
Vin de pays des Bouches du Rhône  
Vin de pays du Bourbonnais  
Vin de pays de Cassan  
Vin de pays Catalan  
Vin de pays de Caux  
Vin de pays de Cessenon  
Vin de pays des Cévennes  
Vin de pays des Cévennes « Mont Bouquet »  
Vin de pays Charentais  
Vin de pays Charentais « Ile de Ré »  
Vin de pays Charentais « Ile d'Oléron »  
Vin de pays Charentais « Saint-Sornin »  
Vin de pays de la Charente  
Vin de pays des Charentes-Maritimes  
Vin de pays du Cher  
Vin de pays de la Cité de Carcassonne  
Vin de pays des Collines de la Moure  
Vin de pays des Collines rhodaniennes  
Vin de pays du Comté de Grignan  
Vin de pays du Comté tolosan  
Vin de pays des Comtés rhodaniens  
Vin de pays de Corrèze  
Vin de pays de la côte Vermeille

Vin de pays des coteaux charitois  
Vin de pays des coteaux d'Enserune  
Vin de pays des coteaux de Besilles  
Vin de pays des coteaux de Cèze  
Vin de pays des coteaux de Coiffy  
Vin de pays des coteaux Flaviens  
Vin de pays des coteaux de Fontcaude  
Vin de pays des coteaux de Glanes  
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche  
Vin de pays des coteaux de l'Auxois  
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse  
Vin de pays des coteaux de Laurens  
Vin de pays des coteaux de Miramont  
Vin de pays des coteaux de Murviel  
Vin de pays des coteaux de Narbonne  
Vin de pays des coteaux de Peyriac  
Vin de pays des coteaux des Baronnie  
Vin de pays des coteaux des Fenouillèdes  
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon  
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan  
Vin de pays des coteaux du Libron  
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois  
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard  
Vin de pays des coteaux du Quercy  
Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Montestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue  
Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes de Ceressou  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays du Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté  
Vin de pays de Franche-Comté « Coteaux de Champlitte »  
Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Gorges de l'Hérault

Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d’Hauterive  
Vin de pays d’Hauterive « Val d’Orbieu »  
Vin de pays d’Hauterive « Coteaux du Termenès »  
Vin de pays d’Hauterive « Côtes de Lézignan »  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l’Aude  
Vin de pays de la Haute vallée de l’Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l’Hérault  
Vin de pays de l’Ile de Beauté  
Vin de pays de l’Indre et Loire  
Vin de pays de l’Indre  
Vin de pays de l’Isère  
Vin de pays du Jardin de la France  
Vin de pays du Jardin de la France « Marches de Bretagne »  
Vin de pays du Jardin de la France « Pays de Retz »  
Vin de pays des Landes  
Vin de pays de Loire-Atlantique  
Vin de pays du Loir et Cher  
Vin de pays du Loiret  
Vin de pays du Lot  
Vin de pays du Lot et Garonne  
Vin de pays des Maures  
Vin de pays de Maine et Loire  
Vin de pays de la Meuse  
Vin de pays du Mont Baudile  
Vin de pays du Mont Caume  
Vin de pays des Monts de la Grage  
Vin de pays de la Nièvre  
Vin de pays d’Oc  
Vin de pays du Périgord  
Vin de pays du Périgord « Vin de Domme »  
Vin de pays de la Petite Crau  
Vin de pays de Pézenas  
Vin de pays de la Principauté d’Orange  
Vin de pays du Puy de Dôme  
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques  
Vin de pays des Pyrénées-Orientales  
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion  
Vin de pays de Saint-Sardos  
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche  
Vin de pays de Saône et Loire  
Vin de pays de la Sarthe  
Vin de pays de Seine et Marne  
Vin de pays du Tarn  
Vin de pays du Tarn et Garonne  
Vin de pays des Terroirs landais

Vin de pays des Terroirs landais « Coteaux de Chalosse »  
Vin de pays des Terroirs landais « Côtes de L'Adour »  
Vin de pays des Terroirs landais « Sables Fauves »  
Vin de pays des Terroirs landais « Sables de l'Océan »  
Vin de pays de Thézac-Perricard  
Vin de pays du Torgan  
Vin de pays d'Urfé  
Vin de pays du Val de Cesse  
Vin de pays du Val de Dagne  
Vin de pays du Val de Montferrand  
Vin de pays de la Vallée du Paradis  
Vin de pays des Vals d'Agly  
Vin de pays du Var  
Vin de pays du Vaucluse  
Vin de pays de la Vaunage  
Vin de pays de la Vendée  
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas  
Vin de pays de la Vienne  
Vin de pays de la Vistrenque  
Vin de pays de l'Yonne

### III. VINE MED OPRINDELIGE I KONGERIGET SPANIEN

#### 1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("Vino de calidad producido en region determinada")

##### 1.1. Navne på bestemte områder

Abona  
Alella  
Alicante  
Almansa  
Ampurdán-Costa Brava  
Bierzo  
Binissalem-Mallorca  
Bullas  
Calatayud  
Campo de Borja  
Cariñena  
Cava  
Cigales  
Conca de Barberá  
Condado de Huelva  
Costers del Segre  
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina  
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina  
Hiero, El  
Jerez / Xérès / Sherry <sup>(1)</sup>  
Jumilla  
Lanzarote  
Málaga  
Mancha, La  
Manzanilla  
Manzanilla Sanlúcar de Barrameda  
Méntrida  
Mondéjar  
Monterrei  
Montilla-Moriles  
Navarra  
Palma, La  
Penedés  
Pla de Bages  
Priorato  
Rías Baixas  
Ribeira Sacra  
Ribeiro  
Ribera del Duero  
Ribera del Guadiana  
Rioja

---

<sup>(1)</sup> Hvad "Sherry" angår, tages der hensyn til bestemmelserne i bilag X til TDC-aftalen.

Rueda  
Somontano  
Tacoronte-Acentejo  
Tarragona  
Terra Alta  
Toro  
Utiel-Requena  
Valdeorras  
Valdepeñas  
Valencia  
Valle de Güímar  
Valle de la Orotava  
Vinos de Madrid  
Ycoden-Daute-Isora  
Yecla

## **1.2. Navne på underområder og kommuner**

### **1.2.1. Det særlige område Abona**

Adeje  
Vilaflores  
Arona  
San Miguel de Abona  
Granadilla de Abona  
Villa de Arico  
Fasnia

### **1.2.2. Det særlige område Alella**

Alella  
Argentona  
Cabris  
Martorelles  
Masnou, El  
Montgat  
Montornés del Vallés  
Orrius  
Premiá de Dalt  
Premiá de Mar  
Roca del Vallés, La  
Sant Fost de Campcentelles  
Santa María de Martorelles  
Teiá  
Tiana  
Vallromanes  
Vilanova del Vallés  
Vilassar de Dalt

### **1.2.3. Det særlige område Alicante**

a) *Underområde Alicante*  
Algueña  
Alicante

Bañeres  
Benejama  
Biar  
Campo de Mirra  
Cañada  
Castalla  
Elda  
Hondón de los Frailes  
Hondón de las Nieves  
Ibi  
Mañán  
Monóvar  
Onil  
Petrer  
Pinoso  
Romana, La  
Salinas  
Sax  
Tibi  
Villena

b) *Underområde La Marina*

Alcalalí  
Beniarbeig  
Benichembla  
Benidoleig  
Benimeli  
Benissa  
Benitachell  
Calpe  
Castell de Castells  
Denia  
Gata de Gorgos  
Jalón  
Lliber  
Miraflor  
Murla  
Ondara  
Orba  
Parcent  
Pedreguer  
Sagra  
Sanet y Negrals  
Senija  
Setla y Mirarrosa  
Teulada  
Tormos  
Vall de Laguart  
Vergel  
Xabia

#### **1.2.4. Det særlige område Almansa**

Alpera  
Almansa  
Bonete  
Chinchilla de Monte-Aragón  
Corral-Rubio  
Higueruela  
Hoya Gonzalo  
Pétrola  
Villar de Chinchilla

#### **1.2.5. Det særlige område Ampurdán-Costa Brava**

Agullana  
Avinyonet de Puigventós  
Boadella  
Cabanès  
Cadaqués  
Cantallops  
Capmany  
Colera  
Darnius  
Espolla  
Figueres  
Garriguella  
Jonquera, La  
Llançà  
Llers  
Masarac  
Mollet de Peralada  
Palau-Saberdera  
Pau  
Pedret i Marsá  
Peralada  
Pont de Molins  
Portbou  
Port de la Selva, El  
Rabós  
Roses  
Ríumors  
Sant Climent Sescebes  
Selva de Mar, La  
Terrades  
Vilafant  
Vilajuïga  
Vilamaniscle  
Vilanant  
Viure

#### **1.2.6. Det særlige område Bierzo**

Arganza  
Bembibre

Borrenes  
Cabañas Raras  
Cacabelos  
Camponaraya  
Carracedelo  
Carucedo  
Castropodame  
Congosto  
Corullón  
Cubillos del Sil  
Fresnedo  
Molinaseca  
Noceda  
Ponferrada  
Priaranza  
Puente de Domingo Flórez  
Sancedo  
Vega de Espinareda  
Villadecanes  
Toral de los Vados  
Villafranca del Bierzo

**1.2.7. Det særlige område Binissalem-Mallorca**

Binissalem  
Consell  
Santa María del Camí  
Sancellas  
Santa Eugenia

**1.2.8. Det særlige område Bullas**

Bullas  
Calasparra  
Caravaca  
Cehegín  
Lorca  
Moratalla  
Mula  
Ricote

**1.2.9. Det særlige område Calatayud**

Abanto  
Acered  
Alarba  
Alhama de Aragón  
Aniñón  
Ateca  
Belmonte de Gracian  
Bubierca  
Calatayud  
Cárenas  
Castejón de las Armas

Castejón de Alarba  
Cervera de la Cañada  
Clarés de Ribota  
Codos  
Fuentes de Jiloca  
Godojos  
Ibdes  
Maluenda  
Mara  
Miedes  
Monterde  
Montón  
Morata de Jiloca  
Moros  
Munébrega  
Nuévalos  
Olvés  
Orera  
Paracuellos de Jiloca  
Ruesca  
Sediles  
Terrer  
Torralba de Ribota  
Torrijo de la Cañada  
Valtorres  
Villalba del Perejil  
Villalengua  
Villarroya de la Sierra  
Viñuela, La

**1.2.10. Det særlige område Campo de Borja**

Agón  
Ainzón  
Alberite de San Juan  
Albeta  
Ambel  
Bisimbre  
Borja  
Bulbunte  
Bureta  
Buste, El  
Fuendejalón  
Magallón  
Maleján  
Pozuelo de Aragón  
Tabuenca  
Vera de Moncayo

**1.2.11. Det særlige område Cariñena**

Aguarón  
Aladrén  
Alfamén

Almonacid de la Sierra  
Alpartir  
Cariñena  
Cosuenda  
Encinacorba  
Longares  
Mezalocha  
Muel  
Paniza  
Tosos  
Villanueva de Huerva

**1.2.12. Det særlige område Cigales**

Cabezón de Pisuerga  
Cigales  
Corcos del Valle  
Cubillas de Santa Marta  
Fuensaldaña  
Mucientes  
Quintanilla de Trigueros  
San Martín de Valvení  
Santovenia de Pisuerga  
Trigueros del Valle  
Valoria la Buena  
Dueñas

**1.2.13. Det særlige område Conca de Barberá**

Barberá de la Conca  
Blancafort  
Conesa  
L'Espluga de Francolí  
Forés  
Montblanc  
Pira  
Rocafort de Queralt  
Sarral  
Senan  
Solivella  
Vallclara  
Vilaverd  
Vimbodí

**1.2.14. Det særlige område Condado de Huelva**

Almonte  
Beas  
Bollullos del Condado  
Bonares  
Chucena  
Hinojos  
Lucena del Puerto  
Manzanilla

Moguer  
Niebla  
Palma del Condado, La  
Palos de la Frontera  
Rociana del Condado  
San Juan del Puerto  
Trigueros  
Villalba del Alcor  
Villarrasa

**1.2.15. Det særlige område Costers del Segre**

a) *Underområde Raimat*

Lleida

b) *Underområde Artesa*

Alós de Balaguer  
Artesa de Segre  
Foradada  
Penelles  
Preixens

c) *Underområde Valle del Río Corb*

Belianes  
Ciutadilla  
Els Omells de na Gaia  
Granyanella  
Granyena de Segarra  
Guimerá  
Maldá  
Montoliu de Segarra  
Montornés de Segarra  
Nalec  
Preixana  
Sant Martí de Riucorb  
Tarrega  
Vallbona de les Monges  
Vallfogona de Riucorb  
Verdú

d) *Underområde Les Garrigues*

Arbeca  
Bellaguarda  
Cerviá de les Garrigues  
Els Omellons  
Floresta, La  
Fulleda  
L'Albí  
L'Espluga Calba  
La Pobla de Cérvoles  
Tarrés

Vilosell, El  
Vinaixa

**1.2.16. Région déterminée Chacolí de Bizkaia / Bizkaiko Txakolina**

Bakio  
Balmaseda  
Barakaldo  
Derio  
Durango  
Elorrio  
Erandio  
Forua  
Galdames  
Gamiz-Fika  
Gatika  
Gernika  
Gordexola  
Güeñes  
Larrabetzu  
Lezama  
Lekeitio  
Markina  
Mendata  
Mendexa  
Morga  
Mungia  
Muskiz  
Muxika  
Orduña  
Sestao  
Sopelana  
Sopuerta  
Zalla  
Zamudio  
Zaratamo

**1.2.17. Det særlige område Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina**

Aia  
Getaria  
Zarautz

**1.2.18. Det særlige område El Hierro**

Frontera  
Valverde

**1.2.19. De særlige områder Jerez-Xérès-Sherry, Manzanilla y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda**

Chiclana de la Frontera  
Chipiona  
Jerez de la Frontera  
Puerto de Santa María, El

Puerto Real  
Rota  
Sanlúcar de Barrameda  
Trebujena  
Lebrija

a) *Underområde Jerez Superior* ("Albarizas" jordbundsområder i følgende kommuner)

Jerez de la Frontera  
Puerto de Santa María  
Sanlúcar de Barrameda  
Rota  
Chipiona  
Trebujena

#### **1.2.20. Det særlige område Jumilla**

Albatana  
Fuente Alamo de Murcia  
Hellín  
Jumilla  
Montealegre del Castillo  
Ontur  
Tobarra

#### **1.2.21. Det særlige område Lanzarote**

Arrecife  
Haría  
San Bartolomé  
Teguise  
Tías  
Tinajo  
Yaiza

#### **1.2.22. Det særlige område Málaga**

Alameda  
Alcaucín  
Alfarnate  
Alfarnatejo  
Algarrobo  
Alhaurín de la Torre  
Almáchar  
Almogía  
Antequera  
Archez  
Archidona  
Arenas  
Benamargosa  
Benamocarra  
Borge  
Campillos  
Canillas del Aceituno

Canillas de Albaida  
Casabermeja  
Casares  
Colmenar  
Comares  
Cómpeta  
Cuevas Bajas  
Cuevas de San Marcos  
Cútar  
Estepona  
Frigiliana  
Fuente Piedra  
Humilladero  
Iznate  
Macharaviaya  
Manilva  
Moclinejo  
Mollina  
Nerja  
Periana  
Rincón de la Victoria  
Riogordo  
Salares  
Sayalonga  
Sedella  
Sierra de Yeguas  
Torrox  
Totalán  
Vélez Málaga  
Villanueva de Algaidas  
Villanueva del Rosario  
Villanueva de Tapia  
Villanueva del Trabuco  
Viñuela

### **1.2.23. Det særlige område La Mancha**

Barrax  
Bonillo, El  
Fuensanta  
Herrera, La  
Lezuza  
Minaya  
Montalvos  
Munera  
Ossa de Montiel  
Roda, La  
Tarazona de la Mancha  
Villarrobledo  
Albaladejo  
Alcázar de San Juan  
Alcolea de Calatrava  
Aldea del Rey

Alhambra  
Almagro  
Almedina  
Almodóvar del Campo  
Arenas de San Juan  
Argamasilla de Alba  
Argamasilla de Calatrava  
Ballesteros de Calatrava  
Bolaños de Calatrava  
Calzada de Calatrava  
Campo de Criptana  
Cañada de Calatrava  
Carrión de Calatrava  
Carrizosa  
Castellar de Santiago  
Ciudad Real  
Cortijos, Los  
Cózar  
Daimiel  
Fernancaballero  
Fuenllana  
Fuente el Fresno  
Granátula de Calatrava  
Herencia  
Labores, Las  
Malagón  
Manzanares  
Membrilla  
Miguelturra  
Montiel  
Pedro Muñoz  
Picón  
Piedrabuena  
Poblete  
Porzuna  
Pozuelo de Calatrava  
Puebla del Príncipe  
Puerto Lápice  
Santa Cruz de los Cáñamos  
Socuéllamos  
Solana, La  
Terrinches  
Tomelloso  
Torralba de Calatrava  
Torre de Juan Abad  
Valenzuela de Calatrava  
Villahermosa  
Villamanrique  
Villamayor de Calatrava  
Villanueva de la Fuente  
Villanueva de los Infantes  
Villar del Pozo

Villarrubia de los Ojos  
Villarta de San Juan  
Acebrón, El  
Alberca de Záncara, La  
Alconchel de la Estrella  
Almarcha, La  
Almendros  
Almonacid del Marquesado  
Atalaya del Cañavate  
Barajas de Melo  
Belinchón  
Belmonte  
Cañadajuncosa  
Cañavate, El  
Carrascosa de Haro  
Casas de Benítez  
Casas de Fernando Alonso  
Casas de Guijarro  
Casas de Haro  
Casas de los Pinos  
Castillo de Garcimuñoz  
Cervera del Llano  
Fuente de Pedro Naharro  
Fuentelespino de Haro  
Hinojosa, La  
Hinojosos, Los  
Honrubia  
Hontanaya  
Horcajo de Santiago  
Huelves  
Leganiel  
Mesas, Las  
Monreal del Llano  
Montalbanejo  
Mota del Cuervo  
Olivares de Júcar  
Osa de la Vega  
Pedernoso, El  
Pedroñeras, Las  
Pinarejo  
Pozoamargo  
Pozorrubio  
Provencio, El  
Puebla de Almenara  
Rada de Haro  
Rozalén del Monte  
Saelices  
San Clemente  
Santa María del Campo  
Santa María de los Llanos  
Sisante  
Tarancón

Torrubia del Campo  
Torrubia del Castillo  
Tresjuncos  
Tribaldos  
Uclés  
Valverde de Júcar  
Vara de Rey  
Villaescusa de Haro  
Villamayor de Santiago  
Villar de Cañas  
Villar de la Encina  
Villarejo de Fuentes  
Villares del Saz  
Villarrubio  
Villaverde y Pasaconsol  
Zarza del Tajo  
Ajofrín  
Almonacid de Toledo  
Cabañas de Yepes  
Cabezamesada  
Camuñas  
Ciruelos  
Consuegra  
Corral de Almaguer  
Chueca  
Dosbarrios  
Guardia, La  
Huerta de Valdecarábanos  
Lillo  
Madridejos  
Manzaneque  
Marjaliza  
Mascaraque  
Miguel Esteban  
Mora  
Nambroca  
Noblejas  
Ocaña  
Ontígola con Oreja  
Orgaz  
Puebla de Almoradiel, La  
Quero  
Quintanar de la Orden  
Romerol  
Santa Cruz de la Zarza  
Sonseca  
Tembleque  
Toboso, El  
Turleque  
Urda  
Villacañas  
Villa de Don Fadrique, La

Villafranca de los Caballeros  
Villaminaya  
Villamuelas  
Villanueva de Alcardete  
Villanueva de Bogas  
Villarrubia de Santiago  
Villasequilla  
Villatobas  
Yébenes, Los  
Yepes

**1.2.24. Det særlige område Méntrida**

Albarreal de Tajo  
Alcabón  
Aldea en Cabo  
Almorox  
Arcicóllar  
Barcience  
Borujón  
Camarena  
Camarenilla  
Carmena  
Carranque  
Casarrubios del Monte  
Castillo de Bayuela  
Cebolla  
Cerralbos, Los  
Chozas de Canales  
Domingo Pérez  
Escalona  
Escalonilla  
Fuensalida  
Gerindote  
Hormigos  
Huecas  
Lucillos  
Maqueda  
Méntrida  
Montearagón  
Nombela  
Novés  
Otero  
Palomeque  
Paredes  
Pelahustan  
Portillo  
Quismondo  
Real de San Vicente  
Recas  
Rielves  
Santa Cruz de Retamar  
Santa Olalla

Torre de Esteban Hambran, La  
Torrijos  
Val de Santo Domingo  
Valmojado  
Ventas de Retamosa, Las  
Villamiel  
Viso, El  
Yuncillos

**1.2.25. Det særlige område Mondéjar**

Albalate de Zorita  
Albares  
Almoguera  
Almonacid de Zorita  
Driebes  
Escariche  
Escopete  
Fuentenovilla  
Illana  
Loranca de Tajuña  
Mazuecos  
Mondéjar  
Pastrana  
Pioz  
Pozo de Almoguera  
Sacedón  
Sayatón  
Valdeconcha  
Yebra  
Zorita de los Canes

**1.2.26. Det særlige område Monterrei**

*a) Underområde Val de Monterrei*

Castrelo do Val  
Monterrei  
Oimbra  
Verín

*b) Underområde Ladera de Monterrei*

Castrelo do Val  
Oimbra  
Monterrei  
Verín

**1.2.27. Det særlige område Montilla-Moriles**

Aguilar de la Frontera  
Baena  
Cabra  
Castro del Río  
Doña Mencía  
Espejo

Fernán-Núñez  
Lucena  
Montalbán  
Montemayor  
Montilla  
Monturque  
Moriles  
Nueva Carteya  
Puente Genil  
Rambla, La  
Santaella

- a) *Underområde Montilla-Moriles Superior* ("Albarizas" jordbundsområder i førnævnte kommuner).

#### **1.2.28. Det særlige område Navarra**

- a) *Underområde Ribera Baja*

Ablitas  
Arguedas  
Barillas  
Cascante  
Castejón  
Cintruénigo  
Corella  
Fitero  
Monteagudo  
Murchante  
Tudela  
Tulebras  
Valtierra

- b) *Underområde Ribera Alta*

Artajona  
Beire  
Berbinzana  
Cadreita  
Caparroso  
Cárcar  
Carcastillo  
Falces  
Funes  
Larraga  
Lerín  
Lodosa  
Marcilla  
Mélida  
Milagro  
Miranda de Arga  
Murillo el Cuende  
Murillo el Fruto  
Olite  
Peralta

Pitillas  
Sansoain  
Santacara  
Sesma  
Tafalla  
Villafranca

c) *Underområde Tierra Estella*

Aberin  
Allo  
Arcos, Los  
Arellano  
Armañanzas  
Arroniz  
Ayegui  
Barbarin  
Busto, El  
Dicastillo  
Desojo  
Espronceda  
Estella  
Iguizquia  
Lazagurria  
Luquin  
Mendoza  
Moretin  
Murieta  
Oteiza de la Solana  
Sansol  
Toralba del Rio  
Torres del Rio  
Valle de Yerri  
Villamayor de Monjardin  
Villatuerta

d) *Underområde Valdizarbe*

Adios  
Añorbe  
Artazu  
Barasoain  
Biurrun  
Cirauqui  
Etxauri  
Eneriz  
Garinoain  
Guirguillano  
Legarda  
Leoz  
Mañeru  
Mendigorría  
Muruzabal  
Obanos

Olóriz  
Orisoain  
Pueyo  
Puente la Reina  
Tiebas-Muruarte de Reta  
Tirapu  
Ucar  
Unzué  
Uterga

e) *Underområde Baja Montaña*

Aibar  
Cáseda  
Eslava  
Ezprogui  
Gallipienzo  
Javier  
Leache  
Lerga  
Liédena  
Lumbier  
Sada  
Sangüesa  
San Martín de Unx  
Ujué

**1.2.29. Det særlige område La Palma**

a) *Underområde Hoyo de Mazo*

Breña Baja  
Breña Alta  
Mazo  
Santa Cruz de La Palma

b) *Underområde Fuencaliente*

Fuencaliente  
Llanos de Aridane, Los  
Paso, El  
Tazacorte

c) *Underområde Norte de La Palma*

Barlovento  
Garafía  
Puntagorda  
Puntallana  
San Andrés y Sauces  
Tijarafe

**1.2.30. Det særlige område Penedés**

Abrera  
Avinyonet del Penedés  
Begues  
Cabanyes, Les

Cabrera d'Igualada  
Canyelles  
Castellet i la Gornal  
Castellví de la Marca  
Castellví de Rosanes  
Cervelló  
Corbera de Llobregat  
Cubelles  
Font-Rubí  
Gélida  
Granada, La  
Hostalets de Pierola, Els  
Llacuna, La  
Martorell  
Masquefa  
Mediona  
Olérodola  
Olesa de Bonesvalls  
Olivella  
Pacs del Penedés  
Piera  
Plá del Penedés, El  
Pontons  
Puigdalber  
Sant Cugat Sesgarrigues  
Sant Esteve Sesrovires  
Sant Llorenç d' Hortons  
Sant Martí Sarroca  
Sant Pere de Ribes  
Sant Pere de Riudebitlles  
Sant Quintí de Mediona  
Sant Sadurní d' Anoià  
Santa Fe del Penedés  
Santa Margarida i els Monjos  
Santa Maria de Miralles  
Sitges  
Subirats  
Torrelavid  
Torrelles de Foix  
Vallirana  
Vilafranca del Penedés  
Vilanova i la Geltrú  
Viloví del Penedés  
Aiguamúrcia  
Albinyana  
L'Arboç  
Banyeres del Penedés  
Bellvei  
Bisbal del Penedés, La  
Bonastre  
Calafell  
Creixell

Cunit  
Llorenç del Penedés  
Montmell, El  
Roda de Bará  
Sant Jaume dels Domenys  
Santa Oliva  
Vendrell, El

**1.2.31. Det særlige område Pla de Bages**

Artes  
Avinyó  
Balsareny  
Calders  
Callús  
Cardona  
Castellfollit del Boix  
Castellgalí  
Castellnou de Bages  
Fonollosa  
Manresa  
Monistrol de Calders  
Navarces  
Navás  
Rejadell  
Sallent  
Sant Fruitós de Bages  
Sant Joan de Vilatorrada  
Sant Salvador de Guardiola  
Santpedor  
Santa María d'Oló

**1.2.32. Det særlige område Priorato**

Bellmunt del Priorat  
Gratallops  
Lloar, El  
Morera de Montsant, La  
Poboleda  
Porrera  
Torroja del Priorat  
Vilella Alta, La  
Vilella Baixa, La

**1.2.33. Det særlige område Rías Baixas**

a) *Underområde Val do Salnés*  
Cambados  
Meaño  
Sanxenxo  
Ribadumia  
Meis  
Vilanova de Arousa  
Portas

Caldas de Reis  
Vilagarcía de Arousa  
Barro  
O Grove

b) *Underområde Condado do Tea*

Salvaterra de Miño  
As Neves  
Arbo  
Crecente  
Salceda de Caselas  
A Cañiza

c) *Underområde O Rosal*

O Rosal  
Tomiño  
A Guarda  
Tui  
Gondomar

d) *Underområde Soutomaior*

Soutomaior

**1.2.34. Det særlige område Ribeira Sacra**

a) *Underområde Amandi*

Sober  
Monforte de Lemos

b) *Underområde Chantada*

Carballedo  
Chantada  
Toboada  
A Peroxa

c) *Underområde Quiroga-Bibeí*

Quiroga  
Ribas de Sil  
A Pobra de Brollón  
Monforte de Lemos  
Manzaneda  
A Pobra de Trives

d) *Underområde Ribeiras do Miño*

O Saviñao  
Sober

e) *Underområde Ribeiras do Sil*

Parada de Sil  
A Teixeira  
Castro Caldelas  
Nogueira de Ramuín

### **1.2.35. Det særlige område Ribeiro**

Arnoia  
Beade  
Carballeda de Avia  
Castrelo de Miño  
Cenlle  
Cortegada  
Leiro  
Punxin  
Ribadavia

### **1.2.36. Det særlige område Ribera del Duero**

Adrada de Haza  
Aguilera, La  
Anguix  
Aranda de Duero  
Baños de Valdearados  
Berlangas de Roa  
Boada de Roa  
Campillo de Aranda  
Caleruega  
Castrillo de la Vega  
Cueva de Roa, La  
Fresnillo de las Dueñas  
Fuentecén  
Fuentelcéspedes  
Fuentelisendo  
Fuentemolinos  
Fuentenebro  
Fuentespina  
Gumiel de Hizán  
Gumiel del Mercado  
Guzmán  
Haza  
Hontangas  
Hontoria de Valdearados  
Horra, La  
Hoyales de Roa  
Mambrilla de Castrejón  
Milagros  
Moradillo de Roa  
Nava de Roa  
Olmedillo de Roa  
Pardilla  
Pedrosa de Duero  
Peñaranda de Duero  
Quemada  
Quintana del Pidio  
Quintanamanvirgo  
Roa de Duero  
San Juan del Monte

San Martín de Rubiales  
Santa Cruz de la Salceda  
Sequera de Haza, La  
Sotillo de la Ribera  
Terradillos de Esgueva  
Torregalindo  
Tórtoles de Esgueva  
Tubilla del Lago  
Vadocondes  
Valcabado de Roa  
Valdeande  
Valdezate  
Vid, La  
Villaescuesa de Roa  
Villalba de Duero  
Villalbilla de Gumiel  
Villanueva de Gumiel  
Villatuelda  
Villovela de Esgueva  
Zazuar  
Aldehorno  
Honrubia de la Cuesta  
Montejo de la Vega de la Serrezuela  
Villaverde de Montejo  
Alcubilla de Avellaneda  
Burgo de Osma  
Castillejo de Robledo  
Langa de Duero  
Miño de San Esteban  
San Esteban de Gormaz  
Bocos de Duero  
Canalejas de Peñafiel  
Castrillo de Duero  
Curiel de Duero  
Fompedraza  
Manzanillo  
Olivares de Duero  
Olmos de Peñafiel  
Peñafiel  
Pesquera de Duero  
Piñel de Abajo  
Piñel de Arriba  
Quintanilla de Arriba  
Quintanilla de Onésimo  
Rábano  
Roturas  
Torre de Peñafiel  
Valbuena de Duero  
Valdearcos de la Vega

**1.2.37. Det særlige område Ribera del Guadiana**

a) *Underområdet Ribera Alta*

Aljucén  
Benquerencia  
Campanario  
Carrascalejo  
Castuera  
Coronada, La  
Cristina  
Don Alvaro  
Don Benito  
Esparragalejo  
Esparragosa de la Serena  
Higuera de la Serena  
Garrovilla, La  
Guareña  
Haba, La  
Magacela  
Malpartida de la Serena  
Manchita  
Medellín  
Mengabril  
Mérida  
Mirandilla  
Monterrubio de la Serena  
Nava de Santiago, La  
Oliva de Mérida  
Quintana de la Serena  
Rena  
San Pedro de Mérida  
Santa Amalia  
Trujillanos  
Valdetorres  
Valverde de Mérida  
Valle de la Serena  
Villagonzalo  
Villanueva de la Serena  
Villar de Rena  
Zalamea de la Serena  
Zarza de Alange

b) *Underområde Tierra de Barros*

Azeuchal  
Ahillones  
Alange  
Almendralejo  
Arroyo de San Serván  
Azuaga  
Berlanga  
Calamonte  
Corte de Peleas  
Entrín Bajo  
Feria  
Fuente del Maestre

Granja de Torre Hermosa  
Higuera de Llerena  
Hinojosa del Valle  
Hornachos  
Morera, La  
Parra, La  
Llera  
Llerena  
Maguilla  
Mérida  
Nogales  
Palomas  
Puebla del Prior  
Puebla de la Reina  
Ribera del Fresno  
Salvatierra de los Barros  
Santa Marta de los Barros  
Solana de los Barros  
Torre de Miguel Sesmero  
Torremegía  
Valencia de las Torres  
Valverde de Llerena  
Villafranca de los Barros  
Villalba de los Barros

c) *Underområde Matanegra*

Bienvenida  
Calzadilla  
Fuente de Cantos  
Medina de las Torres  
Puebla de Sancho Perez  
Santos de Maimona, Los  
Usagre  
Zafra

d) *Underområde Ribera Baja*

Albuera, La  
Almendral  
Badajoz  
Lobón  
Montijo  
Olivenza  
Roca de la Sierra, La  
Talavera de la Real  
Torre Mayor  
Valverde de Leganés  
Villar del Rey

e) *Underområde Montanchéz*

Albalá  
Alcuéscar  
Aldea de Trujillo  
Aldeacentenera

Almoharín  
Arroyomolinos de Montánchez  
Casas de Don Antonio  
Escorial  
Garciaz  
Heguijuela  
Ibahernando  
Cumbre, La  
Madroñera  
Miajadas  
Montanchez  
Puerto de Santa Cruz  
Robledillo de Trujillo  
Salvatierra de Santiago  
Santa Cruz de la Sierra  
Santa Marta de Magasca  
Torre de Santa María  
Torrecilla de la Tiesa  
Trujillo  
Valdefuentes  
Valdemorales  
Villamesías  
Zarza de Montánchez

f) *Underområde Cañamero*

Alía  
Berzocana  
Cañamero  
Guadalupe  
Valdecaballeros

**1.2.38. Det særlige område Rioja**

a) *Underområde Rioja Alavesa*

Baños de Ebro  
Barriobusto  
Cripán  
Elciego  
Elvillar de Alava  
Labastida  
Labraza  
Laguardia  
Lanciego  
Lapuebla de Labarca  
Leza  
Moreda de Alava  
Navaridas  
Oyón  
Salinillas de Buradón  
Samaniego  
Villabuena de Alava  
Yécora

b) *Underområde Rioja Alta*

Abalos  
Alesanco  
Alesón  
Anguciana  
Arenzana de Abajo  
Arenzana de Arriba  
Azofra  
Badarán  
Bañares  
Baños de Rioja  
Baños de Río Tobía  
Berceo  
Bezares  
Bobadilla  
Briñas  
Briones  
Camprovín  
Canillas  
Cañas  
Cárdenas  
Casalarreina  
Castañares de Rioja  
Cellorigo  
Cenicero  
Cidamón  
Cihuri  
Cirueña  
Cordovín  
Cuzcurrita de Río Tirón  
Daroca de Rioja  
Entrena  
Estollo  
Foncea  
Fonzaleche  
Fuenmayor  
Galbárruli  
Gimileo  
Haro  
Herramélluri  
Hervias  
Hormilla  
Hormilleja  
Hornos de Moncalvillo  
Huércanos  
Lardero  
Leiva  
Logroño  
Manjarrés  
Matute  
Medrano  
Nájera

Navarrete  
Ochánduri  
Olláuri  
Rodezno  
Sajazarra  
San Asensio  
San Millán de Yécora  
Santa Coloma  
San Torcuato  
San Vicente de la Sonsierra  
Sojuela  
Sorzano  
Sotés  
Tirgo  
Tormantos  
Torrecilla sobre Alesanco  
Torremontalbo  
Treviana  
Tricio  
Uruñuela  
Ventosa  
Villalba de Rioja  
Villar de Torre  
Villarejo  
Zarratón

c) *Underområde Rioja Baja*

Agoncillo  
Aguilar del río Alhama  
Albelda de Iregua  
Alberite  
Alcanadre  
Aldeanueva de Ebro  
Alfaro  
Andosilla  
Aras  
Arnedo  
Arrúbal  
Ausejo  
Autol  
Azagra  
Bargota  
Bergasa  
Bergasilla  
Calahorra  
Cervera del río Alhama  
Clavijo  
Corera  
Cornago  
Galilea  
Grávalos  
Herce  
Igea

Lagunilla de Jubera  
Leza del río Leza  
Mendavia  
Molinos de Ocón  
Murillo de Río Leza  
Nalda  
Ocón  
Pradejón  
Quel  
Redal, El  
Ribafrecha  
Rincón de Soto  
San Adrián  
Santa Engracia de Jubera  
Sartaguda  
Tudelilla  
Viana  
Villamediana de Iregua  
Villar de Arnedo, El

**1.2.39. Det særlige område Rueda**

Blasconuño de Matababras  
Madrigal de las Altas Torres  
Aldeanueva del Codonal  
Aldehuela del Codonal  
Bernuy de Coca  
Codorniz  
Donhierro  
Fuente de Santa Cruz  
Juarros de Voltoya  
Montejo de Arévalo  
Montuenga  
Moraleja de Coca  
Nava de La Asunción  
Nieva  
Rapariegos  
San Cristobal de la Vega  
Santiuste de San Juan Bautista  
Tolocirio  
Villagonzalo de Coca  
Aguasal  
Alaejos  
Alcazarén  
Almenara de Adaja  
Ataquines  
Bobadilla del Campo  
Bócigas  
Brahojos de Medina  
Campillo, El  
Carpio del Campo  
Castrejón  
Castronuño

Cervillego de la Cruz  
Fresno el Viejo  
Fuente el Sol  
Fuente Olmedo  
Gomeznarro  
Hornillos  
Llano de Olmedo  
Lomoviejo  
Matapozuelos  
Medina del Campo  
Mojados  
Moraleja de las Panaderas  
Muriel  
Nava del Rey  
Nueva Villa de las Torres  
Olmedo  
Pollos  
Pozal de Gallinas  
Pozáldez  
Puras  
Ramiro  
Rodilana  
Rubí de Bracamonte  
Rueda  
Salvador de Zapardiel  
San Pablo de la Moraleja  
San Vicente del Palacio  
Seca, La  
Serrada  
Siete Iglesias de Travancos  
Tordesillas  
Torrecilla de la Abadesa  
Torrecilla de la Orden  
Torrecilla del Valle  
Valdestillas  
Velascálvaro  
Ventosa de la Cuesta  
Villafranca de Duero  
Villanueva de Duero  
Villaverde de Medina  
Zarza, La

#### **1.2.40. Det særlige område Somontano**

Abiego  
Adahuesca  
Alcalá del Obispo  
Angúes  
Antillón  
Alquézar  
Argavieso  
Azara  
Azlor

Barbastro  
Barbuñales  
Bebegál  
Blecua y Torres  
Bierge  
Capella  
Casbas de Huesca  
Castillazuelo  
Colungo  
Estada  
Estadilla  
Fonz  
Grado, El  
Graus  
Hoz y Costean  
Ibieca  
Ilche  
Laluenga  
Laperdiguera  
Lascellas-Ponzano  
Naval  
Olvena  
Peralta de Alcofea  
Peraltilla  
Perarrúa  
Pertusa  
Pozán de Vero  
Puebla de Castro, La  
Salas Altas  
Salas Bajas  
Santa María de Dulcis  
Secastilla  
Siétamo  
Torres de Alcanadre

**1.2.41. Det særlige område Tacoronte-Acentejo**

Matanza de Acentejo, La  
Santa Ursula  
Sauzal, El  
Tacoronte  
Tegueste  
Victoria de Acentejo, La  
Laguna, La  
Rosario, El  
Santa Cruz de Tenerife

a) *Underområde Anaga* (områder i Parque Rural de Anaga).

**1.2.42. Det særlige område Tarragona**

a) *Underområde Tarragona Campo*

Alcover  
Aleixar, L'

Alforja  
Alió  
Almoster  
Altafulla  
Argentera, L'  
Ascó  
Benissanet  
Borges del Camp, Les  
Botarell  
Bráfim  
Cabra del Camp, Les  
Cambrils  
Castellvell del Camp  
Catllar, El  
Colldejou  
Constantí  
Cornudella de Montsant  
Duesaigües  
Figuerola del Camp  
Garcia  
Garidells, Els  
Ginestar  
Masó, La  
Masllorenç  
Maspujols  
Milá, El  
Miravet  
Montbrió del Camp  
Montferri  
Mont-roig del Camp  
Mora d'Ebre  
Mora la Nova  
Morell, El  
Nou de Gaiá, La  
Nulles  
Parallesos, Els  
Perafort  
Pla de Santa María, El  
Pobla de Mafumet, La  
Pobla de Montornés, La  
Puigpelat  
Renau  
Reus  
Riera de Gaiá, La  
Riudecanyes  
Riudecols  
Riudoms  
Rodonyá  
Rourell, El  
Salomó  
Secuita, La  
Selva del Camp, La

Tarragona  
Tivissa  
Torre de l'Espanyol, La  
Torredembarra  
Ulldemolins  
Vallmoll  
Valls  
Vespella  
Vilabella  
Vilallonga del Camp  
Vilanova d'Escornalbou  
Vila-rodona  
Vila-Seca  
Vinebre  
Vinyols i els Arcs

*b) Underområde Falset*

Cabacés  
Capçanes  
Figuera, La  
Guiamets, Els  
Marçá  
Masroig, El  
Pradell de la Teixeta  
Torre de Fontaubella, La

**1.2.43. Det særlige område Terra Alta**

Arnes  
Batea  
Bot  
Caseres  
Corbera d' Ebre  
Fatarella, La  
Gandesa  
Horta de Sant Joan  
Pinell de Brai, El  
Pobla de Massaluca, La  
Prat de Comte  
Vilalba dels Arcs

**1.2.44. Det særlige område Toro**

Argujillo  
Bóveda de Toro, La  
Morales de Toro  
Pego, El  
Peleagonzalo  
Piñero, El  
San Miguel de la Ribera  
Sanzoles  
Toro  
Valdefinjas  
Venialbo

Villanueva del Puente  
San Román de Hornija  
Villafranca del Duero

**1.2.45. Det særlige område Utiel-Requena**

Camporrobles  
Caudete  
Fuenterrobles  
Requena  
Siete Aguas  
Sinarcas  
Utiel  
Venta del Moro  
Villagordo

**1.2.46. Det særlige område Valdeorras**

Barco, El  
Bollo, El  
Carballeda de Valdeorras  
Laroco  
Petín  
Rua, La  
Rubiana  
Villamartín

**1.2.47. Det særlige område Valdepeñas**

Alcubillas  
Moral de Calatrava  
San Carlos del Valle  
Santa Cruz de Mudela  
Torrenueva  
Valdepeñas

**1.2.48. Det særlige område Valencia**

Camporrobles  
Caudete de las Fuentes  
Fuenterrobles  
Requena  
Sieteaguas  
Sinarcas  
Utiel  
Venta del Moro  
Villargordo del Cabriel

*a) Underområdet Alto Turia*

Alpuente  
Aras de Alpuente  
Chelva  
La Yesa  
Titaguas  
Tuéjar

b) *Underområde Valentino*

Alborache  
Alcublas  
Andilla  
Bugarra  
Buñol  
Casinos  
Cheste  
Chiva  
Chulilla  
Domeño  
Estivella  
Gestalgar  
Godelleta  
Higueruelas  
Lliria  
Losa del Obispo  
Macastre  
Montserrat  
Montroy  
Pedralba  
Real de Montroi  
Turís  
Vilamarxant  
Villar del Arzobispo

c) *Underområde Moscatel de Valencia*

Catadau  
Cheste  
Chiva  
Godelleta  
Llombai  
Montroi  
Montserrat  
Real de Montroi  
Turís

d) *Underområde Clariano*

Adzaneta de Albaida  
Agullent  
Albaida  
Alfarrasí  
Aielo de Malferit  
Aielo de Rugat  
Bélgida  
Bellús  
Beniatjar  
Benicolet  
Benigánim  
Bocairent  
Bufali  
Castelló de Rugat

Fontanars dels Alforins  
Font la Figuera, La  
Guadasequíes  
Llutxent  
Moixent  
Montaberner  
Montesa  
Montichelvo  
L'Ollería  
Ontinyent  
Otos  
Palomar  
Pinet  
La Pobla del Duc  
Quatretonda  
Ráfol de Salem  
Sempere  
Terrateig  
Vallada

**1.2.49. Det særlige område Valle de Güímar**

Arafo  
Candelaria  
Güímar

**1.2.50. Det særlige område Valle de la Orotava**

La Orotava  
Puerto de la Cruz  
Los Realejos

**1.2.51. Det særlige område Vinos de Madrid**

*a) Underområde Arganda*

Ambite  
Aranjuez  
Arganda del Rey  
Belmonte de Tajo  
Campo Real  
Carabaña  
Colmenar de Oreja  
Chinchón  
Fuentidueña de Tajo  
Getafe  
Loeches  
Mejorada del Campo  
Morata de Tajuña  
Orusco  
Perales de Tajuña  
Pezuela de las Torres  
Pozuelo del Rey  
Tielmes  
Titulcia

Valdaracete  
Valdelaguna  
Valdilecha  
Villaconejos  
Villamanrique de Tajo  
Villar del Olmo  
Villarejo de Salvanes

b) *Underområdet Navalcarnero*

Alamo, El  
Aldea del Fresno  
Arroyomolinos  
Batres  
Brunete  
Fuenlabrada  
Griñón  
Humanes de Madrid  
Moraleja de Enmedio  
Móstoles  
Navalcarnero  
Parla  
Serranillos del Valle  
Sevilla la Nueva  
Valdemorillo  
Villamanta  
Villamantilla  
Villanueva de la Cañada  
Villaviciosa de Odón

c) *Underområdet San Martín de Valdeiglesias*

Cadalso de los Vidrios  
Cenicientos  
Colmenar de Arroyo  
Chapinería  
Navas del Rey  
Pelayos de la Presa  
Rozas de Puerto Real  
San Martín de Valdeiglesias  
Villa del Prado

**1.2.52. Det særlige område Ycoden-Daute-Isora**

San Juan de la Rambla  
La Guancha  
Icod de los Vinos  
Garachico  
Los Silos  
Buenavista del Norte  
El Tanque  
Santiago del Teide  
Guía de Isora

### 1.2.53. Det særlige område Yecla

Yecla

- a) *Underområde Yecla Campo Arriba* (arealer, der er tilplantet med sorten Monastrell og er beliggende på skråninger eller plateauer)

## 2. Bordvine med geografiske betegnelser

Abanilla

Arribes del Duero

Bailén

Bajo Aragón

Cádiz

Campo de Belchite

Campo de Cartagena

Castilla

Chacolí de Alava

Contraviesa-Alpujarra

Extremadura

Gálvez

Gran Canaria

Ibiza

La Gomera

Manchuela

Medina del Campo

Pla i Llevant de Mallorca

Pozohondo

Ribera del Arlanza

Sierra de Alcaraz

Terrazas del Gállego

Tierra del Vino de Zamora

Valdejalón

Valdevimbre-Los Oteros

Valle del Cinca

Valle del Jiloca

Valle del Miño-Ourense

#### IV. VINE MED OPRINDELSE I DEN HELLENSKE REPUBLIK

##### 1. Κvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("Ποιοτικός οίνος παραχθείς σε συγκεκριμένη περιοχή")

###### 1.1. Navne på bestemte områder

###### 1.1.1. Ονομασία προελεύσεως ελεγχόμενη (appellation d'origine contrôlée)

Σάμος (Samos)  
Πατρών (Patron)  
Ρίου Πατρών (Riou Patron)  
Κεφαλληνίας (Céphalonie)  
Ρόδου (Rhodos)  
Λήμνου (Lemnos)

###### 1.1.2. Ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητας (appellation d'origine de qualité supérieure)

Σητεία (Sitia)  
Νεμέα (Némée)  
Σαντορίνη (Santorin)  
Δαφνές (Dafnes)  
Ρόδος (Rhodos)  
Νάουσα (Naoussa)  
Κεφαλληνίας (Céphalonie)  
Ραψάνη (Rapsani)  
Μαντινεία (Mantinée)  
Πεζά (Peza)  
Αρχάνες (Archanes)  
Πάτραι (Patras)  
Ζίτσα (Zitsa)  
Αμύνταιον (Amynteon)  
Γουμένισσα (Gumenissa)  
Πάρος (Paros)  
Λήμνος (Lemnos)  
Αγκιάλος (Anchialos)  
Πλαγιές Μελίτων (Côtes de Meliton)  
Μεσενικόλα (Mesenicola)

##### 2. Bordvine

###### 2.1. Ονομασία κατά παράδοση (traditionel betegnelse)

Αττικής (Attikis)  
Βοιωτίας (Viotias)  
Ευβοίας (Evias)  
Μεσογείων (Messoguion)  
Κρωπίας (Kropias)  
Κορωπίου (Koropiou)  
Μαρκοπούλου (Markopoulou)  
Μεγάρων (Megaron)  
Παιανίας (Peanias)

Λιοπεσίου (Liopepsiou)  
Παλλήνης (Pallinis)  
Πικερμίου (Pikermiou)  
Σπάτων (Spaton)  
Θηβών (Thivon)  
Γιάλτρων (Gualtron)  
Καρύστου (Karystou)  
Χαλκίδας (Halkidas)  
Βερντέα Ζακύνθου (Verdea Zakinthou)

## 2.2. Τοπικός οίνος (lokal vin)

Τριφυλίας (Trifilia)  
Μεσημβριώτικος (Messimvria)  
Επανομίτικος (Epanomie)  
Πλαγιών ορεινής Κορινθίας (côtes montagneuses de Korinthia)  
Πυλίας (Pylie)  
Πλαγιές Βερτίσκου (côtes de Vertiskos)  
Ηρακλειώτικος (Heraklion)  
Λασιθιώτικος (Lassithie)  
Πελοποννησιακός (Peloponnèse)  
Μεσσηνιακός (Messina)  
Μακεδονικός (Macédonie)  
Κρητικός (Crète)  
Θεσσαλικός (Thessalia)  
Κισάμου (Kissamos)  
Τυρνάβου (Tyrnavos)  
πλαγιές Αμπέλου (côtes de Ampelos)  
Βίλιτσας (Vilitsa)  
Γρεβενών (Grevena)  
Αττικός (Attique)  
Αγιορείτικος (Agioritikos)  
Δωδεκανησιακός (Dodekanèse)  
Αναβυσιωτικός (Anavyssiotikos)  
Παιανίτικος (Peanitikos)  
Δράμας (Drama)  
Κρανιώτικος (Krania)  
πλαγιών Πάρνηθας (côtes de Parnitha)  
Συριανός (Syros)  
Θηβαϊκός (Thiva)  
πλαγιών Κιθαρώνα (côtes du Kitheron)  
πλαγιών Πετρωτού (côtes de Petrotou)  
Γερανίων (Gerania)  
Παλληνιώτικος (Pallini)  
Αγοριανός (Agorianos)  
Κοιλιάδας Αταλάντης (valley de Atalanti)  
Αρκαδίας (Arcadia)  
Παγγαιορείτικος (Paggeoritikos)  
Μεταξάτων (Metaxata)  
Κλημέντι (Klimenti)  
Ημαθίας (Hemathia)  
Κέρκυρας (Kerkyra (Corfu))

Σιθωνίας (Sithonia )  
Μαντζαβινάτων (Mantzavinata)  
Ισμαρικός (Ismarikos)  
Αβδήρων (Avdira)  
Ιωαννίνων (Ioannina)  
Πλαγιές Αιγιαλείας (côtes de Aigialieias)  
Πλαγιές του Αίνου (côtes du Ainou)  
Θρακικός ή Θράκης (Thrakie)  
Ιλίου (Iion)  
Μετσοβίτικος (Metsovon)  
Κορωπιότικος (Koropie)  
Θαψάνων (Thapsanon)  
Σιατιστινός (Siatistinon)  
Ριτσώνας Αυλίδος (Ritsona Avlidos)  
Λετρίνων (Letrina)  
Τεγέας (Tegeas)  
Αιγαιοπελαγίτικος (Mer Egée)  
Αιγαίου Πελάγους (Aigaion pelagos)  
Βορείων Πλαγιών Πεντελικού (côtes nord de Penteli)  
Σπατανέικος (Spata)  
Μαρκοπουλιώτικος (Markopoulo)  
Ληλαντίου Πεδίου (Lilantio Pedion)  
Χαλκιδικής (Chalkidiki)  
Καρυστινός (Karystos)  
Χαλικούνας (Chalikouna)  
Οπουντίας Λοκρίδος (Opountia Lokrida)  
Πέλλας (Pella)  
Ανδριανιώτικος (Andriani)  
Σερρών (Serres)  
Στερεάς Ελλάδος (Sterea Ellada)  
Πλαγιών Κνημίδος (côte de Knimide)  
Ηπειρωτικός (Ipirotikos)  
Φλώρινας (Florinas)  
Πισατίδος (Pisatidos)  
Λευκάδας (Lefkadas)

**V. VINE MED OPRINDELSE I DEN ITALIENSKE REPUBLIK**

**1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("vino di qualità prodotto in una regione determinata")**

**1.1 Kvbd med benævnelsen "Denominazione di origine controllata e garantita":**

Albana di Romagna  
Asti  
Barbaresco  
Barolo  
Brachetto d'Acqui  
Brunello di Montalcino  
Carmignano  
Chianti

Chianti Classico, efterfulgt eller ej af en af følgende geografiske betegnelser:

- Montalbano
- Rufina
- Colli fiorentini
- Colli senesi
- Colli aretini
- Colline pisane
- Montespertoli

Franciacorta  
Gattinara  
Gavi  
Ghemme  
Montefalco Sagrantino  
Montepulciano  
Recioto di Soave  
Taurasi  
Torgiano  
Valtellina  
Valtellina Grumello  
Valtellina Inferno  
Valtellina Sassella  
Valtellina Valgella  
Vernaccia di San Gimignano  
Vermentino di Gallura

**1.2 Kvbd med benævnelsen "Denominazione di origine controllata"**

**1.2.1. Piemonte**

Acqui  
Alba  
Albugnano  
Alto Monferrato  
Asti  
Boca  
Bramaterra  
Caluso

Canavese  
Cantavenna  
Carema  
Casalese  
Casorzo d'Asti  
Castagnole Monferrato  
Castelnuovo Don Bosco  
Chieri  
Colli tortonesi  
Colline novaresi  
Colline saluzzesi  
Coste della Sesia  
Diano d'Alba  
Dogliani  
Fara  
Gabiano  
Langhe monregalesi  
Langhe  
Lessona  
Loazzolo  
Monferrato  
Monferrato Casalese  
Ovada  
Piemonte  
Pinorelese  
Roero  
Sizzano  
Valsusa  
Verduno

**1.2.2. Val d'Aosta**

Arnad-Montjovet  
Chambave  
Nus  
Donnas  
La Salle  
Enfer d'Arvier  
Morgex  
Torrette  
Valle d'Aosta  
Vallée d'Aoste

**1.2.3. Lombardia**

Botticino  
Capriano del Colle  
Cellatica  
Garda  
Garda Colli Mantovani  
Lugana  
Mantovano  
Oltrepò Pavese  
Riviera del Garda Bresciano

San Colombano al Lambro  
San Martino della Battaglia  
Terre di Franciacorta  
Valcalepio

#### **1.2.4. Trentino-Alto Adige**

Alto Adige  
Bozner Leiten  
Bressanone  
Brixner  
Buggrafler  
Burgraviato  
Caldaro  
Casteller  
Colli di Bolzano  
Eisacktaler  
Etschtaler  
Gries  
Kalterer  
Kalterersee  
Lago di Caldaro  
Meraner Hügel  
Meranese di collina  
Santa Maddalena  
Sorni  
St. Magdalener  
Südtirol  
Südtiroler  
Terlaner  
Terlano  
Teroldego Rotaliano  
Trentino  
Trento  
Val Venosta  
Valdadige  
Valle Isarco  
Vinschgau

#### **1.2.5. Veneto**

Bagnoli di Sopra  
Bagnoli  
Bardolino  
Breganze  
Breganze Torcolato  
Colli Asolani  
Colli Berici  
Colli Berici Barbarano  
Colli di Conegliano  
Colli di Conegliano Fregona  
Colli di Conegliano Refrontolo  
Colli Euganei  
Conegliano

Conegliano Valdobbiadene  
Conegliano Valdobbiadene Cartizze  
Custoza  
Etschtaler  
Gambellara  
Garda  
Lessini Durello  
Lison Pramaggiore  
Lugana  
Montello  
Piave  
San Martino della Battaglia  
Soave  
Valdadige  
Valdobbiadene  
Valpantena  
Valpolicella

#### **1.2.6. Friuli-Venezia-Giulia**

Carso  
Colli Orientali del Friuli  
Colli Orientali del Friuli Cialla  
Colli Orientali del Friuli Ramandolo  
Colli Orientali del Friuli Rosazzo  
Collio  
Collio Goriziano  
Friuli Annia  
Friuli Aquileia  
Friuli Grave  
Friuli Isonzo  
Friuli Latisana  
Isonzo del Friuli  
Lison Pramaggiore

#### **1.2.7. Liguria**

Albenga  
Albenganese  
Cinque Terre  
Colli di Luni  
Colline di Levante  
Dolceacqua  
Finale  
Finalese  
Golfo del Tigullio  
Riviera Ligure di Ponente  
Riviera dei fiori

#### **1.2.8. Emilia-Romagna**

Bosco Eliceo  
Castelvetro  
Colli Bolognesi  
Colli Bolognesi Classico  
Colli Bolognesi Colline di Riosto

Colli Bolognesi Colline Marconiane  
Colli Bolognesi Colline Oliveto  
Colli Bolognesi Monte San Pietro  
Colli Bolognesi Serravalle  
Colli Bolognesi Terre di Montebudello  
Colli Bolognesi Zola Predosa  
Colli d'Imola  
Colli di Faenza  
Colli di Parma  
Colli di Rimini  
Colli di Scandiano e Canossa  
Colli Piacentini  
Colli Piacentini Monterosso  
Colli Piacentini Val d'Arda  
Colli Piacentini Val Nure  
Colli Piacentini Val Trebbia  
Reggiano  
Reno  
Romagna  
Santa Croce  
Sorbara

#### **1.2.9. Toscana**

Barco Reale di Carmignano  
Bolgheri  
Bolgheri Sassicaia  
Candia dei Colli Apuani  
Carmignano  
Chianti  
Chianti classico  
Colli Apuani  
Colli dell'Etruria Centrale  
Colli di Luni  
Colline Lucchesi  
Costa dell'"Argentario"  
Elba  
Empolese  
Montalcino  
Montecarlo  
Montecucco  
Montepulciano  
Montereggio di Massa Marittima  
Montescudaio  
Parrina  
Pisano di San Torpè  
Pitigliano  
Pomino  
San Gimignano  
San Torpè  
Sant'Antimo  
Scansano  
Val d'Arbia

Val di Cornia  
Val di Cornia Campiglia Marittima  
Val di Cornia Piombino  
Val di Cornia San Vincenzo  
Val di Cornia Suvereto  
Valdichiana  
Valdinievole

**1.2.10. Umbria**

Assisi  
Colli Martani  
Colli Perugini  
Colli Amerini  
Colli Altotiberini  
Colli del Trasimeno  
Lago di Corbara  
Montefalco  
Orvieto  
Orvietano  
Todi  
Torgiano

**1.2.11. Marche**

Castelli di Jesi  
Colli pesaresi  
Colli Ascolani  
Colli maceratesi  
Conero  
Esino  
Focara  
Matelica  
Metauro  
Morro d'Alba  
Piceno  
Roncaglia  
Serrapetrona

**1.2.12. Lazio**

Affile  
Aprilia  
Capena  
Castelli Romani  
Cerveteri  
Circeo  
Colli albani  
Colli della Sabina  
Colli lanuvini  
Colli etruschi viterbesi  
Cori  
Frascati  
Genazzano  
Gradoli  
Marino

Montecompatri Colonna  
Montefiascone  
Olevano romano  
Orvieto  
Piglio  
Tarquinia  
Velletri  
Vignanello  
Zagarolo

**1.2.13. Abruzzo**

Abruzzo  
Abruzzo Colline teramane  
Controguerra  
Molise

**1.2.14. Molise**

Biferno  
Pentro d'Isernia

**1.2.15. Campania**

Avellino  
Aversa  
Campi Flegrei  
Capri  
Castel San Lorenzo  
Cilento  
Costa d'Amalfi Furore  
Costa d'Amalfi Ravello  
Costa d'Amalfi Tramonti  
Costa d'Amalfi  
Falerno del Massico  
Galuccio  
Guardiolo  
Guardia Sanframondi  
Ischia  
Massico  
Penisola Sorrentina  
Penisola Sorrentina-Gragnano  
Penisola Sorrentina-Lettere  
Penisola Sorrentina-Sorrento  
Sannio  
Sant'Agata de' Goti  
Solopaca  
Taburno  
Tufo  
Vesuvio

**1.2.16. Puglia**

Alezio  
Barletta  
Brindisi  
Canosa

Castel del Monte  
Cerignola  
Copertino  
Galatina  
Gioia del Colle  
Gravina  
Leverano  
Lizzano  
Locorotondo  
Lucera  
Manduria  
Martinafranca  
Matino  
Nardò  
Ortanova  
Ostuni  
Puglia  
Salice salentino  
San Severo  
Squinzano  
Trani

**1.2.17. Basilicata**

Vulture

**1.2.18. Calabria**

Bianco  
Bivongi  
Cirò  
Donnici  
Lamezia  
Melissa  
Pollino  
San Vito di Luzzi  
Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto  
Savuto  
Scavigna  
Verbicaro

**1.2.19. Sicilia**

Alcamo  
Contea di Sclafani  
Contessa Entellina  
Delia Nivolalli  
Eloro  
Etna  
Faro  
Lipari  
Marsala  
Menfi  
Noto  
Pantelleria  
Sambuca di Sicilia

Santa Margherita di Belice  
Siacca  
Siracusa  
Vittoria

**1.2.20. Sardegna**

Alghero  
Arborea  
Bosa  
Cagliari  
Campidano di Terralba  
Mandrolisai  
Oristano  
Sardegna  
Sardegna-Capo Ferrato  
Sardegna-Jerzu  
Sardegna-Mogoro  
Sardegna-Nepente di Oliena  
Sardegna-Oliena  
Sardegna-Semidano  
Sardegna-Tempio Pausania  
Sorso Sennori  
Sulcis  
Terralba

**2. Bordvine med geografisk betegnelse**

**2.1. Abruzzo**

Alto tirino  
Colline Teatine  
Colli Aprutini  
Colli del sangro  
Colline Pescaresi  
Colline Frentane  
Vastese  
Histonium  
Terre di Chieti  
Valle Peligna

**2.2. Basilicata**

Basilicata

**2.3. Provincia Autonoma di Bolzano**

Dolomiten  
Dolomiti  
Mitterberg  
Mitterberg tra Cauria e Tel  
Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

**2.4. Calabria**

Arghilla  
Calabria  
Condoleo

Costa Viola  
Esaro  
Lipuda  
Locride  
Palizzi  
Pellaro  
Scilla  
Val di Neto  
Valdamato  
Valle dei Crati

**2.5. Campania**

Colli di Salerno  
Dugenta  
Epomeo  
Irpinia  
Paestum  
Pompeiano  
Roccamonfina  
Terre del Volturno

**2.6. Emilia-Romagna**

Castelfranco Emilia  
Bianco dei Sillaro  
Emilia  
Fortana del Taro  
Forli  
Modena  
Ravenna  
Rubicone  
Sillaro  
Terre di Veleja  
Val Tidone

**2.7. Friuli-Venezia-Giulia**

Alto Livenza  
Venezia Giulia  
Venezie

**2.8. Lazio**

Civitella d'Agliano  
Colli Cimini  
Frusinate  
Lazio  
Nettuno

**2.9. Liguria**

Colline Savonesi  
Val Polcevera

**2.10. Lombardia**

Alto Mincio  
Benaco bresciano

Bergamasca  
Collina del Milanese  
Montenetto di Brescia  
Mantova  
Pavia  
Quistello  
Ronchi di Brescia  
Sabbioneta  
Sebino  
Terrazze Retiche di Sondrio

**2.11. Marche**

Marche

**2.12. Molise**

Oscio  
Rotae  
Terre degli Osci

**2.13. Puglia**

Daunia  
Murgia  
Puglia  
Salento  
Tarantino  
Valle d'Itria

**2.14. Sardegna**

Barbagia  
Colli del Limbara  
Isola dei Nuraghi  
Marmila  
Nuoro  
Nurra  
Ogliastro  
Parteolla  
Planargia  
Romangia  
Sibiola  
Tharros  
Trexenta  
Valle dei Tirso  
Valli di Porto Pino

**2.15. Sicilia**

Camarro  
Colli Ericini  
Fontanarossa di Cerda  
Salemi  
Salina  
Sicilia  
Valle Belice

**2.16. Toscana**

Alta Valle della Greve  
Colli della Toscana centrale  
Maremma toscana  
Orcia  
Toscana  
Toscano  
Val di Magra

**2.17. Provincie Autonoma di Trento**

Dolomiten  
Dolomiti  
Atesino  
Venezie  
Vallagarina

**2.18. Umbria**

Allerona  
Bettona  
Cannara  
Narni  
Spello  
Umbria

**2.19. Veneto**

Alto Livenza  
Colli Trevigiani  
Conselvano  
Dolomiten  
Dolomiti  
Venezie  
Marca Trevigiana  
Vallagarina  
Veneto  
Veneto orientale  
Verona  
Veronese

## **VI. VINE MED OPRINDELSE I STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG**

### **1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("vin de qualité produit dans une région déterminée")**

#### **1.1. Navne på bestemte områder**

Ahn  
Assel  
Bech-Kleinmacher  
Born  
Bous  
Burmerange  
Canach  
Ehnen  
Ellange  
Elvange  
Erpeldange  
Gostingen  
Greiveldange  
Grevenmacher  
Lenningen,  
Machtum  
Mertert  
Moersdorf  
Mondorf  
Niederdonven  
Oberdonven  
Oberwormeldange  
Remerschen  
Remich  
Rolling  
Rosport  
Schengen  
Schwebsange  
Stadbredimus  
Trintange  
Wasserbillig  
Wellenstein  
Wintringen  
Wormeldange

#### **2. Bordvine med geografisk betegnelse**

----

## **VII. VINE MED OPRINDELSE I PORTUGAL**

### **1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("vinho de qualidade produzido em região determinada")**

#### **1.1. Navne på bestemte områder**

Alcobaça  
Alenquer  
Alentejo  
Arruda  
Bairrada  
Beira Interior  
Biscoitos  
Bucelas  
Carcavelos  
Chaves  
Colares  
Dão  
Douro  
Encostas de Aire  
Graciosa  
Lafões  
Lagoa  
Lagos  
Madeira/Madère/Madera  
Óbidos  
Palmela  
Pico  
Planalto Mirandês  
Portimão  
Porto/Port<sup>(1)</sup>/Oporto/Portwein/Portvin/Portwijn  
Ribatejo  
Setúbal  
Tavira  
Távora-Varosa  
Torres Vedras  
Valpaços  
Vinho Verde

#### **1.2 Navne på underområder**

##### **1.2.1. Dão**

Alva  
Besteiros  
Castendo  
Serra da Estrela  
Silgueiros  
Terras de Senhorim

---

<sup>(1)</sup> Hvad "Port" angår, tages der hensyn til bestemmelserne i bilag X til TDC-aftalen.

Terras de Azurara

**1.2.2. Alentejo**

Borba  
Évora  
Granja-Amareleja  
Moura  
Portalegre  
Redondo  
Reguengos  
Vidigueira

**1.2.3. Beira Interior**

Castelo Rodrigo  
Cova da Beira  
Pinhel

**1.2.4. Vinho Verde**

Amarante  
Basto  
Braga  
Lima  
Monção  
Penafiel

**1.2.5. Douro**

Favaios

**1.2.6. Ribatejo**

Almeirim  
Cartaxo  
Chamusca  
Coruche  
Santarém  
Tomar

**1.2.7. Andre navne**

Dão Nobre  
Moscatel de Setúbal  
Setúbal Roxo  
Vinho Verde Alvarinho

**2. Bordvine med geografisk betegnelse**

Alentejano  
Algarve  
Alta Estremadura  
Beira Litoral  
Beira Alta  
Beiras  
Estremadura  
Ribatejano  
Minho  
Terras Durienses

Terras de Sicó  
Terras do Sado  
Trás-os-Montes

## VIII. VINE MED OPRINDELSE I DET FORENEDE KONGERIGE

### 1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("quality wine produced in a specified region")

- English Vineyards
- Welsh Vineyards

### 2. Bordvine med geografisk betegnelse

- English Counties
- Welsh Counties

## **IX. VINE MED OPRINDELSE I REPUBLIKKEN ØSTRIG**

### **1. Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete")**

#### **1.1. Navne på vindyrkningsområder**

Weinland  
Bergland  
Steiermark  
Wien

#### **1.2. Navne på bestemte områder**

##### **1.2.1. Det særlige område Weinland**

Niederösterreich  
Burgenland  
Neusiedlersee  
Neusiedlersee-Hügelland  
Mittelburgenland  
Südburgenland  
Carnuntum  
Donauland  
Kamptal  
Kremstal  
Thermenregion  
Traisental  
Wachau  
Weinviertel

##### **1.2.2. Det særlige område Bergland**

Salzburg  
Oberösterreich  
Kärnten  
Tirol  
Vorarlberg

##### **1.2.3. Det særlige område Steiermark**

Süd-Oststeiermark  
Südsteiermark  
Weststeiermark

##### **1.2.4. Det særlige område Wien**

Wien

#### **1.3. Kommuner og dele heraf, Grosslagen, Riede, Flure, Einzellagen**

##### **1.3.1. Det særlige område Neusiedlersee**

- a) *Großlage:*  
Kaisergarten
- b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Altenberg  
Bauernaussatz  
Bergäcker  
Edelgründe  
Gabarinza  
Goldberg  
Hansagweg  
Heideboden  
Henneberg  
Herrnjoch  
Herrnsee  
Hintenaussere Weingärten  
Jungerberg  
Kaiserberg  
Kellern  
Kirchäcker  
Kirchberg  
Kleinackerl  
Königswiese  
Kreuzjoch  
Kurbürg  
Ladisberg  
Lange Salzberg  
Langer Acker  
Lehendorf  
Neuberg  
Pohnpühl  
Prädium  
Rappbühl-Weingärten  
Römerstein  
Rustenäcker  
Sandflur  
Sandriegel  
Satz  
Seeweingärten  
Ungerberg  
Vierhölzer  
Weidener Zeiselberg  
Weidener Ungerberg  
Weidener Rosenberg

c) *Kommuner og dele heraf:*

Andau  
Apetlon  
Bruckneudorf  
Deutsch Jahrndorf  
Edelstal  
Frauenkirchen  
Gattendorf  
Gattendorf-Neudorf  
Gols  
Halbturn

Illmitz  
Jois  
Kittsee  
Mönchhof  
Neudorf bei Parndorf  
Neusiedl am See  
Nickelsdorf  
Pamhagen  
Parndorf  
Podersdorf  
Pötzneusiedl  
St. Andrä am Zicksee  
Tadten  
Wallern im Burgenland  
Weiden am See  
Winden am See  
Zurndorf

### 1.3.2. Det særlige område Neusiedlersee-Hügelland

a) *Großlagen*

Rosaliakapelle  
Sonnenberg  
Vogelsang

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen*

Adler / Hrvatski vrh  
Altenberg  
Bergweinärten  
Edelgraben  
Fölligberg  
Gaisrücken  
Goldberg  
Großgebirge / Veliki vrh  
Hasenriegel  
Haussatz  
Hochkramer  
Hözlstein  
Isl  
Johanneshöh  
Katerstein  
Kirchberg  
Kleingebirge / Mali vrh  
Kleinhöfleiner Hügel  
Klosterkeller Siegendorf  
Kogel  
Kogl / Gritsch  
Krci  
Kreuzweingärten  
Langäcker / Dolnj sirick  
Leithaberg  
Lichtenbergweingärten  
Marienthal

Mitterberg  
Mönchsberg / Lesicak  
Purbacher Bugstall  
Reisbühel  
Ripisce  
Römerfeld  
Römersteig  
Rosenberg  
Rübäcker / Ripisce  
Schmaläcker  
St. Vitusberg  
Steinhut  
Wetterkreuz  
Wolfsbach  
Zbornje

c) *Kommuner og dele heraf:*

Antau  
Baumgarten  
Breitenbrunn  
Donnerskirchen  
Draßburg  
Eisenstadt  
Forchtenau  
Forchtenstein  
Großhöflein  
Hirm  
Hornstein  
Kleinhöflein  
Klingenbach  
Krensdorf  
Leithaprodersdorf  
Loipersbach  
Loretto  
Marz  
Mattersburg  
Mörbisch am See  
Müllendorf  
Neudörfl  
Neustift an der Rosalia  
Oggau  
Oslip  
Pöttelsdorf  
Pöttsching  
Purbach am See  
Rohrbach  
Rust  
St. Georgen  
St. Margarethen  
Schattendorf  
Schützen am Gebirge  
Siegendorf

Sigless  
Steinbrunn  
Steinbrunn-Zillingtal  
Stöttera  
Stotzing  
Trausdorf/Wulka  
Walbersdorf  
Wiesen  
Wimpassing/Leitha  
Wulkaprodersdorf  
Zagersdorf  
Zemendorf

### 1.3.3. Det særlige område Mittelburgenland

a) *Großlage:*

Goldbachtal

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Altes Weingebirge  
Deideckwald  
Dürrau  
Gfanger  
Goldberg  
Himmelsthron  
Hochäcker  
Hochberg  
Hochplateau  
Hözl  
Im Weingebirge  
Kart  
Kirchholz  
Pakitsch  
Raga  
Sandhoffeld  
Sinter  
Sonnensteig  
Spiegelberg  
Weingfanger  
Weiskreuz

c) *Kommuner og dele heraf:*

Deutschkreutz  
Frankenau  
Girm  
Großmutschen  
Großwarasdorf  
Haschendorf  
Horitschon  
Kleinmutschen  
Kleinwarasdorf  
Klostermarienberg  
Kobersdorf

Kroatisch Gerersdorf  
Kroatisch Minihof  
Lackenbach  
Lackendorf  
Lutzmannsburg  
Mannersdorf  
Markt St. Martin  
Nebersdorf  
Neckenmarkt  
Nikitsch  
Raiding  
Ritzing  
Stoob  
Strebersdorf  
Unterfrauenheid  
Unterpetersdorf  
Unterpullendorf

#### 1.3.4. Det særlige område Südburgenland

- a) *Großlagen:*  
Pinkatal  
Rechnitzer Geschriebenstein
- b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*  
Gotscher  
Rosengarten  
Schiller  
Tiefer Weg  
Wohlauf
- c) *Kommuner og dele heraf:*  
Bonisdorf  
Burg  
Burgauberg  
Deutsch Bieling  
Deutsch Pinka  
Eltendorf Ehrendorf  
Deutsch Kaltenbrunn  
Deutsch-Schützen  
Deutsch Tschantschendorf  
Eberau  
Edlitz  
Eisenberg an der  
Gaas  
Gamischdorf  
Gerersdorf-Sulz  
Glasing  
Großmürbisch  
Güssing  
Güttenbach  
Hackerberg  
Hagensdorf

Hannersdorf  
Harmisch  
Hasendorf  
Heiligenbrunn  
Hoell  
Inzenhof  
Kalch  
Kirchfidisch  
Kleinmürbisch  
Kohfidisch  
Königsdorf  
Kotezicken  
Kroatisch Ehrendorf  
Kroatisch Tschantschendorf  
Krobotek  
Krottendorf bei Güssing  
Krottendorf bei Neuhaus am Klausenbach  
Kukmirn  
Kulmer Hof  
Limbach  
Luising  
Markt-Neuhodis  
Minihof-Liebau  
Mischendorf  
Moschendorf  
Mühlgraben  
Neudauberg  
Neumarkt im Tauchental  
Neusiedl  
Neustift  
Oberbildein  
Ollersdorf  
Poppendorf  
Punitz  
Rax  
Rechnitz  
Rehgraben  
Reinersdorf  
Rohr  
Rohrbrunn  
Schallendorf  
St. Michael  
St. Nikolaus  
St. Kathrein  
Stadtschlaining  
Steinfurt  
Strem  
Sulz  
Sumetendorf  
Tobau  
Tshanigraben  
Tudersdorf

Unterbildein  
Urbersdorf  
Weichselbaum  
Weiden bei Rechnitz  
Welgersdorf  
Windisch Minihof  
Winten  
Woppendorf  
Zuberbach

### 1.3.5. Det særlige område Thermenregion

a) *Großlagen:*

Badener Berg  
Vöslauer Hauerberg  
Weißer Stein  
Tattendorfer Steinhölle (Stahölln)  
Schatzberg  
Kappellenweg

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Am Hochgericht  
Badenerberg  
Brunnerberg  
Dornfeld  
Goldeck  
Gradenthal  
Hochleiten  
Holzspur  
In Brunnerberg  
Jenibergen  
Kapellenweg  
Kirchenfeld  
Kramer  
Lange Bamhartstätler  
Les'hanl  
Mandl-Höh  
Mitterfeld  
Oberkirchen  
Pfaffstättner Kogel  
Prezessbühel  
Rasslerin  
Römerberg  
Satzing  
Steinfeld  
Weißer Stein

c) *Kommuner og dele heraf:*

Bad Fischau  
Bad Vöslau  
Baden  
Berndorf  
Blumau

Blumau-Neurißhof  
Braiten  
Brunn am Gebirge  
Brunn/Schneebergbahn  
Brunnenthal  
Deutsch-Brodersdorf  
Dornau  
Dreitstetten  
Ebreichsdorf  
Eggendorf  
Einöde  
Enzesfeld  
Frohsdorf  
Gainfarn  
Gaminghof  
Gießhübl  
Großau  
Gumpoldskirchen  
Günselsdorf  
Guntramsdorf  
Hirtenberg  
Josefsthal  
Katzelsdorf  
Kottingbrunn  
Landegg  
Lanzenkirchen  
Leesdorf  
Leobersdorf  
Lichtenwörth  
Lindabrunn  
Maria Enzersdorf  
Markt Piesting  
Matzendorf  
Mitterberg  
Mödling  
Möllersdorf  
Münchendorf  
Muthmannsdorf  
Obereggendorf  
Oberwaltersdorf  
Oyenhausen  
Perchtoldsdorf  
Pfaffstätten  
Pottendorf  
Rauhenstein  
Reisenberg  
Schönau/Triesting  
Seibersdorf  
Siebenhaus  
Sieggersdorf  
Sollenau  
Sooß

St. Veit  
Steinabrückl  
Steinfeld  
Tattendorf  
Teesdorf  
Theresienfeld  
Traiskirchen  
Tribuswinkel  
Trumau  
Vösendorf  
Wagram  
Wampersdorf  
Weigelsdorf  
Weikersdorf/Steinfeld  
Wiener Neustadt  
Wiener Neudorf  
Wienersdorf  
Winzendorf  
Wöllersdorf  
Zillingdorf

#### **1.3.6. Det særlige område Kremstal**

*a) Großlagen:*

Göttweiger Berg  
Kaiserstiege

*b) Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Ebritzstein  
Ehrenfelser  
Emmerlingtal  
Frauengrund  
Gartl  
Gärtling  
Gedersdorfer Kaiserstiege  
Goldberg  
Großer Berg  
Hausberg  
Herrentrost  
Hochäcker  
Im Berg  
Kirchbühel  
Kogl  
Kremsleithen  
Pellingen  
Pfaffenberg  
Pfennigberg  
Pulverturm  
Rammeln  
Reisenthal  
Rohrendorfer Gebling  
Sandgrube  
Scheibelberg

Schrattenpoint  
Sommerleiten  
Sonnageln  
Spiegel  
Steingraben  
Tümelstein  
Weinzierlberg  
Zehetnerin

c) *Kommuner og dele heraf:*

Aigen  
Angern  
Brunn im Felde  
Droß  
Egelsee  
Eggendorf  
Furth  
Gedersdorf  
Gneixendorf  
Göttweig  
Höbenbach  
Hollenburg  
Hörfarth  
Imbach  
Krems  
Krems an der Donau  
Krustetten  
Landersdorf  
Meidling  
Neustift bei Schönberg  
Oberfucha  
Oberrohrendorf  
Palt  
Paudorf  
Priel  
Rehberg  
Rohrendorf bei Krems  
Scheibenhof  
Senftenberg  
Stein an der Donau  
Steinaweg-Kleinwien  
Stift Göttweig  
Stratzing  
Thallern  
Tiefenfucha  
Unterrohrendorf  
Walkersdorf am Kamp  
Weinzierl bei Krems

**1.3.7. Det særlige område Kamptal**

a) *Großlage:*

----

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Anger  
Auf der Setz  
Friesenrock  
Gaisberg  
Gallenberg  
Gobelsberg  
Heiligenstein  
Hiesberg  
Hofstadt  
Kalvarienberg  
Kremstal  
Loiser Berg  
Obritzberg  
Pfeiffenberg  
Sachsenberg  
Sandgrube  
Spiegel  
Stein  
Steinhaus  
Weinträgerin  
Wohra

c) *Kommunen og dele heraf:*

Altenhof  
Diendorf am Walde  
Diendorf/Kamp  
Elsarn im Straßertale  
Engabrunn  
Etsdorf am Kamp  
Fernitz  
Gobelsburg  
Grunddorf  
Hadersdorf am Kamp  
Haindorf  
Kammern am Kamp  
Kamp  
Langenlois  
Lengenfeld  
Mittelberg  
Mollands  
Oberholz  
Oberreith  
Plank/Kamp  
Peith  
Rothgraben  
Schiltern  
Schönberg am Kamp  
Schönbergneustift  
Sittendorf  
Stiefen  
Straß im Straßertale

Thürneustift  
Unterreith  
Walkersdorf  
Wiedendorf  
Zöbing

### 1.3.8. Det særlige område Donauland

a) *Großlagen:*

Klosterneuburger Weinberge  
Tulbinger Kogel  
Wagram-Donauland

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Altenberg  
Bromberg  
Erdpreß  
Franzhauser  
Fuchsberg  
Gänsacker  
Georgenberg  
Glockengießler  
Gmirk  
Goldberg  
Halterberg  
Hengsberg  
Hengstberg  
Himmelreich  
Hirschberg  
Hochrain  
Kreitschental  
Kühgraben  
Leben  
Ortsried  
Purgstall  
Satzen  
Schillingsberg  
Schloßberg  
Sonnenried  
Steinagrund  
Traxelgraben  
Vorberg  
Wadenthal  
Wagram  
Weinlacke  
Wendelstatt  
Wora

c) *Kommuner og dele heraf:*

Ahrenberg  
Abstetten  
Altenberg  
Ameisthal

Anzenberg  
Atzelsdorf  
Atzenbrugg  
Baumgarten/Reidling  
Baumgarten/Wagram  
Baumgarten/Tullnerfeld  
Chorherrn  
Dietersdorf  
Ebersdorf  
Egelsee  
Einsiedl  
Elsbach  
Engelmannsbrunn  
Fels  
Fels/Wagram  
Feuersbrunn  
Freundorf  
Gerasdorf b. Wien  
Gollarn  
Gösing  
Grafenwörth  
Groß-Rust  
Großriedenthal  
Großweikersdorf  
Großwiesendorf  
Gugging  
Hasendorf  
Henzing  
Hintersdorf  
Hippersdorf  
Höflein an der Donau  
Holzleiten  
Hütteldorf  
Judenau-Baumgarten  
Katzelsdorf im Dorf  
Katzelsdorf/Zeil  
Kierling  
Kirchberg/Wagram  
Kleinwiesendorf  
Klosterneuburg  
Königsbrunn  
Königsbrunn/Wagram  
Königstetten  
Kritzendorf  
Landersdorf  
Michelhausen  
Michelndorf  
Mitterstockstall  
Mossbierbaum  
Neudegg  
Oberstockstall  
Ottenthal

Pixendorf  
Plankenberg  
Pöding  
Reidling  
Röhrenbach  
Ruppersthal  
Saladorf  
Sieghartskirchen  
Sitzenberg  
Spital  
St. Andrä-Wördern  
Staasdorf  
Stettenhof  
Tautendorf  
Thürnthal  
Tiefenthal  
Trasdorf  
Tulbing  
Tulln  
Unterstockstall  
Wagram am Wagram  
Waltendorf  
Weinzierl bei Ollern  
Wipfing  
Wolfpassing  
Wördern  
Würmla  
Zaußenberg  
Zeiselmauer

### **1.3.9. Det særlige område Traisental**

*a) Großlage:*

Traismaurer Weinberge

*b) Rieden, Fluren, Einzellage:*

Am Nasenberg  
Antingen  
Brunberg  
Eichberg  
Fuchsenrand  
Gerichtsberg  
Grillenbühel  
Halterberg  
Händlgraben  
Hausberg  
In der Wiegn'n  
In der Leithen  
Kellerberg  
Kölbing  
Kreit  
Kufferner Steinried  
Leithen

Schullerberg  
Sonnleiten  
Spiegelberg  
Tiegeln  
Valterl  
Weinberg  
Wiegen  
Zachling  
Zwirch

c) *Communes et parties de communes:*

Absdorf  
Adletzberg  
Ambach  
Angern  
Diendorf  
Dörfl  
Edering  
Eggendorf  
Einöd  
Etzersdorf  
Franzhausen  
Frauendorf  
Fugging  
Gemeinlebarn  
Getzersdorf  
Großrust  
Grünz  
Gutenbrunn  
Haselbach  
Herzogenburg  
Hilpersdorf  
Inzersdorf ob der Traisen  
Kappeln  
Katzenberg  
Killing  
Kleinrust  
Kuffern  
Langmannersdorf  
Mitterndorf  
Neusiedl  
Neustift  
Nußdorf ob der Traisen  
Oberndorf am Gebirge  
Oberndorf in der Ebene  
Oberwinden  
Oberwölbing  
Obritzberg-Rust  
Ossarn  
Pfaffing  
Rassing  
Ratzersdorf

Reichersdorf  
Ried  
Rottersdorf  
Schweinern  
St. Andrä/Traisen  
St. Pölten  
Statzendorf  
Stollhofen  
Thallern  
Theyern  
Traismauer  
Unterradlberg  
Unterwölbing  
Wagram an der Traisen  
Waldletzberg  
Walpersdorf  
Weidling  
Weißenkirchen/Perschling  
Wetzmannsthal  
Wielandsthal  
Wölbing

#### 1.3.10. Det særlige område Carnuntum

a) *Großlage:*

----

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Aubühel  
Braunsberg  
Dorfbrunnenäcker  
Füllenbeutel  
Gabler  
Golden  
Haidäcker  
Hausweinäcker  
Hausweingärten  
Hexenberg  
Kirchbergen  
Lange Letten  
Lange Weingärten  
Mitterberg  
Mühlbachacker  
Mühlweg  
Rosenberg  
Spitzerberg  
Steinriegl  
Tilhofen  
Ungerberg  
Unterschilling

c) *Kommuner og dele heraf:*

Arbesthal

Au am Leithagebirge  
Bad Deutsch-Altenburg  
Berg  
Bruck an der Leitha  
Deutsch-Haslau  
Ebergassing  
Enzersdorf/Fischa  
Fischamend  
Gallbrunn  
Gerhaus  
Göttlesbrunn  
Gramatneusiedl  
Hainburg/Donau  
Haslau/Donau  
Haslau-Maria Ellend  
Himberg  
Hof/Leithaberge  
Höflein  
Hollern  
Hundsheim  
Mannersdorf/Leithagebirge  
Margarethen am Moos  
Maria Ellend  
Moosbrunn  
Pachfurth  
Petronell  
Petronell-Carnuntum  
Prellenkirchen  
Regelsbrunn  
Rohrau  
Sarasdorf  
Scharndorf  
Schloß Prugg  
Schönabrunn  
Schwadorf  
Sommerein  
Stixneusiedl  
Trautmannsdorf/Leitha  
Velm  
Wienerherberg  
Wildungsmauer  
Wilfleinsdorf  
Wolfsthal  
Zwölfaxing

### **1.3.11. Det særlige område Wachau**

- a) *Großlage:*  
Frauenweingärten
- b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*  
Burgberg  
Frauengrund

Goldbügeln  
Gottschelle  
Höhlgraben  
Im Weingebirge  
Katzengraben  
Kellerweingärten  
Kiernberg  
Klein Gebirg  
Mitterweg  
Neubergen  
Niederpoigen  
Schlucht  
Setzberg  
Silberbühel  
Singerriedel  
Spickenberg  
Steiger  
Stellenleiten  
Tranthal

c) *Kommuner og dele heraf:*

Aggsbach  
Aggsbach-Markt  
Baumgarten  
Bergern/Dunkelsteinerwald  
Dürnstein  
Eggendorf  
Elsarn am Jauerling  
Furth  
Groisbach  
Gut am Steg  
Höbenbach  
Joching  
Köfering  
Krustetten  
Loiben  
Mautern  
Mauternbach  
Mitterarnsdorf  
Mühldorf  
Oberarnsdorf  
Oberbergern  
Oberloiben  
Rossatz-Rührsdorf  
Schwallenbach  
Spitz  
St. Lorenz  
St. Johann  
St. Michael  
Tiefenfucha  
Unterbergern  
Unterloiben

Vießling  
Weißkirchen/Wachau  
Weißkirchen  
Willendorf  
Willendorf in der Wachau  
Wösendorf/Wachau

### 1.3.12. Det særlige område Weinviertel

a) *Großlagen:*

Bisamberg-Kreuzenstein  
Falkensteiner Hügelland  
Matzner Hügel  
Retzer Weinberge  
Wolkersdorfer Hochleithen

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Adamsbergen  
Altenberg  
Altenbergen  
Alter Kirchenried  
Altes Gebirge  
Altes Weingebirge  
Am Berg  
Am Lehm  
Am Wagram  
Antlasbergen  
Antonibergen  
Aschinger  
Auberg  
Auflangen  
Bergen  
Bergfeld  
Birthaler  
Bogenrain  
Bruch  
Bürsting  
Detzenberg  
Die alte Haider  
Ekartsberg  
Feigelbergen  
Fochleiten  
Freiberg  
Freybergen  
Fuchsberg  
Fürstenbergen  
Gaisberg  
Galgenberg  
Gerichtsberg  
Geringen  
Goldberg  
Goldbergen  
Gollitschen

Großbergen  
Grundern  
Haad  
Haidberg  
Haiden  
Haspelberg  
Hausberg  
Hauseingärten  
Hausrucker  
Heiligengeister  
Hermannschachern  
Herrnberg  
Hinter der Kirchen  
Hirschberg  
Hochfeld  
Hochfeld  
Hochstraß  
Holzpoint  
Hundsbergen  
Hundsleithen  
Im Inneren Rain  
Im Potschallen  
In Aichleiten  
In den Hausweingärten  
In Hamert  
In Rothenpüllen  
In Sechsern  
In Trenken  
Johannesbergen  
Jungbirgen  
Junge Frauenberge  
Jungherrn  
Kalvarienberg  
Kapellenfeld  
Kirchbergen  
Kirchenberg  
Kirchluß  
Kirchweinbergen  
Kogelberg  
Köhlberg  
Königsbergen  
Kreuten  
Lamstetten  
Lange Ried  
Lange Vierteln  
Lange Weingärten  
Leben  
Lehmfeld  
Leithen  
Leitenberge  
Lichtenberg  
Ließen

Lindau  
Lissen  
Martal  
Maxendorf  
Merkvierteln  
Mitterberge  
Mühlweingärten  
Neubergergen  
Neusätzen  
Nußberg  
Ölberg  
Ölbergen  
Platten  
Pöllitzern  
Preussenberg  
Purgstall  
Raschern  
Reinthal  
Reishübel  
Retzer Weinberge  
Rieden um den Heldenberg  
Rösel  
Rosenberg  
Roseneck  
Saazen  
Sandbergen  
Sandriegl  
Sätzen  
Sätzweingärten  
Sauenberg  
Sauhaut  
Saurüßeln  
Schachern  
Schanz  
Schatz  
Schatzberg  
Schilling  
Schmallissen  
Schmidatal  
Schwarzerder  
Sechterbergen  
Silberberg  
Sommerleiten  
Sonnberg  
Sonnen  
Sonnleiten  
Steinberg  
Steinbergen  
Steinhübel  
Steinperz  
Stöckeln  
Stolleiten

Strassfeld  
Stuffeln  
Tallusfeld  
Veigelberg  
Vogelsinger  
Vordere Bergen  
Warthberg  
Weinried  
Weintalried  
Weisser Berg  
Zeiseln  
Zuckermadln  
Zuckermantel  
Zuckerschleh  
Züangel  
Zutrinken  
Zwickeln  
Zwiebelhab  
Zwiefänger

c) *Kommuner og dele heraf:*

Alberndorf im Pulkautal  
Alt Höflein  
Alt Ruppersdorf  
Altenmarkt im Thale  
Altenmarkt  
Altlichtenwarth  
Altmanns  
Ameis  
Amelsdorf  
Angern an der March  
Aschendorf  
Asparn an der Zaya  
Aspersdorf  
Atzelsdorf  
Au  
Auersthal  
Auggenthal  
Bad Pirawarth  
Baierdorf  
Bergau  
Bernhardsthal  
Bisamberg  
Blumenthal  
Bockfließ  
Bogenneusiedl  
Bösendürnbach  
Braunsdorf  
Breiteneich  
Breitenwaida  
Bruderndorf  
Bullendorf

Burgschleinitz  
Deinzendorf  
Diepolz  
Dietersdorf  
Dietmannsdorf  
Dippersdorf  
Dobermannsdorf  
Drasenhofen  
Drösing  
Dürnkrot  
Dürnleis  
Ebendorf  
Ebenthal  
Ebersbrunn  
Ebersdorf an der Zaya  
Eggenburg  
Eggendorf am Walde  
Eggendorf  
Eibesbrunn  
Eibesthal  
Eichenbrunn  
Eichhorn  
Eitzerthal  
Engelhartstetten  
Engelsdorf  
Enzersdorf bei Staatz  
Enzersdorf im Thale  
Enzersfeld  
Erdberg  
Erdpreß  
Ernstbrunn  
Etzmannsdorf  
Fahndorf  
Falkenstein  
Fallbach  
Föllim  
Frättingsdorf  
Frauendorf/Schmida  
Friebritz  
Füllersdorf  
Furth  
Gaindorf  
Gaisberg  
Gaiselberg  
Gaisruck  
Garmanns  
Gars am Kamp  
Gartenbrunn  
Gaubitsch  
Gauderndorf  
Gaweinstal  
Gebmanns

Geitzendorf  
Gettsdorf  
Ginzersdorf  
Glaubendorf  
Gnadendorf  
Goggendorf  
Goldgeben  
Göllersdorf  
Gösting  
Götzendorf  
Grabern  
Grafenberg  
Grafensulz  
Großenbrunn  
Groß Ebersdorf  
Groß-Engersdorf  
Groß-Inzersdorf  
Groß-Schweinbarth  
Großharras  
Großkadolz  
Großkrut  
Großmeiseldorf  
Großmugl  
Großnondorf  
Großreipersdorf  
Großrußbach  
Großstelzendorf  
Großwetzdorf  
Grub an der March  
Grübern  
Grund  
Gumping  
Guntersdorf  
Guttenbrunn  
Hadres  
Hagenberg  
Hagenbrunn  
Hagendorf  
Hanfthal  
Hardegg  
Harmannsdorf  
Harrersdorf  
Hart  
Haselbach  
Haslach  
Haugsdorf  
Hausbrunn  
Hauskirchen  
Hausleiten  
Hautzendorf  
Heldenberg  
Herrnbaumgarten

Herrnleis  
Herzogbirbaum  
Hetzmannsdorf  
Hipples  
Höbersbrunn  
Hobersdorf  
Höbertsgrub  
Hochleithen  
Hofern  
Hohenau an der March  
Hohenrappersdorf  
Hohenwarth  
Hollabrunn  
Hollenstein  
Hörersdorf  
Horn  
Hornsburg  
Hüttendorf  
Immendorf  
Inkersdorf  
Jedenspeigen  
Jetzelsdorf  
Kalladorf  
Kammersdorf  
Karnabrunn  
Kattau  
Katzelsdorf  
Kettlasbrunn  
Ketzelsdorf  
Kiblitz  
Kirchstetten  
Kleedorf  
Klein Hadersdorf  
Klein Riedenthal  
Klein Haugsdorf  
Klein-Harras  
Klein-Meiseldorf  
Klein-Reinprechtsdorf  
Klein-Schweinbarth  
Kleinbaumgarten  
Kleinebersdorf  
Kleinengersdorf  
Kleinhöflein  
Kleinkadolz  
Kleinkirchberg  
Kleinrötz  
Kleinsierndorf  
Kleinstelzendorf  
Kleinstetteldorf  
Kleinweikersdorf  
Kleinwetzdorf  
Kleinwilfersdorf

Klement  
Kollnbrunn  
Königsbrunn  
Kottingneusiedl  
Kotzendorf  
Kreuttal  
Kreuzstetten  
Kronberg  
Kühnring  
Laa an der Thaya  
Ladendorf  
Langenzersdorf  
Lanzendorf  
Leitzersdorf  
Leobendorf  
Leodagger  
Limberg  
Loidesthal  
Loosdorf  
Magersdorf  
Maigen  
Mailberg  
Maisbirbaum  
Maissau  
Mallersbach  
Manhartsbrunn  
Mannersdorf  
Marchegg  
Maria Roggendorf  
Mariathal  
Martinsdorf  
Matzelsdorf  
Matzen  
Maustrenk  
Meiseldorf  
Merkersdorf  
Michelstetten  
Minichhofen  
Missingdorf  
Mistelbach  
Mittergrabern  
Mitterretzbach  
Mödring  
Mollmannsdorf  
Mörtersdorf  
Mühlbach a. M.  
Münichthal  
Naglern  
Nappersdorf  
Neubau  
Neudorf bei Staatz  
Neuruppersdorf

Neusiedl/Zaya  
Nexingin  
Niederabsdorf  
Niederfellabrunn  
Niederhollabrunn  
Niederkreuzstetten  
Niederleis  
Niederrußbach  
Niederschleinz  
Niedersulz  
Nursch  
Oberdürnbach  
Oberfellabrunn  
Obergänsersdorf  
Obergrabern  
Obergrub  
Oberhautzentel  
Oberkreuzstetten  
Obermallebarn  
Obermarkersdorf  
Obernalb  
Oberolberndorf  
Oberparschenbrunn  
Oberravelsbach  
Oberretzbach  
Oberrohrbach  
Oberrußbach  
Oberschoderlee  
Obersdorf  
Obersteinabrunn  
Oberstinkenbrunn  
Obersulz  
Oberthern  
Oberzögersdorf  
Obritz  
Olbersdorf  
Olgersdorf  
Ollersdorf  
Ottendorf  
Ottenthal  
Paasdorf  
Palterndorf  
Paltersdorf  
Passauerhof  
Passendorf  
Patzenthal  
Patzmannsdorf  
Peigarten  
Pellendorf  
Pernersdorf  
Pernhofen  
Pettendorf

Pfaffendorf  
Pfaffstetten  
Pfösing  
Pillersdorf  
Pillichsdorf  
Pirawarth  
Platt  
Pleißling  
Porrau  
Pottenhofen  
Poysbrunn  
Poysdorf  
Pranhartsberg  
Prinzendorf/Zaya  
Prottes  
Puch  
Pulkau  
Pürstendorf  
Putzing  
Pyhra  
Rabensburg  
Radlbrunn  
Raffelhof  
Rafing  
Ragelsdorf  
Raggendorf  
Rannersdorf  
Raschala  
Ravelsbach  
Reikersdorf  
Reinthal  
Retz  
Retz-Altstadt  
Retz-Stadt  
Retzbach  
Reyersdorf  
Riedenthal  
Ringelsdorf  
Ringendorf  
Rodingersdorf  
Roggendorf  
Rohrbach  
Rohrendorf/Pulkau  
Ronthal  
Röschitz  
Röschitzklein  
Roseldorf  
Rückersdorf  
Rußbach  
Schalladorf  
Schleinbach  
Schletz

Schönborn  
Schöngrabern  
Schönkirchen  
Schrattenberg  
Schrattenthal  
Schrick  
Seebarn  
Seefeld  
Seefeld-Kadolz  
Seitzerdorf-Wolfpassing  
Senning  
Siebenhirten  
Sierndorf  
Sierndorf/March  
Sigmundsherberg  
Simonsfeld  
Sitzendorf an der Schmida  
Sitzenhart  
Sonnberg  
Sonndorf  
Spannberg  
St.Bernhard-Frauenhofen  
St.Ulrich  
Staatz  
Staatz-Kautzendorf  
Starnwörth  
Steinabrunn  
Steinbrunn  
Steinebrunn  
Stetteldorf/Wagram  
Stetten  
Stillfried  
Stockerau  
Stockern  
Stoitzendorf  
Straning  
Stranzendorf  
Streifing  
Streitdorf  
Stronsdorf  
Stützenhofen  
Sulz im Weinviertel  
Suttenbrunn  
Tallesbrunn  
Traunfeld  
Tresdorf  
Ulrichskirchen  
Ungerndorf  
Unterdürnbach  
Untergrub  
Unterhautzentel  
Untermallebarn

Untermarkersdorf  
Unternalb  
Unterolberndorf  
Unterparschenbrunn  
Unterretzbach  
Unterrohrbach  
Unterstinkenbrunn  
Unterthern  
Velm  
Viendorf  
Waidendorf  
Waitzendorf  
Waltersdorf  
Waltersdorf/March  
Walterskirchen  
Wartberg  
Waschbach  
Watzelsdorf  
Weikendorf  
Wetzelsdorf  
Wetzleinsdorf  
Weyerburg  
Wieselsfeld  
Wiesern  
Wildendürnbach  
Wilfersdorf  
Wilhelmsdorf  
Windisch-Baumgarten  
Windpassing  
Wischathal  
Wolfpassing an der Hochleithen  
Wolfpassing  
Wolfsbrunn  
Wolkersdorf/Weinviertel  
Wollmannsberg  
Wullersdorf  
Wultendorf  
Wulzeshofen  
Würnitz  
Zellerndorf  
Zemling  
Ziersdorf  
Zissersdorf  
Zistersdorf  
Zlabern  
Zogelsdorf  
Zwentendorf  
Zwingendorf

### 1.3.13. Det særlige område Südsteiermark

- a) *Großlagen:*
  - Sausal
  - Südsteirisches Rebenland
  
- b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*
  - Altenberg
  - Brudersegg
  - Burgstall
  - Czamilionberg/Kaltenegg
  - Eckberg
  - Eichberg
  - Einöd
  - Gauitsch
  - Graßnitzberg
  - Harrachegg
  - Hochgraßnitzberg
  - Karnerberg
  - Kittenberg
  - Königsberg
  - Kranachberg
  - Lubekogel
  - Mitteregg
  - Nußberg
  - Obegg
  - Päßnitzerberger Römerstein
  - Pfarrweingarten
  - Schloßberg
  - Sernauberg
  - Speisenberg
  - Steinriegl
  - Stermitzberg
  - Urlkogel
  - Wielitsch
  - Wilhelmshöhe
  - Witscheinberg
  - Witscheiner Herrenberg
  - Zieregg
  - Zoppelberg
  
- c) *Kommuner og dele heraf:*
  - Aflenz an der Sulm
  - Altenbach
  - Altenberg
  - Arnfels
  - Berghausen
  - Brudersegg
  - Burgstall
  - Eckberg
  - Ehrenhausen
  - Eichberg

Eichberg-Trautenberg  
Einöd  
Empersdorf  
Ewitsch  
Flamberg  
Fötschach  
Gamlitz  
Gauitsch  
Glanz  
Gleinstätten  
Goldes  
Göttling  
Graßnitzberg  
Greith  
Großklein  
Großwalz  
Grottenhof  
Grubtal  
Hainsdorf/Schwarzautal  
Hasendorf an der Mur  
Heimschuh  
Höch  
Kaindorf an der Sulm  
Kittenberg  
Kitzeck im Sausal  
Kogelberg  
Kranach  
Kranachberg  
Labitschberg  
Lang  
Langaberg  
Langegg  
Lebring - St. Margarethen  
Leibnitz  
Leutschach  
Lieschen  
Maltschach  
Mattelsberg  
Mitteregg  
Muggenau  
Nestelbach  
Nestelberg/Heimschuh  
Nestelberg/Großklein  
Neurath  
Obegg  
Oberfahrenbach  
Obergreith  
Oberhaag  
Oberlupitscheni  
Obervogau  
Ottenberg  
Paratheregg

Petzles  
Pistorf  
Pößnitz  
Prarath  
Ratsch an der Weinstraße  
Remschnigg  
Rettenbach  
Rettenberg  
Retznei  
Sausal  
Sausal-Kerschegg  
Schirka  
Schloßberg  
Schönberg  
Schönegg  
Seggauberg  
Sernau  
Spielfeld  
St.Andrä i.S.  
St.Andrä-Höch  
St.Johann im Saggautal  
St.Nikolai im Sausal  
St.Nikolai/Draßling  
St.Ulrich/Waasen  
Steinbach  
Steingrub  
Steinriegel  
Sulz  
Sulztal an der Weinstraße  
Tillmitsch  
Unterfahrenbach  
Untergreith  
Unterhaus  
Unterlupitscheni  
Vogau  
Wagna  
Waldschach  
Weitendorf  
Wielitsch  
Wildon  
Wolfsberg/Schw.  
Zieregg

#### **1.3.14. Det særlige område Weststeiermark**

a) *Großlagen:*

----

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Burgegg  
Dittenberg  
Guntschenberg  
Hochgrail

St. Ulrich i. Gr.

c) *Kommuner og dele heraf:*

Aibl  
Bad Gams  
Deutschlandsberg  
Frauental an der Laßnitz  
Graz  
Greisdorf  
Groß St. Florian  
Großradl  
Gundersdorf  
Hitzendorf  
Holleneegg  
Krottendorf  
Lannach  
Ligist  
Limberg  
Marhof  
Mooskirchen  
Pitschgau  
Preding  
Schwanberg  
Seiersberg  
St. Bartholomä  
St. Martin i.S.  
St. Stefan ob Stainz  
St. Johann ob Hohenburg  
St. Peter i.S.  
Stainz  
Stallhofen  
Straßgang  
Sulmeck-Greith  
Unterbergla  
Unterfresen  
Weibling  
Wernersdorf  
Wies

**1.3.15. Det særlige område Südoststeiermark**

a) *Großlagen:*

Oststeirisches Hügelland  
Vulkanland

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Annaberg  
Buchberg  
Burgfeld  
Hofberg  
Hoferberg  
Hohenberg

Hürtherberg  
Kirchleiten  
Klöchberg  
Königsberg  
Prebendorfberg  
Rathenberg  
Reiting  
Ringkogel  
Rosenberg  
Saziani  
Schattauberg  
Schemming  
Schloßkogel  
Seindl  
Steintal  
Stradenberg  
Sulzberg  
Weinberg

c) *Kommuner og dele heraf:*

Aigen  
Albersdorf-Prebuch  
Allerheiligen bei Wildon  
Altenmarkt bei Fürstenfeld  
Altenmarkt bei Riegersburg  
Aschau  
Aschbach bei Fürstenfeld  
Auersbach  
Aug-Radisch  
Axbach  
Bad Waltersdorf  
Bad Radkersburg  
Bad Gleichenberg  
Bairisch Kölldorf  
Baumgarten bei Gnas  
Bierbaum am Auersbach  
Bierbaum  
Breitenfeld/Rittschein  
Buch-Geiseldorf  
Burgfeld  
Dambach  
Deutsch Goritz  
Deutsch Haseldorf  
Dienersdorf  
Dietersdorf am Gnasbach  
Dietersdorf  
Dirnbach  
Dörfl  
Ebersdorf  
Edelsbach bei Feldbach  
Edla  
Eichberg bei Hartmannsdorf

Eichfeld  
Entschendorf am Ottersbach  
Entschendorf  
Etzersdorf-Rollsdorf  
Fehring  
Feldbach  
Fischa  
Fladnitz im Raabtal  
Flattendorf  
Floing  
Frannach  
Frösaugraben  
Frössauberg  
Frutten  
Fünfung bei Gleisdorf  
Fürstenfeld  
Gabersdorf  
Gamling  
Gersdorf an der Freistritz  
Gießelsdorf  
Gleichenberg-Dorf  
Gleisdorf  
Glojach  
Gnaning  
Gnas  
Gniebing  
Goritz  
Gosdorf  
Gossendorf  
Grabersdorf  
Grasdorf  
Greinbach  
Großhartmannsdorf  
Grössing  
Großsteinbach  
Großwilfersdorf  
Grub  
Gruisla  
Gschmaier  
Gutenberg an der Raabklamm  
Gutendorf  
Habegg  
Hainersdorf  
Haket  
Halbenrain  
Hart bei Graz  
Hartberg  
Hartl  
Hartmannsdorf  
Haselbach  
Hatzendorf  
Herrnberg

Hinteregg  
Hirnsdorf  
Hochenegg  
Hochstraden  
Hof bei Straden  
Hofkirchen bei Hardegg  
Höflach  
Hofstätten  
Hofstätten bei Deutsch Goritz  
Hohenbrugg  
Hohenkogel  
Hopfau  
Ilz  
Ilztal  
Jagerberg  
Jahrbach  
Jamm  
Johnsdorf-Brunn  
Jörgen  
Kaag  
Kaibing  
Kainbach  
Lalch  
Kapfenstein  
Karbach  
Kirchberg an der Raab  
Klapping  
Kleegraben  
Kleinschlag  
Klöch  
Klöchberg  
Kohlgraben  
Köldorf  
Kornberg bei Riegersburg  
Krennach  
Krobathen  
Kronnersdorf  
Krottendorf  
Krusdorf  
Kulm bei Weiz  
Laasen  
Labuch  
Landscha bei Weiz  
Laßnitzhöhe  
Leitersdorf im Raabtal  
Lembach bei Riegersburg  
Lödersdorf  
Löffelbach  
Loipersdorf bei Fürstenfeld  
Lugitsch  
Maggau  
Magland

Mahrensdorf  
Maierdorf  
Maierhofen  
Markt Hartmannsdorf  
Marktl  
Merkendorf  
Mettersdorf am Saßbach  
Mitterdorf an der Raab  
Mitterlabill  
Mortantsch  
Muggendorf  
Mühldorf bei Feldbach  
Mureck  
Murfeld  
Nägelsdorf  
Nestelbach im Ilztal  
Neudau  
Neudorf  
Neusetz  
Neustift  
Nitscha  
Oberdorf am Hohegg  
Obergnas  
Oberkarla  
Oberklamm  
Oberspitz  
Obertiefenbach  
Öd  
Ödgraben  
Ödt  
Ottendorf an der Rittschein  
Penzendorf  
Perbersdorf bei St. Peter  
Persdorf  
Pertlstein  
Petersdorf  
Petzelsdorf  
Pichla bei Radkersburg  
Pichla  
Pirsching am Traubenberg  
Pischelsdorf in der Steiermark  
Plesch  
Pöllau  
Pöllauberg  
Pölten  
Poppendorf  
Prebensdorf  
Pressguts  
Pridahof  
Puch bei Weiz  
Raabau  
Rabenwald

Radersdorf  
Radkersburg  
Radochen  
Ragnitz  
Raning  
Ratschendorf  
Reichendorf  
Reigersberg  
Reith bei Hartmannsdorf  
Rettenbach  
Riegersburg  
Ring  
Risola  
Rittschein  
Rohr an der Raab  
Rohr bei Hartberg  
Rohrbach am Rosenberg  
Rohrbach bei Waltersdorf  
Romatschachen  
Ruppersdorf  
Saaz  
Schachen am Römerbach  
Schölbling  
Schönau  
Schönegg bei Pöllau  
Schrötten bei Deutsch-Goritz  
Schwabau  
Schwarzau im Schwarzautal  
Schweinz  
Sebersdorf  
Siebing  
Sieggersdorf bei Herberstein  
Sinabelkirchen  
Söchau  
Speltenbach  
St. Peter am Ottersbach  
St. Johann bei Herberstein  
St. Veit am Vogau  
St. Kind  
St. Anna am Aigen  
St. Georgen an der Stiefing  
St. Johann in der Haide  
St. Margarethen an der Raab  
St. Nikolai ob Draßling  
St. Marein bei Graz  
St. Magdalena am Lemberg  
St. Stefan im Rosental  
St. Lorenzen am Wechsel  
Stadtbergen  
Stainz bei Straden  
Stang bei Hatzendorf  
Staudach

Stein  
Stocking  
Straden  
Straß  
Stubenberg  
Sulz bei Gleisdorf  
Sulzbach  
Takern  
Tatzen  
Tautendorf  
Tiefenbach bei Kaindorf  
Tieschen  
Trautmannsdorf/Oststeiermark  
Trössing  
Übersbach  
Ungerdorf  
Unterauersbach  
Unterbuch  
Unterfladnitz  
Unterkarla  
Unterslamm  
Unterlaßnitz  
Unterzirknitz  
Vockenberg  
Wagerberg  
Waldsberg  
Walkersdorf  
Waltersdorf in der Oststeiermark  
Waltra  
Wassen am Berg  
Weinberg an der Raab  
Weinberg  
Weinburg am Sassbach  
Weißbach  
Weiz  
Wetzelsdorf bei Jagerberg  
Wieden  
Wiersdorf  
Wilhelmsdorf  
Wittmannsdorf  
Wolfgruben bei Gleisdorf  
Zehensdorf  
Zelting  
Zerlach  
Ziegenberg

### **1.3.16. Det særlige område Wien**

*a) Großlagen:*

Bisamberg-Wien  
Georgenberg  
Kahlenberg

Nußberg

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

Altweingarten  
Auckenthal  
Bellevue  
Breiten  
Burgstall  
Falkenberg  
Gabrissen  
Gallein  
Gebhardin  
Gernen  
Herrenholz  
Hochfeld  
Jungenberg  
Jungherrn  
Kuchelviertel  
Langteufel  
Magdalenenhof  
Mauer  
Mitterberg  
Oberlaa  
Preußen  
Reisenberg  
Rosengartl  
Schenkenberg  
Steinberg  
Wiesthalen

c) *Dele af Kommuner:*

Dornbach  
Grinzing  
Groß Jedlersdorf  
Heiligenstadt  
Innere Stadt  
Josefsdorf  
Kahlenbergerdorf  
Kalksburg  
Liesing  
Mauer  
Neustift  
Nußdorf  
Ober Sievering  
Oberlaa  
Ottakring  
Pötzleinsdorf  
Rodaun  
Stammersdorf  
Strebersdorf  
Unter Sievering

**1.3.17. Det særlige område Vorarlberg**

a) *Großlagen:*

----

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

----

c) *Kommuner:*

Bregenz

Röthis

**1.3.18. Det særlige område Tyrol**

a) *Großlagen:*

----

b) *Rieden, Fluren, Einzellagen:*

----

c) *Kommuner:*

Zirl

**2. Bordvine med geografisk betegnelse**

Weinland

Bergland

Steiermark

Wien

**X. VINE MED OPRINDELSE I KONGERIGET BELGIEN**

**Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ("vin de qualité produit dans une région déterminée")**

**Navne på bestemte områder:**

Hageland

**Appellation d'origine contrôlée/Gecontroleerde oorsprongsbenaming:**

Hagelandse Wijn

## **B. GEOGRAFISK ANGIVELSE PÅ VINE MED OPRINDELSE I SYDAFRIKA**

### **1. Navne på områder**

Breede River Valley  
Klein Karoo  
Coastal Region  
Olifants River  
Boberg

### **2. Navne på områder, distrikter, wards og estates**

#### **2.1. Breede River Valley region**

##### **2.1.1 Distriktet Robertson**

*a) Wards*

Agterkliphoogte  
Bonnievale  
Boesmans River  
Eilandia  
Hoops River  
Klaasvoogds  
Le Chasseur  
McGregor  
Vink River

*b) Estates*

Ardein  
Bon Courage  
Dewetshof  
Excelsior  
Le Grand Chasseur  
Mon Don  
Mont Blois  
Rietvallei  
Springfield  
Wonderfontein  
Zandvliet  
Goedverwacht  
Van Zylshof  
Weltevrede

##### **2.1.2. Distriktet Swellendam**

*a) Wards*

Buffeljags  
Stormsvlei

*b) Estates*

----

### **2.1.3. Distriktet Worcester**

- a) *Wards*
  - Aan-de-Doorns
  - Goudini
  - Nuy
  - Scherpenheuvel
  - Slanghoek
- b) *Estates*
  - Bergsig
  - Deetlefs
  - Du Preez
  - Opstal

### **2.2. Klein Karoo**

- a) *Wards*
  - Montagu
  - Tradouw
- b) *Estate*
  - Mons Ruber

### **2.2.1. Distriktet Calitzdorp**

- a) *Wards*
  -
- b) *Estates*
  -

### **2.3. Kystområdet**

- a) *Ward*
  - Constantia
- b) *Estates*
  - Groot Constantia
  - Klein Constantia

### **2.3.1. Distriktet Cape Point**

- a) *Wards*
  -
- b) *Estates*
  -

### **2.3.2. Distriktet Tygerberg**

- a) *Ward*
  - Durbanville
- b) *Estates*
  - Altydgedacht

Bloemendal  
Diemersdal  
Meerendal

### **2.3.3. Distriktet Paarl**

*a) Wards*

Franschhoek Valley  
Simonsberg-Paarl  
Wellington

*b) Estates*

Backsberg  
De Zoete Inval  
Johann Graue  
Laborie  
Landskroon  
Nelson's Creek  
Rhebokskloof  
Ruitersvlei  
Villiera  
Welgemeend  
Cabriere  
La Motte  
L'Ormarins  
Jacaranda  
Onverwacht  
Oude Wellington

### **2.3.4. Distriktet Stellenbosch**

*a) Wards*

Jonkershoek Valley  
Papegaaiberg  
Simonsberg-Stellenbosch  
Bottelary  
Devon Valley

*b) Estates*

Alto  
Avontuur  
Bonfoi  
Elsenburg  
Grand Provence  
Jacobsdal  
Klawervlei  
L'Avenir  
Meerlust  
Neethlingshof  
Overgaauw  
Rust-en-Vrede  
Simonsig

Spier  
Uiterwyk  
Verdun  
Vergenoegd  
Vredenheim  
Zevenwacht  
Oude Nektar  
Kanonkop  
Le Bonheur  
Lievland  
Muratie  
Uitkyk  
Vera Cruz  
Warwick  
Bellevue  
Goede Hoep  
Hartenberg  
Hazendal  
Kaapzicht  
Koopmanskloof  
Mooiplaas  
Devonvale  
Middelvlei

**2.3.5. Distriktet Swartland**

- a) *Wards*  
Groenekloof  
Riebeekberg
- b) *Estate*  
Allesverloren

**2.3.6. Distriktet Tulbagh**

- a) *Wards*  
----
- b) *Estates*  
Kloofzicht  
Lemberg  
Theuniskraal  
Twee Jonge Gezellen

**2.4. Olifants River**

- a) *Wards*  
Spruitdrift  
Vredendal  
Piekenierskloof
- b) *Estates*  
----

**2.4.1. Distriktet Lutzville Valley**

a) *Ward*  
Koekenaap

b) *Estates*

----

**2.5. Distrikter, der ikke tilhører et bestemt område**

**2.5.1. Distriktet Douglas**

a) *Wards*

----

b) *Estates*

----

**2.5.2. Distriktet Overberg**

a) *Wards*

Walker Bay  
Elgin

b) *Estates*

Goedvertrouw  
Hamilton Russel Vinyards  
Paul Cluver

**2.5.3. Distriktet Piquetberg**

a) *Wards*

----

b) *Estates*

----

**2.5.4. Wards og estates, der ikke tilhører et bestemt distrikt**

a) *Wards*

Hartswater  
Lower Orange  
Cederberg  
Ceres  
Herbertsdale  
Riet River, FS  
Ruiterbosch  
Swartberg

b) *Estates*

Goudveld  
Loopspruit

## ***PROTOKOL***

### **DE KONTRAHERENDE PARTER ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:**

- I. Med henblik på aftalens artikel 2 betragtes produktet "Retsina", der har oprindelse i Fællesskabet og produceres i overensstemmelse med Fællesskabets bestemmelser, ved indførsel til og markedsføring i Sydafrika som en "druebaseret alkoholholdig drikkevarer" ifølge sydafrikansk lovgivning. Den importtold og andre interne afgifter, der normalt anvendes for "druebaserede alkoholholdige drikkevarer" i Sydafrika, anvendes også for "Retsina".
- II. Aftalen gælder, uden at dette berører den i aftalens artikel 3, litra a), omhandlede definition af "oprindelsesstatus", også for vin henhørende under HS-pos. 2204, der er fremstillet i Sydafrika af vin af forskellige geografiske oprindelser, hvis mindst 85% af de druer, der blev anvendt ved fremstillingen, blev høstet i Sydafrika. Fællesskabet tillader import og markedsføring af sådanne vine på dets område, hvis Fællesskabets mærkningsregler og bestemmelserne i protokollens punkt X overholdes.
- III. I henhold til den definition af "vinsorter", der er omhandlet i aftalens artikel 3, litra k), er de kontraherende parter enige om at forbyde indførsel og markedsføring af vin, der er fremstillet af følgende sorter:
  - Clinton
  - Herbemont
  - Isabelle
  - Jacquez
  - Noah
  - Othello.
- IV. I henhold til artikel 4 er de kontraherende parter, uden at dette berører en eventuel, mere restriktiv national lovgivning, enige om kun at tillade anvendelse af navnet på en vinsort eller i givet fald et synonym til at betegne og præsentere en vin, også selv om navnene på mere én vinsort anvendes for samme vin, på følgende betingelser:
  - a) mindst 85% af vinen er fremstillet af druer af nævnte sort, efter fradrag af mængden af produkter, der eventuelt er anvendt til sødning
  - b) hvis mere end én sort nævnes, skal vinen, efter fradrag af mængden af produkter, der eventuelt er anvendt til sødning, være fremstillet af druer af disse sorter, hvis hver sort, der er nævnt, udgør mindst 20%, og sorterne anføres i aftagende omfang
  - c) hvis navnet på en sort eller dens synonym består af flere ord, trykkes et sådant sammensat navn eller synonym på etiketten med ensartede bogstaver af samme størrelse på en eller flere linjer, uden at andre oplysninger anbringes imellem
  - d) navnet må ikke anvendes på en sådan måde, at det kan vildlede forbrugerne om vinen oprindelse. Med henblik herpå kan de kontraherende parter fastlægge regler for anvendelsen af et sådant navn.
- V. I henhold til artikel 4 er de kontraherende parter enige om at kun at tillade anvendelse af en geografisk betegnelse til at betegne og præsentere en vin, hvis vinen er fuldt ud fremstillet af druer, som er høstet i dette geografiske område. Hvad et begrænset antal nøje afgrænsede og begrænsede produktionsområder angår, kan

navnet på et sådant område dog anvendes, hvis mindst 85% af vinen er fremstillet af druer, som er høstet i det pågældende område.

- VI. I henhold til aftalens artikel 5, stk. 1, tillader Fællesskabet på et foreløbigt grundlag, indtil Det Internationale Vinkontor (OIV) tillader den pågældende metode, indførsel til og markedsføring i Fællesskabet af vin med oprindelse i Sydafrika, der er behandlet med dimethyldicarbonat til stabiliseringsformål på de betingelser, der er fastsat i de sydafrikanske bestemmelser. Hvis OIV ikke har godkendt metoden inden tre år, trækkes tilladelsen tilbage efter en overgangsordning på endnu et år.
- VII. I henhold til aftalens artikel 5, stk. 1, og som undtagelse fra aftalens artikel 4 tillader Fællesskabet indførsel til og markedsføring på dets område af vin med oprindelse i Sydafrika, der opfylder følgende krav til sammensætningen og andre produktspecifikationer:
1. For andre vine end dem, der er omhandlet i punkt 2, fastsættes der følgende grænser for nedenstående parametre:
    - 1.1 Alkoholindhold:
      - a) mindst 6,5 og højst 16,5 volumenprocent virkeligt alkoholindhold og
      - b) højst 20 volumenprocent samlet alkoholindhold, undtagen for naturlige søde vine og "Noble Late Harvest" vine, der har et højt indhold af restsukker, og som ikke har undergået tilsætning, for hvilke det samlede alkoholindhold kan overstige grænsen på 20%.
    - 1.2 Indhold af flygtige syrer:
      - a) for vine af ædle, sent høstede druer, naturlige søde vine og vin fremstillet af soltørrede druer, højst 1,8 g/l, udtrykt som eddikesyre (30 meq/l)
      - b) for andre vine end dem, der er nævnt i litra a), højst 1,2 g/l, udtrykt som eddikesyre (20 meq/l)
    - 1.3 Samlet syreindhold: mindst 3 g/l, udtrykt som vinsyre
    - 1.4 Samlet indhold af svovldioxid:
      - a) for andre vine end dem, der er nævnt i litra b) og c): højst 160 mg/l. Hvis indholdet af restsukker overstiger 4 g/l, må maksimumsgrænsen ikke overstige 200 mg/l
      - b) for vine, der har ret til betegnelsen "Noble Late Harvest" eller tilsvarende betegnelser: højst 300 mg/l
      - c) for naturlige søde vine, dvs. vine med højt indhold af restsukker, som ikke har undergået tilsætning: højst 300 mg/l.
  2. For hedvine/vine tilsat alkohol fastsættes der følgende grænser for nedenstående parametre:
    - 2.1 Alkoholindhold: mindst 15 og højst 22 volumenprocent virkeligt alkoholindhold
    - 2.2 Samlet indhold af svovldioxid: højst 160 mg/l.

3. For alle vine fastsættes grænsen for natriumindholdet til en maksimumsværdi på 100 mg/l, udtrykt som natrium.
- VIII. I henhold til aftalens artikel 5, stk. 2, og dermed som undtagelse fra aftalens artikel 4 tillader Sydafrika indførsel til og markedsføring på dets område af vine med oprindelse i Fællesskabet, der opfylder følgende krav til sammensætning og andre produktspecifikationer:
1. For andre vine end dem, der er nævnt i punkt 2, fastsættes der følgende grænser for nedenstående parametre:
    - 1.1 Alkoholindhold:
      - a) mindst 6 og højst 20 volumenprocent virkeligt alkoholindhold, undtagen visse kvbd, der har et højt indhold af restsukker, men som ikke har undergået tilsætning, og for hvilke det virkelige alkoholindhold kan være mindre end 6%, men ikke mindre end 4,5%
      - b) højst 20 volumenprocent samlet alkoholindhold, undtagen for visse vine, der har et højt indhold af restsukker, men som ikke har undergået tilsætning, og for hvilke det samlede alkoholindhold kan overstige grænsen på 20%.
    - 1.2 Indhold af flygtige syrer:
      - a) for andre vine end dem, der er nævnt i litra b), højst 1,20 g/l (20 meq/l), udtrykt som eddikesyre
      - b) for følgende specifikke vine:
        - i) for vine med oprindelse i Tyskland:
          - 1) 1,8 g/l (30 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for kvbd, der har ret til betegnelsen "Eiswein" eller "Beerenauslese"
          - 2) 2,1 g/l (35 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for kvbd, der har ret til betegnelsen "Trockenbeerenauslese"
        - ii) for vine med oprindelse i Frankrig:

1,5 g/l (25 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for følgende kvbd:

          - Barsac
          - Cadillac
          - Cérons
          - Loupiac
          - Sainte Croix du Mont
          - Sauternes
          - Anjou-Coteaux de la Loire
          - Bonnezeaux
          - Coteaux de l'Aubance
          - Coteaux du Layon
          - Quarts de Chaume
          - Coteaux de Saumur
          - Monbazillac
          - Jurançon

- Pacherenc de Vic Bihl
- Alsace og Alsace grand cru, med betegnelsen "vendange tardive" eller "sélection de grains nobles"

iii) for vine med oprindelse i Italien:

- 1) 1,5 g/l (25 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for følgende kvbd:
  - "Vernaccia di Oristano"
  - "Bianco dell'Empolese", med betegnelsen "vin santo"
- 2) 1,5 g/l (25 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for bordvine fremstillet af druer af sorten "Vernaccia", der er høstet på Sardinien, og med betegnelsen "Vernaccia di Sardegna"

iv) for vine med oprindelse i Østrig:

- 1) 1,8 g/l (30 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for kvbd, der har ret til betegnelsen "Beerenauslese" eller "Eiswein"
- 2) 2,4 g/l (35 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for kvbd, der har ret til betegnelsen "Ausbruch", "Troockenbeerenauslese" eller "Strohwein"

v) for vine med oprindelse i Det Forenede Kongerige:

1,5 g/l (25 meq/l), udtrykt som eddikesyre, for kvbd med betegnelsen "botrytis" eller tilsvarende betegnelser såsom "noble late harvest", "special late harvest" eller "noble harvest".

1.3 Samlet syreindhold: mindst 3 g/l, udtrykt som vinsyre.

1.4 Samlet indhold af svovldioxid:

- a) for andre vine end dem, der er nævnt i litra b) og c) og i punkt IX: højst 160 mg/l. Hvis indholdet af restsukker overstiger 5 g/l, må maksimumsgrænsen ikke overstige 200 mg/l
- b) for mousserende vine: højst 200 mg/l
- c) højst 300 mg/l for følgende vine med indhold af restsukker på over 5 g/l:
  - i) kvbd, der har ret til betegnelsen "Spätlese"
  - ii) følgende hvide kvbd:
    - Bordeaux supérieur
    - Graves de Vayres
    - Côtes de Bordeaux
    - St. Macaire
    - Premières Côtes de Bordeaux
    - Ste-Foy Bordeaux
    - Côtes de Bergerac
    - Côtes de Saussignac
    - Haut Montravel
    - Côtes de Montravel
    - Rosette

- Allela
- La Mancha
- Navarra
- Penedés
- Rioja
- Rueda
- Tarragona
- Valencia

iii) hvide kvbd med oprindelse i Det Forenede kongerige med betegnelsen "botrytis" eller andre tilsvarende betegnelser såsom "noble harvest", "noble late harvest" eller "special late harvest".

2. For hedvine fastsættes der følgende grænser for nedenstående parametre:

2.1 Alkoholindhold: mindst 15 og højst 22 volumenprocent virkeligt alkoholindhold.

2.2 Samlet indhold af svovldioxid: højst 150 mg/l. Hvis indholdet af restsukker overstiger 5 g/l, må maksimumsgrænsen ikke overstige 200 mg/l.

IX. I henhold til aftalens artikel 5, stk. 2, og dermed som undtagelse fra aftalens artikel 4 tillader Sydafrika midlertidigt indtil den 31. december 2004 import og markedsføring på dets område af følgende vine, bortset fra de i punkt VIII (2) nævnte, med oprindelse i Fællesskabet med et samlet svovldioxidindhold på over 300 mg/l:

1. Højst 350 mg/l for vine, der har ret til betegnelsen "Auslese", hvis indholdet af restsukker overstiger 5 g/l

2. Højst 400 mg/l for følgende vine med indhold af restsukker på over 5 g/l:

a) kvbd, der har ret til betegnelsen "Ausbruch", "Ausbruchwein", "Beerenauslese", "Eiswein" eller "Trockenbeerenauslese"

b) følgende hvide kvbd:

- Sauternes
- Barsac
- Cadillac
- Cérons
- Loupiac
- Sainte-Croix-du-Mont
- Monbazillac
- Bonnezeaux
- Quarts de Chaume
- Coteaux du Layon
- Coteaux de l'Aubance
- Graves Supérieures
- Jurançon.

I løbet af perioden for den midlertidige tilladelse undersøger parterne de sundhedsmæssige og teknologiske aspekter af disse begrænsninger med henblik på at træffe en endelig beslutning.

X. I henhold til aftalens artikel 14 gælder der følgende regler:

1. Myndighederne i den importerende kontraherende part fører bevis for, at bestemmelserne i artikel 4 er opfyldt, ved at fremlægge:
  - a) et certifikat, der er udstedt af en gensidigt anerkendt myndighed i oprindelseslandet, og
  - b) hvis vinen er bestemt til direkte konsum, af en analyserapport, der er udfærdiget af et laboratorium, som er anerkendt af oprindelseslandet. Analyserapporten indeholder følgende oplysninger:
    - samlet alkoholindhold i volumenprocent
    - virkeligt alkoholindhold i volumenprocent
    - samlet tørstofindhold
    - samlet syreindhold, udtrykt som vinsyre
    - indhold af flygtige syrer, udtrykt som eddikesyre
    - indhold af citronsyre
    - restsukker
    - samlet indhold af svovldioxid.
2. De kontraherende parter fastlægger i fællesskab nærmere regler, herunder de blanketter, der skal anvendes, og de oplysninger, der skal gives.<sup>4</sup>

XI. Med henblik på anvendelse af aftalens afsnit IV er de kontraherende parter enige om, at de analysemetoder, som Det Internationale Vinkontor (OIV) har anerkendt som referencemetoder og offentliggjort eller, hvis det ikke er offentliggjort en hensigtsmæssig metode, en analysemetode, der opfylder de normer, som anbefales af Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO), anvendes som referencemetoder ved bestemmelse af vinens analyse-mæssige sammensætning med henblik på kontrolforanstaltninger.

XII. I henhold til aftalens artikel 20, litra b), betragtes følgende som små mængder:

1. vine i etiketterede beholdere med indhold af højst 5 liter og forsynet med engangslukke, hvis den samlede transporterede mængde, der eventuelt kan bestå af særskilte forsendelser, ikke overstiger 100 liter
2.
  - a) højst 30 liter vin pr. rejsende i dennes rejsebagage
  - b) højst 30 liter vin, der indgår i en forsendelse fra privatperson til privatperson
  - c) den mængde vin, der indgår i husholdningseffekterne for personer, der foretager flytning
  - d) vin, der indføres til videnskabelige eller tekniske forsøg, dog højst 100 liter
  - e) vin, som diplomater, konsulere og lignende indfører som toldfrie varer
  - f) proviant på internationale transportmidler.

Den fritagelse, der er nævnt i punkt 1, kan ikke kombineres med én eller flere af de fritagelser, der er nævnt i punkt 2.

---

<sup>4</sup> Udfærdiges som en særskilt brevveksling, der skal godkendes af begge parter.

- XIII. De kontraherende parter er enige om at tillade udtryk, der betegner miljøvenlige produktionsmetoder på vinetiketter, hvis anvendelsen af sådanne udtryk er reguleret i oprindelseslandet.

## **Fælles erklæring**

### **om fremstilling af vin af andre sorter end *Vitis Vinifera***

Parterne er enige om, at spørgsmålet om vin af andre sorter end *Vitis vinifera* bør sættes på dagsordenen for det første møde i den fælles komité, der er omhandlet i aftalens artikel 19, med henblik på at udpege de sorter, som ikke er egnet eller i givet fald er egnet til fremstilling af vin, på grundlag af objektive kriterier og udover de sorter, der er nævnt i punkt III i protokollen.

## **Erklæring fra Sydafrika**

### **om aftalens artikel 8**

Sydafrika erklærer, at det fastholder sit principielle standpunkt, der går ud på, at flertallet af navnene på Fællesskabets medlemsstater ikke kan beskyttes som geografiske betegnelser i henhold til TRIPs-aftalen.

## **Erklæring fra Sydafrika**

### **om anvendelse af saccharose, koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost, jf. bilag I, punkt 2, nr. 32, til aftalen**

Sydafrika tillader anvendelse af saccharose, koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost i EF-vine, der markedsføres i Sydafrika, med henblik på at øge det naturlige alkoholindhold i druer, druemost eller vin, såfremt sådanne produkter kun tilsættes i overensstemmelse med de EF-forordninger, der gælder på datoen for aftalens begyndelse.

## **Erklæring fra Fællesskabet**

### **om anvendelse af saccharose, koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost, jf. bilag I, punkt 2, nr. 32, til aftalen**

Fællesskabet noterer sig Sydafrikas holdning til anvendelse af saccharose, koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost, men det må igen bekræfte sin ret til autonomt at ændre den nuværende ordning.

## **Fælles erklæring**

### **om delvis fjernelse af flygtige syrer ved omvendt osmose**

Sydafrika kan kun acceptere, at omvendt osmose på forsøgsbasis anvendes til delvis fjernelse af flygtige syrer, indtil OIV's undersøgelser på dette område er afsluttet, og dets resolutioner er blevet offentliggjort. Vin, der er produceret på forsøgsbasis, må dog ikke udføres til Fællesskabet. Betingelserne for den fremtidige anvendelse af denne proces vil derefter blive aftalt mellem Sydafrika og Fællesskabet efter proceduren i aftalens artikel 6. Hvis Fællesskabet accepterer, at denne metode anvendes til at fremstille vin i Fællesskabet, er Fællesskabet villig til at tilføje metoden i bilag I til aftalen.

## Erklæring fra Fællesskabet

### om anvendelse af vinsortsnavne til betegnelse af sydafrikanske vine

Europa-Kommissionen accepterer at ændre bilag IV til forordning (EØF) nr. 3201/90 senest tre måneder efter datoen for aftalens ikrafttræden, for at erstatte vinsortsnavnene i punkt 1. "SYDAFRIKA" med følgende navne, der for tiden er godkendt i Sydafrika:

#### DE VINSORTSNAVNE, DER ER GODKENDT I SYDAFRIKA

Sortsnavn	Synonym
Auxerrois	
Barbera	
Barlinka	
Bastardo do Castello	
Bastardo do Menudo	
Bourboulenc	
Bukettraube	
Cabernet franc	
Cabernet sauvignon	
Carignan	
Carmenère	
Ceresa	
Chardonnay	
Chenel	
Chenin blanc	Steen
Cinsaut	
Cinsaut blanc	
Cinsaut gris	
Clairette blanche	
Colombar	Colombard
Colomino	
Cornifesto	
Crouchen	
Donzellinho do Castello	
Donyellinho do Gallego	
Durif	
Emerald Riesling	
Erlihane	
Fernao Pires	
Furmint	
Gamay noir	
Gewürztraminer	
Grachen	
Graciano	
Grenache	Rooi, Red Grenache
Grenache blanc	Wit, White Grenache
Harslevelü	

Henry Bouschet	
Kanaan	Belies, Canaan
Kerner	
Malbec	
Merlot	
Meunier	
Morio Muscat	
Mourisco tinto	
Mourvèdre	Mataro
Muller-Thurgau	
Muscat d'Alexandrie	Hanepoot
Muskadel	Muscadel
Muscat de Hambourg	
Muscat Ottonel	
Nebbiolo	
Nouvelle	
Olasz	
Palomino	
Pedro	Valse
Pedro Ximenes	
Petit Verdot	Verdot
Pinotage	
Pinot blanc	Weissburgunder
Pinot gris	Pinot Grigio
Pinot noir	
Pontak	Teinturier male
Raisin Blanc	Gros vert
Roobernet	
Ruby Cabernet	
Sangiovese	
Sauvignon blanc	Fumé Blanc
Schönburger	
Semillon	Groendruif
Shiraz	Syrah
Souzão	
Sultana	Sultanina, Thompson's Seedless
Sylvaner	
Tannat	
Therona	
Tinta Amerella	
Tinta Barocca	
Tinta Francisca	
Tinta Roriz	
Touriga Francesa	
Touriga Nacional	
Ugni blanc	Trebbiano
Verdelho	
Viognier	
Weisser Riesling	Riesling
Weldra	
Zinfandel	

### **Fælles erklæring**

#### **om bistand fra Fællesskabet til omstrukturering af vin- og spiritusindustrien i Sydafrika, jf. punkt 6 i bilag X til TDC-aftalen**

Parterne er enige om, at det sydafrikanske ministerium for handel og industri skal fastlægge retningslinjer og anmode om ressourcer fra Fællesskabets delegation i Pretoria til at ansætte teknisk bistand, som skal udarbejde et program for anvendelsen af de 15 mio. EUR, der afsættes til at omstrukturere den sydafrikanske vin- og spiritusindustri. Den finansielle støtte til et aftalt program vil kunne udformes som et målrettet sektorstøtteprogram, hvis den sydafrikanske regering ønsker det.

### **Fælles erklæring om aftalens artikel 9**

Parterne er enige om, at bestemmelserne om "Port" og "Sherry" skal fortolkes således, at de overgangsperioder, der er omhandlet i punkt 2 og 4 i tillægget til bilag X til TDC-aftalen, begynder den 1. januar 2000.

### **Fælles erklæring**

Parterne er enige om, at den i aftalens artikel 19 omhandlede fælles komité snarest muligt skal vurdere alle de tekniske spørgsmål, der blev rejst under den sidste forhandlingsrunde, og som en af parterne har udtrykt en del bekymring om, herunder følgende spørgsmål:

1. Brug af andre sorter end *Vitis vinifera*
2. Grænser for svovldioxid i visse vine med oprindelse i Fællesskabet
3. Analyse af gastryk for mousserende vine og perlevine
4. Regler for betegnelse og præsentation af vine
5. Tilsætning af koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost for at øge det naturlige alkoholindhold i druer, druemost eller vin til sydafrikanske vine
6. Delvis koncentration gennem fysiske processer, herunder omvendt osmose, for at øge det naturlige alkoholindhold i druemost eller vin til sydafrikanske vine.

### **Fællesskabets erklæring**

#### **om sammenstukne sydafrikanske vine**

Fællesskabet erklærer, at det, indtil der vedtages særlige gennemførelsesbestemmelser for mærkning af vine, som fremstilles i tredjelande ved at sammenstikke vine af forskellige geografiske oprindelser, vil tillade import og markedsføring af de vine, der er omhandlet i punkt II i protokollen til aftalen, hvis udtrykket "Sammenstikning af vine fra Sydafrika og andre lande" anføres på hovedetiketten med bogstaver, der er tydelige, læselige og ikke kan fjernes, og som er så store og tydelige, at de kan skelnes fra anden skrift og tegn på etiketten.

# FINANSIERINGSOVERSIGT

<b>FINANSIERINGSOVERSIGT</b>				
1. BUDGETPOST: Kapitel 10 – Landbrugsafgifter		BEVILLINGER: 1 121,7 mio. EUR		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik om handel med vin.				
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133				
4. FORMÅL: At skabe gunstige vilkår for en harmonisk udvikling af handelen med og fremme af handelssamarbejdet om vin på lige, gensidige og fordelagtige vilkår.				
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR 2002 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR 2003 (mio. EUR)	
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE	-	-	-	
5.1 INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	-	-	-	
	2004	2005	2006	2007
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER				
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER				
5.2 BEREGNING:				
6.0	ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEML KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			NEJ
BEMÆRKNINGER: Forslaget til afgørelse får ingen direkte finansielle følger for Fællesskabets budget.				